

وزارة الثقافة والارشاد القومي
مديرية التأليف والترجمة



روائع من شعر الفارسي

سعدى شيرازي

جلال الدين الرومي

حافظ شيرازي

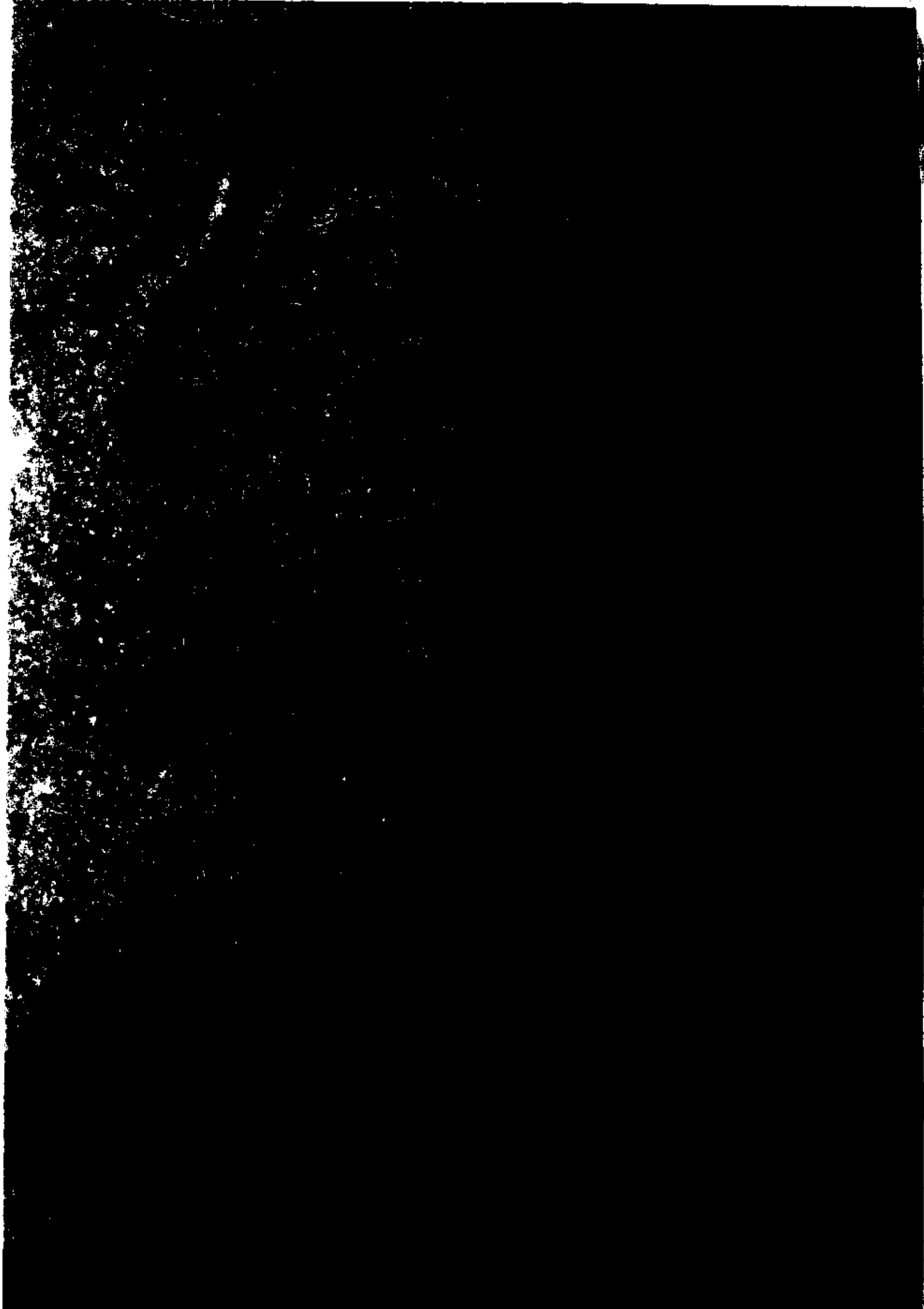
ترجمة

محمد الفيراتي

سلسلة روائع الأدب الشرقي

٢

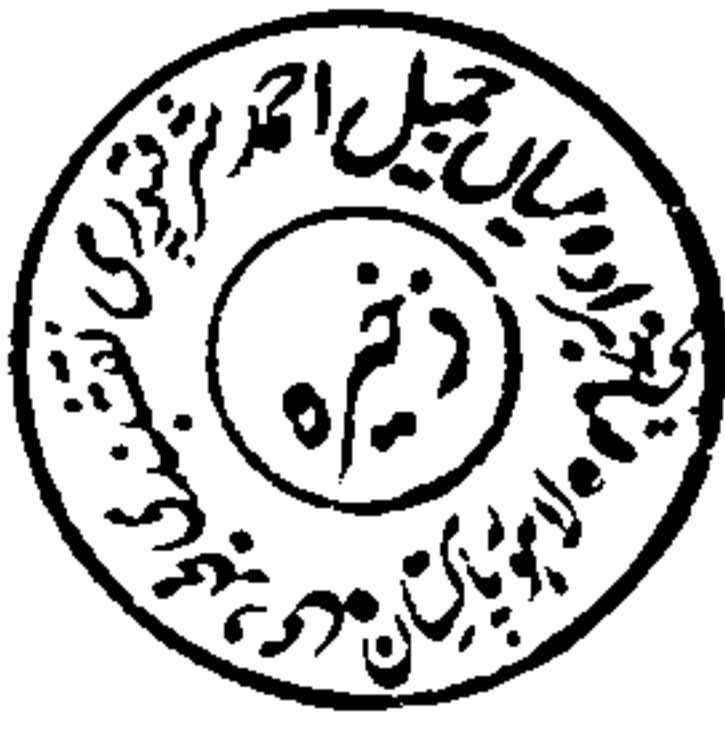
دمشق ١٣٨٣ هـ - ١٩٦٣ م





60341

2241



وزارة الثقافة والارشاد والقلم
مديرية التأليف والترجمة

روائع من اشعار الفارسي

سعدى شيرازي

جلال الدين الرومي

حافظ شيرازي

ترجمة
محمد الفيراتي

سلسلة روائع الأدب الشرقي

إلى القراء العرب والمعنيين بالآداب العالمية

ان وزارة الثقافة والارشاد القومي ، في الجمهورية العربية السورية - تمثياً مع خطتها ، ومنهجها ، الراميين الى تزويد مثقفي العرب بثمرات الفكر العالمي ، وخلاصة آداب الامم - ليسرها ان تقدم لهؤلاء المثقفين - في مختلف أقطار الوطن العربي الكبير - هذه الروائع من الشعر الفارسي ، لثلاثة من كبار الشعراء العالميين وهم : جلال الدين الرومي ، وسعدي الشيرازي ، وحافظ الشيرازي .

ولقد قام باختيارها وترجمتها شعراً ، وبذل هذا المجهود الكبير الشاعر الاستاذ محمد الفراتي ، بتكليف من الوزارة .

وسبق للاستاذ المشار اليه ان قام بترجمة كلستان « روضة الورد » للشاعر سعدي الشيرازي ، فلقني من القبول ، والرواج ، والثناء ، من المعنيين بالآداب العالمية ما شجعنا على المضي قدماً في ترجمة هذه الآثار الغنية .

جلال الدين الرومي

ولد في « بلخ » : عام ٦٠٤ هـ

والده : بهاء الدين ولد ، ينتهي نسبه الى أبي بكر الصديق « رض » ، كان من العلماء ، يجتمع في حلقات درسه الكثيرون .

جافاه جلال الدين محمد ، أحد ملوك « الخوارز مشاهيين » ، فهاجر من بلده ، مصطحباً ولده جلال الدين .

وفي « نيسابور » قابل حضرة فريد الدين العطار . فبشره بأن لولده هذا استعداداً طبيعياً ، وان مخايل النجابة بادية على وجهه ، وأهدى اليه نسخة من ديوانه « اسرار نامه » .

وأراد والده الحج ، وفي طريق الحج التقى بالسيد برهان الدين الترمذي . وهو من كبار المتصوفين وتباحثا بموضوع التصوف ، فأصبح جلال الدين — من ذلك الحين — ميالاً الى العلوم الباطنية ، ثم صار منقطعاً لها .

سكن مع والده دمشق مدة ، ثم رحل منها الى بلاد الروم . واستقرا في « قونية » بناءً على دعوة السلطان علاء الدين السلجوقي ، واشتغل الوالد بالتدريس ، وتوفي سنة ٦٣١ هـ ، فخلفه في التدريس ولده جلال الدين ، فاشتهر ، وتهافت عليه الطلاب ، ولكنه مال الى التصوف ، وانتسب الى حسام الدين الجلي ، وبارشاده نظم ديوانه « المشوي » الذي يقدر بـ « ٢٦ » الف بيت ، وجعله في ستة أجزاء ، ويعمد

— بحق — من أروع ما أنتجه الفكر، ويشتمل على قصص ديني، وأخلاقي،
باسلوب رشيق جذاب .

والتقى في « قونيه » بالعارف شمس الدين محمد بن علي التبريزي، فترك
جلال الدين التدريس، وهام معه في البادية متصوفاً على الطريقة « المولوية » .

ونظم ديوانه « شمس تبريز » تيمناً باسم العارف شمس الدين التبريزي، ويقع
في ٣٣ الف بيت . وكله في الغزل الصوفي، الجيش بالعاطفة الملتهبة، والشعور
الفياض . ويعد من كبار مشايخ الطرق، والأولياء، وذاعت شهرته في كل العالم
الإسلامي .

وتوفي عام ٦٧٢ هـ عن عمر بلغ ٦٩ عاماً . ومرقده في « قونيه » موضع للاجلال،
ومحظ للرجال .

سعدی شیرازی

اسمه الكامل الشيخ مشرف الدين بن مصلح الدين السعدي ، أحد النجوم
اللامعة في سماء الأدب الإيراني ، فقد بلغ أعلى الدرجات في اللغة الفارسية ، ونثره ،
ونظمه ، يعدان أحسن مثال في السلاسة ، والبلاغة .

الذين كتبوا تاريخه ، وعنوا بآثاره ، استخلصوا حياته من دواوينه الشعرية .
ومن نثره الساحر ، خصوصا في كتابه الخالد « كلستان » ، وفي ديوانه الفاتن
« بوستان » .

ولد سنة ٦٥٦ هـ على الأرجح ، ورحل الى بغداد وكان من نتائج رحلته ان التقى
بعلمائها وعظمائها ، مما ترك في نفسه أثرا كبيرا . وكانت بغداد في ذلك الحين دار
العلم ، فحضر دروس اساتذتها كالشيخ شهاب الدين السهروردي . وهو من كبار
الصوفية ، وابي الفرج بن الجوزي وغيرهما .

وعاد السعدي بعد بضع سنوات من بغداد الى وطنه ، وقد تعرض هذا الوطن
لهجمات المغول ، ولم تنج مدينة « شیراز » - موطن نشأته - من الثورات التي
وقعت بين احفاد « الخوارز مشاهيين » ، وبين « الاتابكة » فتأثرت نفسه من ذلك .
ورغب ان يطوف العالم ، ويجوب نواحيه ، فزار مكة ، ودمشق ، وبلغ شمال افريقيا .
وأقام مدة في الشام ، ولم يفارق دمشق التي آثرها على غيرها الا في سنة ٦٤٣
على الظن .

وعاد الى موطنه « شيراز » مزوداً بالخبرة ، ممتلئ النفس بالافكار الناضجة ،
والعقائد العميقة ، ووجد البلاد تحت حكم « الاتابك » ابي بكر بن سعد ، فيسّر
هذا له البسطة في الرزق . والامان في الحياة ، ووجد السعدي الرفاه والفراغ ، فمال
الى التأليف . فأخرج ذخائر المعارف ، ونفيس الآداب ، بعد ان امضى عمراً طويلاً في
التنقل .

وأول منظوماته الهامة : والمشهورة هي « بوستان » ، ويشتمل هذا الديوان على
قصص شعري غاية في الابداع ، وهو في هذا الديوان شاعر ، انساني ، ومعلم
أخلاقي . وبعد سنة من اتمامه . ألف مصنفه الآخر « كلستان » وهو من أجود ما كتب
في النثر الفارسي . واسلوبه يطابق اسمه « روضة الورد » ، ويحتوي القصص ،
والأمثلة ، والحكم . والنصائح الاخلاقية ، والاجتماعية ، كل ذلك بعبارة لطيفة ،
مجردة عن الزوائد . والحشو .

اما غزلياته فيمكن القول : انه مبتكر فيها ، فقد تضمنت أبداع ، وأعمق
الاحساسات في الروح الصوفية . كما يمكن القول : انه لم يبلغ ما بلغه - في هذا -
شاعر قبله .

وكان تأثير السعدي في الناحيتين : الادبية ، والاخلاقية ، بعيداً ، وعميقاً ،
ليس في ايران وحدها فحسب ، بل في العالم اجمع ، وقد نقلت اثاره - نظماً ،
ونثراً - الى جميع اللغات الحية . فكانت محل اعجاب الامم ، وتقديرها .

وتوفي السعدي بين ٦٩٠ هـ و ٦٩٤ هـ في شيراز ، ودفن فيها .

حافظ شیرازی

هو شمس الدين محمد الحافظ ، ويلقب بلسان الغيب ، ولد في أوائل القرن الثامن الهجري ، بشيراز ، ويقال إن أباه كان يسمى بهاء الدين ، ويذكر أنه هاجر من أصفهان الى شيراز ، في عهد أتابكة السلغريين بفارس .

وقد حصل حافظ علومه ومعارفه ، في وطنه الأصلي ، واتصل بحلقات الدروس التي كان يعقدها علماء عصره ، وكبار الرجال المشهورين .

وقد جمع بذوقه الصوفي اللطيف ، بين تعاليم الفلسفة ، وآيات القرآن الكريم . وكان حافظ على تقيض السعدي لم يغادر شيراز ، الا في سفره القصير إلى ميناء هرمز ، ومرة الى مدينة « يزد » . ثم أنفق حياته في شيراز ، إذ حببها اليه صفاؤها . وجمالها . وبهاء مصلاها ، وشاطئ نهرها « ركن آباد » كما يردد ذلك في شعره .

وقد استلهم حافظ روحه الكبيرة . وفكره السامي . من ذوقه الصوفي الذي بلغ به منزلة رفيعة ، فإن الأفكار الصوفية التي سلكها « السنائي » . والعمطار . وجلال الدين . والسعدي . قد كان يؤديها كل واحد منهم . بلغته الخاصة . في محيطه الذي كان فيه .

أما حافظ فإنه سما بها الى منزلة عالية . ومكانة رفيعة . فقد أدى المعاني التي طرقها السابقون - مفصلة - في قصائد وغزليات قصيرة . أحسن أداء . وهكذا بلغ - من حيث التعمق في التصوف - حدا جعله يستخدم في كل قصيدة من قصائده .

أو غزلية من غزلياته ، في أي موضوع من موضوعاتها - بيتاً أو أبياتاً - صوفية ،
يوردها ضمن أبياتها •

وأما ديوان حافظ ففيه . قصائد ، وغزليات ، وقطع ، ومثنويات ، ورباعيات •
ولكنه مشهور بالغزل . فقد بلغ غزله الصوفي ، ذروة الفصاحة والبلاغة في بساطة ،
ورقة . وكانت تتسع عباراته القصيرة ، للمعاني الكبيرة ، اللطيفة ، وفضلاً عما له
من الرونق والبساطة والإيجاز . فإن روحه الصافية كانت تتجلى في كل بيت من
أبيانه •

كان بعيداً عن الزينة الزائفة التي كان يتظاهر بها أهل الطرق والمذاهب • فقد
وبخ في أشعاره المرائين . والمشايخ . والزهاد ، والمتصوفة •

وأما السر في أن شعره يجري على الألسنة أكثر من معاصريه - الكرمانلي
والساوجي - فليس لمقامه الصوفي . وعظمته الروحية فحسب ، بل اكتسب شهرته
بعضاً من لحنه اللطيفة . ونظمه العذب •

فهو شاعر ناضج القريحة . لطيف الذوق ، والمتفق عليه أن حافظاً توفي
سنة ٧٩١ هـ ودفن في بلدته شيراز •

قصص من المثنوي

مجدد الدين الرومي

النَّاي

إِسمِعِ النَّايَ مَعْرَباً عَن شَكَاتِهِ
بَعْدَ أَنْ بَاتَ نَائِياً عَن لِدَاتِهِ
قَائِلاً فِي شَكَاتِهِ لِلْعِبَادِ
بَعْدَ صَحْبِي مَا ذُقْتُ طَعْمَ الرِّقَادِ
مَن جَرُوحُ تُرَى بِصَدْرِي الْحَزِينِ
أَبْعَثُ الصَّوْتُ مَشْبَعاً بِالْأَنِينِ
كُلُّ مَنْ فَارَقَ الدِّيَارَ اقْتَسَارَا
يَطْلُبُ الْوَصْلَ لَيْلَهُ وَالنَّهَارَا
فَتَرَانِي بِكُلِّ نَادٍ أَنْوَحُ
وَفُؤَادِي مَن الْغَرَامِ جَرِيحُ
كُلُّ شَخْصٍ يَظُنِّي مَن صَحَابَهُ
وَهُوَ عَن سِرِّ نُوْحِي فِي حِجَابِهِ

وقريبٌ من نوحتي سرُّ نفسي
 لو بسمع الأنام قوةٌ حسي
 كلُّ روحٍ من جسمها في إهاب
 والفتى عن شهودها في حجاب
 نوحتهُ الناي لفحةٌ من سكير
 لاهواءٍ فلا تكن بالغرير
 تلك نارٌ بقلبه وهيامٌ
 حين جاشت من الغرام المدام
 هو خلٌّ لكل صبٍ غريب
 و(نوا) هُ شقتُ حجاب القلوب
 هو فينا مصاحبٌ ومشوقٌ
 وحياةٌ لنا وموتٌ حقيقٌ
 كم روى قصةً لصبٍّ صريع
 بطريقٍ ملطخٍ بالنجيع
 أفأهلُ الإحساس من لا يحسُّ
 ونتاجُ العقولِ في السمعِ رَسُّ

أفقدَ الغمُّ حَسَنًا بِالزَّمَانِ
وَتَدَاعَى لِمَحُونِنَا النَّيِّرَاتِ
قُلْ لِنُكْدِ السَّنِينَ مُرَّي سِرَاعَا
إِنِّ مِنْ بَاتَ طَاهِرًا لَنْ يُرَاعَا
سَمَكًا إِن تَكُنْ فَلَسْتَ لِتَرَوَى
يَا مُهَيَّبًا بِالْحِظِّ مِنْ غَيْرِ جَدَوَى
لَمْ يَكُنْ لِلْعَلِيلِ حَالُ الْمُعَلَّى
فَلَا أَقْصَرَ مِنَ الْحَدِيثِ الْمَمْلَى
كُنْ طَلِيقًا وَحَطْمِ الْقَيْدِ يَا بَنِي
لَا تَكُنْ عَبْدَ عَسْجَدٍ أَوْ لَجِينِ
لَوْ صَبَّتَ الْبَحَارَ فِي كَوْزِ جَسْمِكَ
أَفْتَكُنِي لَوِيَّهُ بَعْضَ يَوْمِكَ
عَيْنُ ذِي الْحَرِصِ مَازَهَا مَا الْكَفَافُ
وَازْدَهَمَتْ بِالْقِنَاعَةِ الْأَصْدَافُ
كُلُّ مَنْ شَقَّ فِي الْغَرَامِ الْجُيُوبَا
نَظَّفَ الْقَلْبُ حَرُصَهُ وَالْعَيْسُوبَا

كُنْ طروباً يا عشقنا يا منانا
 أنتَ يا من بكلِّ داءٍ دوانا
 يا علاجاً مـ الكبيرِ يشفي النفوسا
 يا حكيماً قد بزَّ جالينوسا
 أيُّ (طينِ) فوق النجوم ترقى
 أيُّ طود من رقصة الوجدِ شقياً
 حين صار الغرامُ للطُورِ روحاً
 ماداً سكرأ وخر موسى طريحاً
 شفتي لو تحالفت مع قلبي
 كنتُ أفشي كالنَّاي أسراراً حي
 أبكم من جفا صحابِ لسانه
 لو بالفَيِّ (نوا) شدا بيانه
 لا تُعرِّ للهِزارِ أذنَ سميعِ
 إن يَصَوِّحُ في الروضِ وردُ الربيعِ
 من حجابِ لجملة العشاقِ
 لفناءِ أهلِ الهوى وهو باقِ

فالهوى من تجاذب الأرواح
لا تعيش في الهوى كسير الجناح
كيف لي أن أرى أممي وخلي
وحبيبي ماذراً نوراً بطرفي
يطلبُ العشقُ أن يُبينَ الكلامُ
وعلى صفحة المرايا قَتَامُ
ما جلا من براكِ مرآة رُوحك
فلهذا حرمت مجلى فتوحك



حكاية

البقال والبغاء واراقتها الدهن في الدكان

فيا مضي من دهرنا بَقَّالُ
في السوق قد رَقَّ لديه الحالُ
كانت بدكان له ببغاءُ
صدأحة قوالة خضراءُ
ناطقة فصيحة التعبير
بلغت الإنسان والطيور
صاحبها يوماً إلى البيت ذهبُ
لكي يرى ماذا عليه قد وجبُ
وقد أراها الحال في الدكانِ
لتحفظ الوضع بلا توانِ
وبغته قطُّ لفارٍ وثبا
فأسرعت تطلبُ عنه الهربا

وَإِذْ رَأَتْهُ قَاصِدًا مُّرَاحِمَهَا
 فَرَّتْ وَمَدَّتْ لَلْفِضَا جَنَاحَهَا
 وَرَفَرَفَّتْ لَمَّا رَأَتْ مَا يُرْدِي
 فَانْقَلَبَتْ رُفُوفٌ دُهْنِ الْوَرْدِ
 وَعَادَ لِلدَّكَانِ بَعْدَ حِينٍ
 صَاحِبُهَا فَاهْتَاكَ كَالْمَجْنُونِ
 رَأَى الْأَثَاثَ غَارِقًا بِالذُّهْنِ
 فَكَادَ أَنْ يَقْضِيَ لِفِرْطِ الْحَزَنِ
 فَانْهَالَ فَوْقَ الرَّأْسِ ضَرْبًا بِالْعَصَا
 وَكَمْ أَعْدَدَتْ قَبْلَهَا لِمَنْ عَصَى
 مِنْ ضَرْبِهِ قَدْ أَصْبَحَتْ قَرَعًا
 لَمْ يَدْرِ هَلْ أَحْسَنَ أَمْ أَسَاءَ
 فَذَهَبَتْ عَنْ نَظْمِهَا الْمَأْلُوفِ
 وَنَدَّتْ عَنْ مَنَقَارِهَا الْمَعْقُوفِ
 وَإِذْ رَأَى مِنْ أَمْرِهَا مَا هَالَهُ
 بِكِي وَرَاحٍ نَاتِفًا سِبَالَهُ

وصاح والصياحُ ماذا يُجدي
 قد أفلتُ يا قومُ شمسُ سعدي
 ما ذا فعلتُ يا ترى بنفسي
 ليت يدي قد كُسرَت بالأمسِ
 أعطي لكل بائسٍ ما يرغَبُ
 إن عاد لي منطِقها المُحبَّبُ
 وأسلم النفس لِيأسِ قاتِلِ
 إذ فعلَ المسكينُ فعلَ الجاهلِ
 قاسى كثيراً من صنوفِ الغمِّ
 كغارقٍ في الموجِ وَسَطَ اليمِّ
 وقد أراها كُلَّ نوعِ مُعجِبِ
 لكي تعودَ للكلامِ المُطربِ
 فلم يَفدَهُ كُلُّ ما عاناهُ
 فأطبقَ الجفنَ على بلواهُ
 ومرةً بالدكانِ بعد حينِ
 أقرعُ يسعى خافِضَ الجبينِ

مُسْتَحَقَّرٌ فَسَلُّ أَخُو إِفْلَاسٍ
قَرَعَتَهُ تُشْبِهُ ظَهَرَ الطَّاسِ
فَصَاحَتِ الْبِغَاءُ يَا ذَا الْأَقْرَعِ
أَنْتَ مَعَ الْقُرْعَانِ كُنْتَ تُصْفَعُ
لَوْ لَمْ تَكُنْ مِثْلِي أَرَقْتَ الدُّهْنَ
مَا كُنْتَ بِالْقُرْعِ لَقَيْتَ الْوَهْنَ
فَكُلُّ مَنْ يُرِيقُ دُهْنَ الْوَرْدِ
لَا بُدَّ أَنْ يُحَدِّثَ مِثْلَ حَدِّي
فَضْحِكَ النَّاسُ لِضَعْفِ حَدْسِهَا
إِذْ قَاسَتِ الْأَمْرَ قِيَاسَ نَفْسِهَا
فَلَا تَقِسْ هَذَا الْقِيَاسَ الْفَاسِدَا
فَتَحْسِبُ الْأَشْيَاءَ شَيْئًا وَاحِدَا
فَالشَّيْرُ مِثْلُ الشَّيْرِ فِي الْكِتَابِ
وَمَا (الْحَلِيبُ) مِثْلُ (لَيْثِ) الْعَابِ
(وَلَيْسَتْ الْعَيْنُ بِوَجْهِ الرَّائِي
كَالْعَيْنِ تَجْرِي بِعَيْنِ الْمَاءِ)

فأكثرُ الناسِ على ضلالٍ
إذ تحسبُ الأوباشَ كالأبدالِ
ما كلُّ من يأكلُ أو من يشربُ
من النبيينَ الكرامِ يحسبُ
من العمى هذا القياسُ الفاسدُ
والألفُ قد يُصيبُ منهم واحدُ
فليستِ النحلةُ كالزنبورِ
للسَّكَلِ أو لدِقَّةِ الخُصورِ
هذي تمجُّ للأنامِ العسلا
وذاك باللسعةِ يُدني الأجلا
مرعى الظباءِ العشبُ ليسَ شكُّ
في بعضها بعراً وبعضِ مسكُ
والقصبُ الماءُ له غِذاءُ
ذا قلبه قنْدُ وذا هواءُ
فقسُّ الوفاً مثلِ ذا القياسِ
تعشُّ كريماً بينَ كلِّ الناسِ

الشاعر والوزير الحسن

إرو عني قصة في المشوي
إن ترم فهم الحديث المعنوي
شاعر راح إلى ملك كريم
بمدح صيغ من درّ نظيم
راجياً في مدحه نعي يديه
مبدأ بالوصف أسمى ما لديه
هزت الملك أغاريد الهزار
فجبا الشاعر ألفاً من نضار
ونشاراً وهدايا لا تعدّ
ولكم بالشعر قد خلد مجد
ذا قليل قال للملك الوزير
أحبته عشرأ وما العشر كثير

أنت يا مولاي في جودك بحر
 عشرة الآلاف من كفاك نور
 نخلد المدح على كثر الدهور
 وكثير المال يفنى بشهور
 وروى للملك في ذاك المقام
 قصة كالسحر عن بعض الكرام
 وأراه أن معشار الزوان
 ينقذ الشاعر من كيد الزمان
 دفع المال ولم يعقبه منّا
 فوق ما الشاعر منه قد تمنى
 وحباه بعد أن أدى احترامه
 خلعة فاخرة تعلي مقامه
 فانتنى يطفح بالبشر جنانه
 بعد أن عني عن الشكر بيانه
 حائراً يسأل من أعلى مقامي
 عند هذا الملك الشهم النهام

أخبروه حسن الطبع الوزير
(حسن) من هو بالشكر جدير
فراى الشاعر من حق الوفاء
للووزير الشهم إعلان الشناء
قصد الدار بنظم لا يجارى
يخجل الدر ويستحيي النضارا
وعقود الدر في مدح الوزير
حلية للملك في جيد الدهور
بعد أعوام من الدهر الخئون
صرف المال بعقل أو جنون
أض صفر الكف من بعد الثراء
وعلى الدعاء صرح الشعراء
قال : وقت الفقر في غفوة سعدي
للذي جرته يحمد قصدي
فلا وجه وجهتي نحو ملكي
فغى يحسن حالي في سلوكي

ومضى يحلمُ بالمالِ الكثيرِ
 من أيادي ذلك البحرِ الغزيرِ
 كي له يُهدي من الشعرِ الجديدِ
 دُرراً تشرقُ كالدرِّ الفريدِ
 وكريمُ العرقِ يرجو الشعراءِ
 كي لهم يُجزل بالمدحِ العطاء
 عنده البيتُ من الشعرِ النضيرِ
 قد يُساوي ألفَ حملٍ من حبرِ
 يعشقُ الشهرةَ بالمدحِ الأصيلِ
 وبلغُ الشعرِ باقٍ لا يزولُ
 منبراً للشعرِ كم أعلى الكرامِ
 وقديماً كان للشعرِ مقامُ
 مهيبُ الخلدِ لمن يهوى الخلودا
 من له بالروحِ يهوى أن يجودا
 من يشمُّ المسكَ من يهوى العبيرا
 إن بالشعرِ انتشاءً وحبوراً

ما لنا نُظري أخوا بؤسٍ وضيقٍ
 بعدَ أنْ قارعَ أهوالَ الطريقِ
 فعصا الترحالِ ألقى واستراحا
 وبظلَّ القصرِ قد ألقى مُراحا
 ومضى للملكِ مرفوعَ الجبينِ
 طالباً جدواه بالدرِّ الثمينِ
 أمرَ الملكُ بأنْ يُمنحَ ألفاً
 عادةً للملكِ لا يُبدلُ حرفاً
 وبعكسِ المرءِ قد تجري الأمورُ
 فبدار الخلدِ قد أمسى الوزيرُ
 وبذاك المنصبِ العالي رئيسُ
 جاء للحكمِ أخو شحِّ خسيسُ
 قال للملكِ ألفاً ذا كثيرُ
 رُبْعُ نصفِ العشرِ يُغني ويميرُ
 فهذا القدرِ ياملِكُ الزمانَ
 أنا أرضيه فدعه بضماني

قالت الناس أهل أنت مُحق

كان للشاعر قبلَ اليومِ حقُّ

قبليها عشرًا له أعطى المليكُ

اتقِ الله فما هذا السلوكُ

إن من عود أن يُطعمَ شهدا

بعد ذاك العزَّ قل لي كيف يكدي

قال بالمطل وطول الانتظار

سوف يُنسيه الطوى حب النضار

عنده يخطف خبزي من بناني

مثما يقطف أزهارَ الجنانِ

لي فليترك فملي من يلينه

بعد أن ينضب بالمطل معينه

ولئن طار إلى أعلى الثريا

فسيهوي للثرى ما دمت حيا

وأجاز المملكُ العالی الجناب

حكمه لكن بشكٍ وارتبابِ

بعد أن أوصى بأن تنفى همومه

إذ بمدح الملك قد هب نسيمة

وعلى ذلك قد مرَّ خريف

وشتاء وربيع ومصيف

قضى الشاعر من قر الشتاء

وانحنى كالقوس من طول الثواء

وسموم القيظ قد لوح جسمه

فعدت جرة ذاك الوجه فحمة

جزع الشاعر من طول المقام

وكسم الموت تسويق اللثام

قال صلي أو قل أذهب بأمان

يسترح من قلق المظل جنائي

ربع نصف العشر أعطاه الوزير

ولعمر الله ذا أمر يضير

أفمن بعد حمول من حرير

ضغث شوك من يدي كلب عقور

قال ناسٌ بعد أن أودى الأمينُ

طوّحتُ بالجوّد والفضل المنونُ

اسمه وردٌ على كل لسان

ذكره عطرٌ بأنف الجَدَثانِ

أفبعدُ الصاحب البرّ الرشيدُ

يعتلي السدة سلاخُ الجلودِ

نصحوه أن خذ المنحة واهربُ

قبل أن تُلدغَ فالصاحبُ عقربُ

قال يا قومُ لقد ضيعتُ رُشدي

بعد أن مزَّقَ نابُ الصلِّ جلدي

جاء من أين ترى هذا اللثيمُ

فلقد ألوتُ بأحشائي السّمومُ

ما اسمُ هذا السالي بالمطل بُردي

حسنٌ قالوا اسمه صحفه تجدي

اسمه (نَحسٌ) ومن حُمق الزمانِ

صحفته حسناً ولد الزواني

قال : يا لله ماذا الاتفاقُ

أفـذا حسن بئس الأخلاقُ

حسنٌ بالإسم والـفعلُ قبيحُ

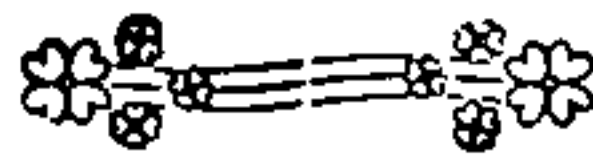
عالمٌ في بخله كـزٌ شحيحُ

اسمٌ كلِّ حسنٍ ما فيه شكُّ

غيراً أنَّ الزيفَ يُخزيه المحكُّ

بشرِ الملكِ الذي يُصغي إليه

بذهابِ الملكِ قسراً من يديه



جدال اعرابي مع زوجته بسبب الفاقة

ثار الجدال وانتهى لأوجه
ما بين زوج خامل وزوجه
بخيمة من خيم الأعرابي
في ليلة حالكه الجلباب
قلت له ما بالنا نعاني
دون الوري مرارة الحرمان
غداؤنا الخبز القفار اليابس
يغري به وجه القفار العابس
والغرب خاو من معين العين
ملاّن من دموع غرب العين
وما سوى لفح الهجير نكتسي
من البرود في النهار المشمس

وما لنا في الليلة القمراءِ

غير التحافِ النورِ بالعراءِ

قد نحسبُ البدرَ رَغيفاً في الدُّجى

من جوعِنَا فِيا لِحِيبةِ الرِّجَا

فالحِجْلُ والعدوُّ في نُفُورِ

من ظَلنَا وكوَحِنَا المَهجُورِ

بِعُزَلَةٍ مِنْ شِدَّةِ الإِفْلَاسِ

كالسامريِّ عَنْ جَمِيعِ النَّاسِ

سَأَلْتُ جَارِي حَفَنَةً مِنْ عَدَسِ

فَقَالَ : خُذْ يَا مَوْتُ كُلِّ مُفْلِسِ

لِلجُودِ والغزْوِ لِيُوثُ القَفْرِ

وَأَنْتِ سَطْرٌ غَلَطٌ فِي سَفْرِ

إِلَى مَتَى تُزْهِى بِذَا الغُرُورِ

وَلَسْتُ فِي العِيرِ وَلَا النَفِيرِ

مَا الغَزْوُ ؟ دَعْنَا نَتَّقِي العَوَادِيَا

فصَارُمُ الفَقْرِ بَرَى الهَوَادِيَا

ما الفخرُ بالجودِ على الأعرابِ
ونحنُ نمتصُّ دمَ الذئبابِ
لو حلَّ ضيفٌ ساحتى من شؤمِهِ
سلبتُ منه البردَ بعدَ نومِهِ

بيان الأعرابي لزوجه فصيحة الصبر

قال لها الزوجُ أطلت الجدلاً
في غيرِ جدوى وانتحلتِ العِلا
ماذا تُرجين وهذا العمرُ
بنيانه منكِ تداعى الأَكثَرُ
عنِ الغنى والفقرِ إما تعقلى
ما لمْ يدوماً أبداً لا تسألي
كلاهما ماضٍ بلا بقاءِ
كالسَّيلِ إذ ينسابُ بالبطحاءِ

فمرّة صافٍ ومرّاً كَدِرُ

لا تَهْذُرِي يَنَلِكِ مِنْهُ الْكَدَرُ

بِهَائِمٍ فِي الْأَرْضِ كَثْرًا لَا تُعَدُّ

تَسْعَدُ فِي أَقْوَاتِهَا مِنْ غَيْرِ كَدِّ

بشكرٍ من يَرْزُقُهَا الْحَمَائِمُ

ترجيعها على الغُصُونِ دَائِمُ

وَالْوُرُقُ وَالْهَزَارُ وَالْحُسُونُ

لها بِحَمْدِ رَبِّهَا لُحُونُ

بِالْقَانِصِ الْبَازُ لَهُ رَجَاءُ

إِن صَادَ لَا يَفْوَتُهُ الْغَدَاءُ

فَأَصْفَرُ الْحَيَوَانَ حَتَّى الْفَيْلُ

مَنْ غَيْرِ بَارِيهَا لَهَا مُعِيلُ

فَكُلُّ مَا فِي صَدْرِنَا مِنْ غَمِّ

مَصْدَرُهُ مِنْ حَرَصِ بِنْتِ عَمِّي

لَا تُورِدِينَا وَبِكَ هَذَا الْمَوْرِدَا

فَكُلُّ غَمِّ قِطْعَةٌ مِنَ الرَّادِي

والتمسي ما استطعت منه مخرجا

عسى نرى من بعد ضيق فرجا

فجزء هذا الموت إن حلا لك

فالكُلُّ يُحْلِيهِ الَّذِي أَوْحَى لَكَ

والغمة فاعلمي رسول الأجل

إن تحرفي وجهك عنه تعقلي

فالموتُ مرُّ الطعمِ عند من حلت

لَهُ الْحَيَاةُ فَاتْرِكِي هَذَا الْعَنْتَ

واختصري الحوارَ فالليلُ ذَهَبٌ

وحراري قلبك من حبِّ الذهبِ

زاهدةٌ قد كنت في الشباب

بزينة اللداتِ والأترابِ

إذ كان خدك كجَلَنارِ

ما كنت تحفلين بالدينارِ

وكنتِ كالكرمَةِ بَيْنَ الشَّجَرِ

فلمْ فَسَدَتْ وَقْتُ نَضِجِ الثَّمَرِ

ما دمت لي زوجاً فكوني صالحه
 تحسن ما بين كلينا المصلحة
 فالشرط في توافق الزوجين
 كالشرط في تطابق النعنين
 بالنقص في القياس والزيادة
 كلاهما يُنبذ حسب العادة
 لا يستوي العدل بظهر الجمل
 إن فرغت عين وعين تمتلي
 بقوة القلب إلى القناعة
 أمضي فلم تمضين للشناعة
 ما زال زوجها على هذا النسق
 يسدي لها النصح بقلب محترق
 وكم علا بينهما الصباح
 بالخلف حتى وضع الصباح

نصيحة امرأة الأعرابي لزوجها

بِأَلَايَةِ كَلِمٍ كَلَامًا أَعْلَى مِنْ مَقَامِهِ وَأَنْ مَاقَالَهِ وَإِنْ كَانَ مُسْتَقِيمًا
لَا أَنْدَ لَا يَنْطَبِقُ عَلَى حَالِهِ لَعَدَمِ وَضُؤْلِهِ إِلَى مَقَامِ التَّوَكُّلِ

صَاحَتْ بِهِ الزَّوْجَ أَقْبَلَ الْهَذْرَا
فَمَا أَنَا قَانِعَةٌ بِمَا تَرَى
لَا تُقْبَلُ الدَّعْوَى بِلا دَلِيلِ
وَبِي غِنَى عَنْ تُرَّهَاتِ الْجَيْلِ
لَا تَمْلَأَنَّ شِدْقَيْكَ بِالتَّبَجُّحِ
وَإِنْظُرْ إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ وَاسْتَحِ
بِذَاتِهِ الْكَبِيرُ كَلِيلُ الْحَدِّ
فَكَيْفَ لَوْ يَظْهَرُ مِنْ مُكَدِّي
بُرْدُكَ مُبْتَلٍ عِدَاكَ الشَّرُّ
وَاللَّيْلُ يَا ابْنَ الْعَمِّ لَيْلٌ قَرُّ

فاليتُ خاورِ يا أخوا الدُّواهي
 مؤهٍ كبيتِ العنكبوتِ واهِ
 وأنتَ لا تدري من القنَاعَةِ
 إلا اسمها فكيف تبغي الطَّاعَةَ
 معَ أنها كما يقولُ أحمدُ
 كَنزٌ على الأيامِ ليسَ ينفدُ
 فاعملْ بها تقيك من شرِّ المِحَنِ
 إن كنتَ كالأعراب من أهلِ الفِطَنِ
 لا تدعني زوجاً بهذا الغلِّ
 واخفضْ لرحمتي جناحَ الذُّلِّ
 ولا تسِرْ يوماً معَ الأميرِ
 ما دُمتَ لا تقوى على تدبيرِ
 ولا تحمُ ما عِشتَ كالذبابِ
 على طعامِ أخلصَ الأحبابِ
 فإنْ تدممَ معي بلا إنصافِ
 أكشِفْ لتخزي كلَّ عيبِ خافِ

أَنْتَ تَرَى نَفْسَكَ مِنِّي أَعْقَلًا
 وَكَلْتُ أُدْرِي كَيْفَ صِرْتُ أَكْمَلًا
 بِالْعَقْلِ يَسْعَدُ الْفَتَى الْمَجْرَبُ
 وَالْعَقْلُ فِيكَ حَيَّةٌ وَعَقْرَبُ
 فَاللَّهُ وَحْدَهُ خَصِيمٌ مَكْرًا
 وَهُوَ الَّذِي يَرُدُّ عَنِّي كَيْدًا
 أَحْيَةً مَكَارَةً يَا لَلْعَجَبِ
 مَا الْحَيَّةُ الْحَيَاةُ يَا عَارَ الْعَرَبِ
 لَوْ عَرَفَ الْغَرَابُ قُبْحَ صُورَتِهِ
 لَمَا بَدَأَ يَخْتَالُ عِنْدَ مَشِيَّتِهِ
 وَلَمْ تَزَلْ تُصْمِيهِ بِالْقَوَارِعِ
 فَمَا بِالْخِدَاعِ لِلتَّرَاجُعِ

ميسل الأعرابي للترجيع أمام زوجته

قال لها الزوجُ أهجتِ الشجنا
وأنتِ لي سببتِ هذي المحنا
أحرجتِ بالقولِ الهراءِ صدري
كفاكِ لا تُعيرِي بالفقرِ
فالمالُ كالكلأهِ فوقَ الأقرعِ
يسترُ عيبَ رأسِهِ المرقعِ
ومنُ ميزانُ رأسُهُ بالشعرِ
ليسَ بحاجةٍ إلى التسترِ
وإنَّ منُ تفضحهُ الجرائمُ
يحتاجُ أنْ تسترهُ الدراهمُ
وهلْ يحسُّ طامعٌ بعيبِهِ
والحرصُ قد حلَّ شغافَ قلبِهِ

لو عرض القول الفقير كالذرر

لما رأى مشترياً من البشر

لن تدركي مقاصد الفقير

فخففي من ذلك النكير

فما سمعت قصة عن الطمع

ولا هتفت باسمه في مجتمع

لا تلصقي بي وصمة بين العرب

وقد قلبت رأسه على العقب

فما أنا بطامع كالخلق

وهمتي تسبق ومض البرق

لكننا قناعاتي والزهد

قد أغنياني ولربي الحمد

درت على نفسك لا من أجلي

كمن يدور ممسكاً بجبل

أنت التي أصابك الدوار

فما بنا تدور هذي الدار

ما إن تربي طامعاً بحالِ
 لو كنت في نقدك كالرجالِ
 ما نحن فيه رحمةً ، لا طمعُ
 فليس للاطماع عندي موضعُ
 فامتحنى الفقرَ مدى يومينِ
 ترى به غناك رأي العينِ
 والتزمي الصبرَ بلا ملالِ
 فالفقرُ من عزة ذي الجلالِ
 لو الحما أصبح ذراً يامعُ
 وليس من رزقك ، ماذا أصنعُ ؟
 لا تقطعي بالحرب طرقَ كسي
 أولاً فقولي : لا تقف بدرني
 حربك لم تترك لصلح مطرِحا
 فمن ترى تطحنه تلك الرّاحا ؟
 ألا اسكتي أو لا فانت طالقُ
 ولتنقطع ما بيننا العلائقُ

خوف المرأة من الطلاق

ومحاربتها له بأقوى سلاح تملكه وهو الدمع

وَإِذَا رَأَتْهُ فِي الْعِنَادِ مَاضِيًا
سَلَّتْ لَهُ مِنْ جَفْنِهَا الْمَوَاضِيَا
وَالدَّمْعُ فِي الشَّدَةِ وَاللَّأْوَاءِ
أَمْضَى سِلَاحٍ بِيَدِ النِّسَاءِ
قَالَتْ لَهُ مَا كَانَ ظَنِّي هَكَذَا
بَلْ كَانَ لِي فِيكَ رَجَاءٌ غَيْرُ ذَا
وَقَدْ أَتَتْهُ مِنْ طَرِيقٍ مُؤَبَّدَةٍ
قَالَتْ تَرَابُ لَكَ لَسْتُ سَيِّدَةً
جَسْمِي وَرُوحِي وَالَّذِي تَحْتَ يَدِي
طَوَّعَ لَمَّا تَهَوَّاهُ فَأَمْرٌ سَيِّدِي
إِنْ كُنْتُ فِي الْعُسْرِ فَقَدْتُ الصَّبْرَا
فَلَيْسَ لِي بَلْ لَكَ رُمْتُ الْيُسْرَا
أَنْتَ لِجُرْحِي كُنْتُ دَوْمًا مَرْتَمَا
فَلَا أُرِيدُ أَنْ تَعِيشَ مُعْدَمَا

فلا وعينيكَ. فما كان البُكا
 وَالنَّوْحُ مِنْ أَجْلِي بَلْ مِنْ أَجْلِكَ
 أَنْتَ حَيَاتِي يَا حَيَاةَ رُوحِي
 فَاسْلَمْ وَعِشْ وَاخْطُرْ عَلَيَّ ضَرِيحِي
 فَإِذَا أَسَاتَ الظَّنَّ بِي مِنْ حُرْقِي
 نَفَرْتُ مِنْ رُوحِي وَجَسَمِي الْمُرْهَقِ
 وَقَدْ دَفَنْتُ فِي التَّرَابِ الطَّمَعَا
 فَلَنَحِي لِلضَّرِّ وَاللَّنْفَعِ مَعَا
 أَهْكَذَا لَمَّا مَلَكَتْ قَلْبِي
 مَنِي تَبَرَّاتُ بَغِيرِ ذَنْبِ
 مَنِي تَبَرَّاتُ لَتَلِكِ الْمَقْدِرَةِ
 فَمَنْكَ يَا رُوحِي أَرُومُ الْمَعْدِرَةِ
 وَأَذْكَرُ زَمَانًا كُنْتُ فِيهِ كَالصَّنَمِ
 وَأَنْتَ حَوْلِي عَاكِفٌ دُونَ الْحَرَمِ
 كَفَرْتُ مِنْ قَبْلُ وَتَبْتُ الْآنَا
 فَمَنْكَ رُوحِي تَطْلُبُ الْغُفْرَانَا

جهلت حقاً قدرك الملوكي
 فساء من وقاحتي سلوكي
 فإن عفوت لاح نجمٌ سعدي
 وقيمتُ بالطاعةِ قدرَ جهدي
 وإن شككت بعداً ذا بصدقي
 فدوتك الحسام فاضرب عُنقي
 أما الفراقُ يا فدتك أمي
 فعدَّ عنه فهو مرُّ الطعمِ
 ولي شفيعُ خلقك الكريمِ
 فلا يهجمك فعلي الذمُّ
 باللطف ما زالت على هذا النسقِ
 فلان من مدمعها الجاري ورقِ
 وبللت من دمعها وسادهُ
 وهي بلا دمعٍ سبت فؤادهُ
 وانقدحت شرارةً بقلبه
 من غيثها طارت بياقي لُبهِ

إقتناع الزوج بصدق امرأته

والتماسه المخرج مما هو فيه

أجابها الزوجُ تركتُ الخلفا
وقولك الفصلُ فأعطي النصفاً
أمرُك نافذٌ فلا يردُّ
مهما يكن إذ ليس منه بُدُّ
ولتعلمي أنَّ وُجودي مُنعَدِمٌ
معك لأنَّ الحبَّ يُعمي ويصمُّ
قالتُ : أبالحيلة كشفَ سري
ترومُ أم تقصدُ أنتِ بري ؟
فقال : لا وعالمِ السرِّ الخفي
غيرك ما كنتُ لنفسي أصطفي
فليبقَ منك السرُّ عندي ظاهراً
أقمُ بما أُمسي عليه قادراً
ما حيلتي فالتمسي لي مخرجا
فقد نرى من بعد ضيقِ فرجا

تعيين امرأة الاعرابي لزوجها طريق طلب الرزق

وقبوله لما أمرته به

قلت له الزوجُ أعدلُ نفسي
شمسُ على الدنيا أضاءتُ أمسِ
خليفةُ الله على العبادِ
حلَّ ربيعٌ منه في بغدادِ
إليه سرٌّ يُقبلُ عليك السعدُ
كفالكِ خلفَ كلِّ نذلٍ تعدو
فلا تصاحبِ كلِّ فسلٍ مُقتِرِ
واطلبِ من الأخيَّارِ خيراً واشترِ
فصحبةُ الأخيَّارِ مثلُ الكيمياءِ
فاعملْ لها تحسبُ غداً في الأغنيا
أجابها : شأنك ذا من العجبِ
فكيفَ أمضي نحوهُ بلا سببِ

لا تعجلي لا بدَّ لي من حيلة
وأى صنعة بلا وسيلة

هدية الأعرابي للخليفة حبرة من ماء المطر

قالت له الزوج تطهر وأصدق
واذهب له في غير ما تملق
فهذه الحبرة من ماء المطر
ملاى وخير ما لديك يدخر
فاحمل له هذا الزلال الصافي
هدية لصاحب الألطاف
وقل له : لا شيء في الفدافد
أفضل من هذا القراح البارد
فإن تحز نفائس الجواهر
فمثل هذا الماء جد نادر

مضى على نيتِهِ فتى العَرَبُ
يحملُ في جِرتِهِ أقوى سَبَبُ
يخشى عليها من ضروفِ الدهرِ
كأنها مشحونةٌ بالدرِّ
وزوجهُ أطالت التَّهجدًا
ربَّ احفظِ الجرةَ من كيدِ العدي
تُبعدُ إلهي عنه كَيْلَ شرِّ
وأوصلِ الدرَّ لِذاكَ البحرِ
مهما يكنُ زوجي أخا استعداد
فالقفرُ لا يخلو من الأعداي
وإنَّ في الجرة ماء الكوثرِ
وقطرُهُ الرِّقراقُ أصلُ الجوهري
ولم تزلْ مَعْلِيَّةً نواحيها
مُدُّ بارحَ الزوجِ المَعْنَى ساحيها
ولم يزلْ يحدوه بالقفرِ الأملُ
وسالماً (دار السلام) قد وصلُ

رأى مقاماً غصاً بالرواد
 من كل سنخ حاضر أو باد
 كل إلى حاجته ألقى الشرك
 والجود أغراه بذاك المعترك
 فخارج أو داخل للقصر
 مغترف من فيض ذاك البحر
 لا فرق بين مؤمن وكافر
 وبين بر متق وفاجر
 لا فرق ما بين عظيم معتبر
 وبين ذي بؤس ذليل محتقر
 على النجاد الغيث والوهاد
 وليس كالجنة للزهاد
 فالكل في رحاب ذاك القصر
 كأنهم قاموا ليوم الحشر
 فطالب الدنيا غريقاً بالتحرف
 وطالب الأخرى من البحر اغتترف

وحينما حل بقصر الخلد
 وقد نجا من كل شرٍ مُردٍ
 قابله الحجاب بالحبور
 والروح والرياح والعطور
 واستفسروا عن حاله في القفر
 وما يُعاني من صروف الدهر
 فقال : ما دام لنا ظيرٌ
 فالبؤس في البيداء لا يضيرُ
 وإن نظرتم لي بعين العطفِ
 أحي حياة فوق حدِّ الوصفِ
 تركتُ خلفي الأهل في الميَامي
 رجاء لطف الملك الهمامِ
 ذاك الذي من لطفه والجودِ
 روحٌ سرتُ حتى برمل البيدِ
 بالأمس جئتُ أطلبُ الإحسانا
 فعدتُ من حبي له نشوانا

تسليم الأعرابي الهدية بحجاب الخليفة

وناولَ الجرةَ للحجابِ
وقامَ بالخدمةِ عندَ البابِ
وقالَ : هذا الماءُ للسلطانِ
هدية إن تُصلحوا لي شائي
فالماءُ عذبٌ يا ذوي الإنصافِ
غرفتهُ من الغديرِ الصافي
فضحكَ الحجابُ مما قاله
لكنهم ما خيَّبوا آماله
لأنَّ لطفَ الملكِ الهمامِ
يسري على الحجابِ والخدامِ
كانَ طبعَ الملكِ السَّامِ
بلونها تصطبغُ الغبراءُ

فالملك حوض والأنايب الوزر
 يجري بها ما كان فيه يدخر
 أما الأنايب بحكم العقل
 فليس تعطي غير ما في الأصل
 إن عكراً أو صافياً والأفصح
 بما به كل إناء ينضح
 وحاصل الكلام فالأعرابي
 بما ارتأى كان على صواب
 من أين لابن القنفر والبرادي
 علم بما في ضفتي بغداد
 لو مثلنا المسكين كان يدري
 بأن أنهاراً هناك تجري
 ما ملأ الجرة من ماء المطر
 ولا من البدو أتى إلى الحضرة
 ولو على دجلة إذ جاء وقف
 لكسر الجرة حتماً وانصرف

قبول الخليفة هدية الأعرابي وثابتة عليها

لَمَّا رَأَى الْخَلِيفَةُ الْأَعْرَابِيَا
قَالَ : اَمْلَأُوا الْجِرَةَ تَبْرًا صَافِيًا
وَقَدْ جَاءَ أَنْفَسَ الطَّرَائِفِ
حَتَّى غَدَا يَخْتَالُ بِالْمَطَارِفِ
وَأَمَرَ الْحِجَابَ ذَاكَ الْوَاهِبُ
مَنْ فِي حِمَاهُ تَقِفُ الْمَوَاكِبُ
قَالَ : اَعْبُرُوا دَجَلَةَ بِالْأَعْرَابِي
لَكِي يَرَى غَزَارَةَ الْعِبَابِ
فَمَا رَأَى مَاءَ غَزِيرًا مُعْمَرَةً
وَلَا شَفَى مِنَ الْأَوَارِ صَدْرَهُ
وَإِذَا رَأَى الْمَاءَ بِذَاكَ الْوَادِي
يَنْسَابُ بَيْنَ صَفْتِي بَغْدَادِ

خَرَّ إِلَى الْأَذْقَانِ يَهْوِي سَاجِدًا

وَكَادَ مِنْ حَيَاةٍ يَقْضِي هَامِدًا

وَقَالَ : يَا اللَّهُ هَذَا الْجُودُ

لَا جَرَّةٌ أَوْ قَرِيبَةٌ أَوْ جُودٌ

وَاهْتَالَ لَمَّا أَنْ رَأَى السَّفَائِنَا

تَجْرِي بِبَحْرِ مَنْ هُنَا وَمِنْ هُنَا

وَالْمَوْجُ غَمَادٍ كَاللُّجَيْنِ الذَّائِبِ

مَنْ تَحْتَ جَنَاتِ الْمَلِكِ الْوَاهِبِ

مَنْ لَطْفُهُ عِنْدُنَا قَضَى الْعَجَبُ

وَأَضَّ بِالْجُرَّةِ مَلَأَى بِالذَّهَبِ



مرض العشق

مَنِي اسْتَمِعْ يَا صَاحِبِي هَذَا الْخَبَرَ
فَهُوَ بِنَقْدِ حَالِنَا لَهُ أَثَرٌ
فِيَا مَضَى مِنَ الزَّمَانِ الْغَابِرِ
مَلِكٌ أَخُو تَقْوَى وَذُو عَسَاكِرِ
كَانَ اتِّفَاقاً أَنَّهُ يَوْمًا رَكِبَ
لِلصَّيْدِ مَعَ صَحْبِ مَغَاوِيرِ نَجْبِ
يَنْحَطُ فِي السَّهْلِ وَطَوْرًا يَرْتَفِعُ
وَبَغْتَةً فِي شَرِكِ الْحُبِّ وَقَعَ
رَأَى قِتَاةً عَرَضًا بِدَرْبِهِ
فَاحْتَلَّ حَبِيبًا شَغَافَ قَلْبِهِ
وَإِذَا بِهِ لَجَّ الْهَوَى جَادَ لَهَا
بِيدِرْتِي مَالٍ وَأَرْضِي أَهْلِهَا

وحيث حلت شمسُه برجَ الحملِ

عدا عليها السقمُ والجسمُ نحلُّ

فراح يستدعي أطباءَ البلدِ

فما شفى سقامها منهم أحدُ

دعا الأطباءَ لها على عجلِ

وقال : روحانا بأيديكم أجلُّ

ما لي وروحي . راح روحي في ألمِ

أواه من سقمِ بها اليومَ ألمِ

فكل من يبرئ (مرجاني) الأغرِّ

فكنزُ مرجانٍ له مني ودرُّ

فقال كل : كيم أزلنا من عرضِ

بخذقنا ندفع عنها ذا المرضِ

كل امرئ منا مسيح ذو حكيمِ

بكف كل مرهمٍ يشفي السقمِ

ما بطروا لو ذكروا حكمَ القدرِ

واللهُ قد أراهمو عجزَ البشرِ

كلُّ علاجٍ منهمو كان سُدَى
 وشفها السقامُ من طول المَدَى
 حتى غداً الغصنُ الرطيبُ كالشعرِ
 وقد جرى دمعُ الملكِ وانهمرُ
 وإذ رأى عجز الأطباءِ جرى
 بلا حذاءٍ قاصداً باري الوري
 جرى إلى المسجدِ في خشوعه
 فبللَ المحرابَ من دموعه
 وحيناً أطلقَ من موجِ الفنا
 أدى إلى الخالقِ أطيبَ الثنا
 يا واهباً سلطانَ سرِّ العالمِ
 يا عالمِ السرِّ لماذا كلمي
 أطلقَ من أعماقِ روحه النداءَ
 فجاشَ بحرَ الجودِ حالا بالندى
 وقد رأى - لَمَّا - به لَجَّ البكا
 ونامَ - شيخاً صورةً أو ملكاً

قال له : أبشِرْ فَلَقَد نلتَ الْمُنَى

ترى غريباً في غدٍ من عندنا

وإنه مستقيمٌ حاذقٌ

وأعلمُ بأنه أمينٌ صادقٌ

فانظر إلى السحر لدى علاجه

إذ قوة الإله في مزاجه

وحين بان الصبح وضاح الألق

لاح الغريب كوكبا من الأفق

وهو على الشرفة كان قاعداً

لكي يرى سرَّ الذي قد وعداً

رأى امرءاً ممتلئاً بالمعرفة

شمساً بدا وسطَ ظلال وارفة

مثل الهلال لاح في أعلى الأفق

أو كالحَيال إذ تراءى في العسق

ذاك الذي رأى - وكان غافياً -

بان بوجه الضيف ليس خافياً

خَفُّ وِراحٍ موقنا بِقالِهِ
من موقفِ الحِجابِ لِاستقبالِهِ
قَبْلَهُ وِضْمَهُ لِصدرِهِ
وِظِلِّ غارقاً بِموجِ بحرِهِ
أَلحَّ بِالسؤالِ حَتى التَّهيباً
وقالَ : بِالصبرِ وَجدتُ الذَّهبا
وَبعدَ أن قامَ بِواجبِ الكَرَمِ
مضى بِيادِهِ لِداخِلِ الحَرَمِ
قَصَّ عَلِيهِ شارِحاً آلامِها
وَبعدَ ذاكَ أَجلسَهُ أَمامِها
فَجسَّ نَبضِها وَظِلَّ وَاجِماً
وَسَمِعَ الأسبابَ وَالعلائِماً
قالَ : الدَّواءُ كانَ مِنْهُم ضَرراً
وَهَدَموا ذاكَ البِناءَ العامِراً
رَأى وَلما لَمْ يَجِدْ ماسِراً
حَتى عَنِ السُلطانِ أَخفى سِرَّهُ

رأى خلوةً جسمها من المرض
 لكننا لقلبيها شيء عرض
 دال على العشق وجيب قلبها
 ماشف هذا الجسم غير حبها
 وإذا رأى الحكيم سر حالها
 قال : ابتعد يا ملك عن خيالها
 أدخل لنا الدار لنبقى وحناننا
 فلا عدو أو صديق عندنا
 لا تبق في الدهليز أذنًا صاغية
 لكي أرى ما حال تلك الجارية
 أدخل المليك الدار حسبما أمر
 ليكشف الحكيم سر ذا الخبر
 لم يبق غيرها وغيره أحد
 فقال : لطفاً أنت من أي بلد
 لكل بلدة علاج يوضع
 وفق الهواء والمزاج يصنع

وَمَنْ هُمُ الْأَدْنُونُ مِنْ قَرَابَتِكَ

وَمَنْ لَهُ عِلَاقَةٌ بِحَضْرَتِكَ

وَعَادَ لِلنَّبِضِ بِذَلِكَ الْمُعْتَرِكُ

يَسْأَلُ ذَاكَ الطَّيْفَ عَنْ جَوْرِ الْفَلَكَ

عِنْدَهُ أَفْشَتْ لَهُ أَسْرَارَهَا

فَذَكَرَتْ مِثْلَ مِثْلِهَا دِيَارَهَا

وَأَذِنَهُ مِصْغِيَةً لِعَرْضِهَا

وَعَقَلَهُ مِتْجَهُ لِنَبْضِهَا

لَكِي يَرَى مِنْ أَيِّ إِسْمٍ تَضْطَرِبُ

فِيهِتَدِي حِينْتَدِي مَنْ تُحِبُّ

عَدَّ لَهَا الْأَحْبَابَ فِي بَعْضِ الْمَدَنِ

وَعَادَ يَسْتَقْصِي عَلَى ضَوْءِ الْفِطْنِ

فَقَالَ : إِذَا فَارَقْتَ هَاتِيكَ الْقُرَى

بِأَيِّ بَلَدَةٍ مَكْنَتْ أَكْثَرًا

وَنَبْضِهَا لَمَّا يَزُلُ بِجَالِهَا

وَوَجْهًا مَا أَصْفَرَ مِنْ سِوَالِهِ

حتى أتى ذكر سمرقند بدت
 دقات نبضها تزيد والتوت
 أوتت واصفراً وجهه كالقمر
 والدمع من أجفانها قد انهمر
 قالت : أتى بي تاجر فباعني
 لصائع راقته له محاسني
 وقد قضيت نصف عام عنده
 أواه واطول شقائي بعده
 بالورس يا قوت المنحيا اصطبعنا
 إذ ذكرت ذاك الحبيب الصائغا
 لما انتهى لكشف سر دائها
 بخذقه والأصل في بلائها
 قال لها : حبيك في أي ممر
 قالت : برأس الجسر قرب (غاتفر)
 قال : عرفت الداء والسحر الدوا
 فهو الذي يطفئ نيران الجوى

ألا اطمئني وافرحني وأمني

فقد سقى مغناك غيث المزن

إياك إياك وكشف سرك

وحاذري حتى (عيون) الملك

فإن على السر حرص فابشري

يا (زهرة) الحسن بقرب (المشتري)

بوعده ولطفه أخت القمر

بارحها الخوف وقلبها استقر

وبعداً ذا قام الحكيم مسرعاً

لبنى الملك بما قد صنعاً

قال الملك : ما الذي تدبره

يزداد بي النعم إذا تؤخره

أجابته : التدبير إحضار الفتى

بلا تعلل نحتي وميتي

أصغى إلى النصح فزال كربيه

وضاء من نور اليقين قلبه

أرسل حاذقين كانا اشتهدا
 بالعدل والحكمة فيما غبراً
 إلى سمرقند لصانغ الذهب
 عن ملك الملوك أدوا ماوجب
 قلا له : ياذا الحجا والمعرفه
 يا طائر الصيت ويازين الصفه
 قد وقع اختيار ملك عصره
 بأن تكون صانغاً بقصره
 فطار أو كاد لوقع ذا الخبر
 وما درى بما له يخفي القدر
 وحين عاد بالغريب المنتك
 أحضره الحكيم قدام الملك
 وإذا رآه الملك جداً عظمه
 ومخزن العسجد حالاً سلمه
 قال : اتخذ مناطقاً وأسوره
 واصنع خلاخيل تكون مفخره

ولم يزل ذاك الفتى بدأبه

ولم يكن يدري بحكم ربه

قال الحكيم : للمليك الأكبر

أهد الفتاة للفتى وانتظر

حتى إذا عاد الفتى بجنبها

أطفأ ماء الوصل ناراً حُبها

أهدى له ذات المحيا المزهرة

فباتت (الزهرة) حول القمر

قضت لديه نصف عام في فرح

فزال عن فؤادها ذاك الترح

سقاءه علقم الدواء فانطفأ

نور محياه الجميل واختفى

وقبح وجهه لعينيهما ظهر

وحر نار الحب عنها قد فتر

والعشق إن كان لحسن الروتق

بفترة من الزمان يُمحق

دَمًا جرتُ دموعُهُ لتعسِه
 وعود وجهه عدوَّ نفسه
 أعدى عدى الطاووس ريشُ الذنبِ
 فهو الذي يُورده للعطبِ
 غزال مسك أنا ، مسكي ظالمي
 يريق صيادي لأجله دمي
 أو أنني فيل وعاجي كائدي
 لأجله ألقى الردى من صائدي
 فمحتي اليوم ويلقى ظالمي
 غداً جزاءه لهدره دمي
 دنياك جُرف ، فعلنا فيه ندا
 كلُّ نداء مُرجع لنا الصدى
 قد قال هذا ثم فاضت نفسه
 وشفيت من كل داء عرسه

• • •

قتل الفتى من الحكيم فاعلمن
 لأجل خوف أو رجاء لم يكن

وما لأجل الشاه كان قتله

لكن بأمر الله كان فعله

لشهوة لم يحمل الشاه دمه

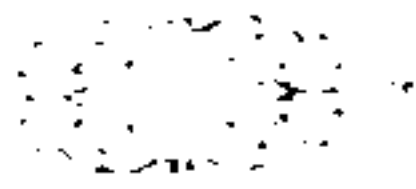
فدعك من سوء الظنون والعمه

إياك أن تقول إنه ظلم

ولا تطع عقلك وافهم الحكيم

ولا تقس شيئاً بمقياس الهوى

وابعد بأنأي البعد عمن قد غوى



صدر جہان والوزیر العاشق

بینخاری کان فی ماضی الزمان
صاحبُ التاجِ اسمہ صدرُ جہانُ
عندہ فیہا وزیرُ ذو وفا
زالٌ ، فأحتدَّ علیہ ، فاختفی
حار لا یدری إلى أين یسیرُ
من عثارِ الجَدِّ من سوءِ المصیرِ
لخراسانَ وطوراً باضطرارِ
لکھستانَ وطوراً للقفارِ
بعد عشرٍ من سنینِ باشتیاقِ
لم یطقُ من وجده حرَّ الفراقِ
قال : لا صبرَ علی هذا الجفا
وفؤادی لحبیبی قد هفا
سبَّخَةً تسمی الحقولُ المہملہ
یا لقلبٍ من حیبٍ شغلہ

والهواءُ الطلقُ قد يُمسي وباباً
 وكذاك الجزلُ بالنار هباً
 من فراق الغصنِ يصفُرُ الورقُ
 مثلما يمسي مُحياً من عشيقُ
 من فراق الخيلِ يَحْتَلُّ الحِجَابُ
 وهوَ مثلُ البدرِ في جنحِ الدُّجَا
 لم يكنْ يدري إلى أينَ المَفَرُّ
 حيرة الرامي إذا القوسُ انكسرتُ
 فالفِرَاقُ النارُ والنارُ الفِرَاقُ
 حين لا يُرجى من الحُبِّ التَّلَاقُ
 سَقَرٌ أضحتْ جحياً مُحْرِقاً
 من فراقِ مالِه الدهرَ لِقَا
 وكذاك الشيخُ يمسي مُرْعِشاً
 من فراقِ كَلْبِيبٍ في الحَشَا
 من سنا حُرْقَتِه قُلٌّ مُنْصِفاً
 رَبِّ سَلِّمْ رَبِّ سَلِّمْ وَكَفَى

عزيم الوزير على الرجوع الى بخارى

لشدة عشقكم من لايبالي

والنعد نحو الوزير العاشق

شفة حب بخارى المحرق

ثم يطق صبراً على نار الجوى

وهوى صدر جهان والنوى

حب ذلك الصدر أورى قلبه

بلهيب وتولى لبه

قال : فلا رجع إليه مسلماً

بعد كفري وليكن لي معدماً

فالأعد منها تجنى أو ظلم

لا أراه مغلقاً باب الكرم

ولأقل : روجي ، وما شئت أفعَل

إن تشأ عتقي وإن شئت أقتل

إِنَّ قَتْلِي يَا حَبِيبِي عِنْدَكَ
 هُوَ خَيْرٌ مِنْ حَيَاتِي مَلِكًا
 كَمْ وَكَمْ جَرَبْتُ يَا بَاهِي السَّنَا
 لَمْ أَجِدْ إِلَّاكَ حُلُوءًا فِي الدُّنَى
 « غَنِّ لِي يَا مُنِيدِي لِحَنِ النَّشُورِ
 أُبْرِكِي يَا نَاقَتِي تَمَّ الشَّرُورُ »
 « إِبْلَعِي يَا أَرْضُ دَمْعِي قَدْ كَفَى
 إِشْرَبِي يَا نَفْسُ وِرْدًا قَدْ صَفَا »
 « عُدَّتْ يَا عِبْدِي إِلَيْنَا مَرَّ حَبَا
 نَعْمَ مَا رَوَّحَتْ يَا رِيحَ الصَّبَا »
 قَالَ : يَا خِلَانَ أَمْضِي فَالْوَدَاعُ
 نَحْوَ ذَلِكَ الصَّدْرُ ذِي الْأَمْرِ الْمَطَاعُ
 مِنْ سَعِيرِ بَفُؤَادِي الْمَلْتَبِ
 وَلِيَكُنْ مَهْمَا يَكُنْ فَلَا ذَهَبَ
 وَلِيَكُنْ قَلْبُ حَبِيبِي مِنْ حَجَرٍ
 لِبِخَارِي الْعِزْمُ وَالْمَلِكُ الْأَغْرُ

بَلَدَتِي بَلَدَةٌ حَيِّ الْفَاتِنِ
وَمَنْ الْإِيمَانَ حُبُّ الْوَطَنِ

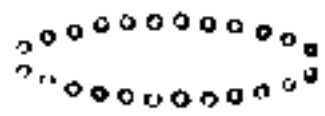
* * *

قَالَ : مَعْشُوقٌ لِيَصَبِ يَأْفَتِي
قَدْ سَبَرْتُ الْمُدْنَ مِنْ طَوْلِ النَّوَى
أَيْهَا عِنْدَكَ كَانِ الْأَحْسَنَا

قَالَ : مَنْ خَلِّيَ بِهَا قَدْ سَكَنَا
وَمَحَلُّ الشَّاهِ ضَافٍ كَالْبِسَاطِ

إِنْ يَكُنْ أَضِيقَ مِنْ سَمِّ الْخِيَاطِ
يُوسَفِي الْحَسَنِ يَبْدُو كَالْقَمَرِ

إِنْ يَكُنْ فِي قَعْرِ جُبِّ يَسْتَقِرُّ



منع الأجباء الوزير عن الرجوع إلى بخارى

وتخويفهم إياه وعدم مبالاة

ناصر قال له : يا جاهل

أنت عن عقبى التلاقي ذاهل

اقتل الأحوال خبيراً ، وأطلق

لا تكن مثل فراش ، تحترق

بخارى إن تكن ذا هوس

تمس في القيد رهين المحبس

إن من أحبته يبغى دمك

لا تواصله ، فتجني دمك

قد أهد السيف كما يذبك

لا تهج كلباً لئلا ينسبك

حينما أصبحت حراً للسجون

عدت تمشي ، إن ذا فوق الجنون

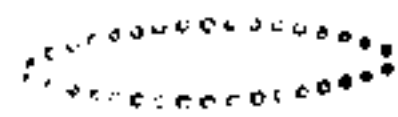
هَبْ أَحَاطَتْ بِكَ جَنْدٌ فَاخْتِي
شَمِ فِكْرٌ ، كَيْفَ تَنْجُو؟ وَأَهْرَبِ
لَكَ مِنْهُ لَا يُرَى مِنْ يَأْسِرُ
فَمَنْ الْأَصْفَادِ لَمْ لَا تَنْفِرُ؟
أَنْتَ مَأْسُورٌ بِذَا الْعِشْقِ الْخَفِيِّ
ذَاكَ قَيْدٌ لَا تَرَاهُ ، فَكَتْفِي

فِي بَيَانِ قَوْلِ الْعَاشِقِ لِأَبَايِ

وَجَوَابِهِ مِنْ جِهَةِ الْعِشْقِ لِلنَّاصِحِ اللَّائِمِ

قَالَ : أَقْصِرْ نَاصِحِي ، لَا أَسْمَعُ
لَمْ يُصِخْ لِلنَّاصِحِ قَلْبِي الْمَوْجَعُ
مَنْ قِيُودِ النَّاصِحِ قَيْدِي أَحْكَمُ
مَنْ بِمَعْنَى الْعِشْقِ مِنِّي أَعْلَمُ؟
ذَاكَ الْعِشْقُ الَّذِي زَادَ الضَّنَى
مَا حَكِي عَنْهُ فَقِيهُ فِي الدُّنَى

لا تُهدِّدني بقتل مؤلِّمٍ
 عطشٌ جداً لإهراق دمي
 إنَّ يرمُ سفك دمي من أعبده
 فيما يبغيه مني ، أسعده
 بحياتي كنتُ جربتُ الردى
 فلأمتُ بالحبِّ كما أخلدنا
 « أقتلوني !! أقتلوني !! يا ثقات »
 إنَّ في قتل حياةً في حياةً ،
 « يا منير الخدِّ يا روح البقا
 اجتذبُ روحي وجدُّ لي باللقا »
 « لي حبيبٌ ، حبهُ يشوي الحشا
 لوَّ يشا يمشي على عيني مشى »



توجب الوزير العاشق جبه بخاری

ومضى العاشق ذو القلب الجريح
لبخاری مسرعاً كي يستريح
رمل (آمون) اديه كالحرير
ماء جيحون يراه كالغدير
عنده الصحراء كالروض النضير
بسمه كالزهر فواح العبير
طعم قند في سمرقند يرى
وبخاری قصده لا الكوثرا
يا بخاری العقل ، نورت الدجا
وسلبت الدين مني والحجبا
حيناً لا حت بخاری كالمداد
غمه لاح يياضاً في سواد

خَرَّ مَغْشِيًا عَلَيْهِ لَا يَعِي
 حَسْنَهَا أَوْ دَى بِعَقْلِ الْأَمْعَى
 وَبِأَمِّ الْوَرْدِ رَشُوا وَجْهَهُ
 لَيْسَ مَاءُ الْوَرْدِ إِلَّا عَشْقُهُ
 فَرَأَى بَسْتَانَ ذَا السَّرِّ الْخَفِيِّ
 وَبِهَذَا الْقَدْرِ مِنْهُ نَكْتَفِي
 لَيْسَ مِنْهُ الْقَوْلُ يَبْدُو ذَا بَيَّانٍ
 قَبْلَ أَنْ حَلَّ بِنَخَارِي بِأَمَانٍ

وصول العاشق الى بخارى بلا خوف

وتحذير الأجراء له من الظهور فيها

فَرِحًا حَلَّ بِنَخَارِي ، وَاسْتَعَانَ
 بِهَوَى الْمَحْبُوبِ فِي دَارِ الْأَمَانِ
 طَارَ كَالنَّشْوَانِ فِي جَوْ الْأَثِيرِ
 بِجَنَاحِ الْحَبِّ ، لِلْبَدْرِ الْمُنِيرِ

كُلُّ مَنْ شَاهَدَهُ قَالَ : اخْتَبِي

قَبْلَ أَنْ تَبْدُو عَيَانًا ، وَأَهْرُبِ

إِنَّمَا الْمَلِكُ عَلَى الْحَقْدِ الدَّفِينِ

يَبْتَغِي حَتْفَكَ مَدْعَشْرَ سَنِينَ

اتَّقِ اللَّهَ ، وَلَا تَسْفِكْ دَمَكَ

لِخِيَالٍ فَاسِدٍ قَدْ أَوْهَمَكَ

شَحْنَةً فَدَ كُنْتَ الْمَلِكُ الْجَمِيلِ

كُنْتَ أَسْتَاذًا وَذَا رَأْيٍ أَصِيلِ

بَعْدَ أَنْ خَذْتَ وَآثَرْتَ الْفِرَارِ

لِمَ قَدْ عُدْتَ عَلَى غَيْرِ اضْطِرَارِ ؟

كَيْ وَكَيْ مِنْ حِيلَةٍ أَعْمَلْتَهَا

لِنَجَاةٍ كُنْتَ قَدْ أَمَلْتَهَا

أَتَرَى حَقِّكَ هَذَا أَوْ حَلَّكَ ؟

أَمْ لِحَامِ الْغَدْرِ أَدْنَى أَجَلِكَ ؟

كُنْتَ ذَا عَقْلٍ مَنِيرٍ فِي الْحَلَّكَ

فَخَبَا إِذَا دَارَ بِالنَّحْسِ الْفَلَّكَ

لا تَقْلُ فِي قَدْرَتِي دَفْعُ الْقَضَا
فَإِذَا حُمَّ الْقَضَا ضَاقَ الْفَضَا
إِنْ تَجِدُ أَلْفَ طَرِيقٍ لِلْخِلَاصِ
فَالْقَضَا الْمَحْتَمُ مَا عَنَهُ مَنَاصُ



قصص احتمالية

لسعودي الشيرازي

الفراشة والشمعة

يا حُسْنَ ما أرويه عن فراشة
وشمعة من الحوار الرقيق
في ليلة ليلاء والنوم على
أجفاني المرهأ لم يُرثق
حامت عليها وانبرت تنقدها
فراشة الروض بلفظ مرنق
قالت : أنا عاشقة لا غرو أن
ألقى نفسي في اللهب المحرق
فلست مثلي ، فعلام ذا البكا
وحرقتك النفس وإنما تعشقي ؟
قالت لها الشمعة : يا ابنة الهوى
غاب حبيبي الشهد عني ، فارثقي

فمذ نأى ، نأى الكرى عن مقلتي

وأشتعلت نار الأسي بفرقي

على بهار الخد من دمعي جرى

سبيل لسبيل صاحب من حرقي

لا تدعي العشق ، وخليه لمن

لاقي من الأوصاب فيه مالقي

لم تصبري على الودي فله تكدي

تمسك الشعلة حتى تصعقي

قد داعبت ريشك إذ أتت على

آخري ما أملكه من رمقي

وقفت والنيران ترعى جسدي

فإن شباك مضرعي ، فأشفيقي

لا تحسي أني سراج مجلي

وفي الحشا نار هوى لم تطق

أنرت للناس ولم أعطف على

قلي ، ولم أعباً بجسمي المرهق

العارف والفراشة

رَأَى الْفَرَّاشَةَ حَوْلَ الشَّمْعِ حَائِمَةً

ذُو نُهْيَةٍ فَرَأَى مِنْ أَمْرِهَا عَجَبًا

فَقَالَ : مَا أَنْتِ وَالشَّمْعُ الْمَضِيءُ ؟ صِلِي

مَنْ تُشْبِهِينَ حَقِيرًا وَالزَّمِي الْأَدْبَا

سِيرِي إِلَى مَهْبَعٍ فِيهِ الرَّجَاءُ فَمَا

فِي حَبِّكَ الشَّمْعَ مَا يُعْلِي لَكَ الرَّتَبَا

مَا فِيكَ مِنْ قُدْرَةٍ لَنْ تُصْبِحِي أَبَدًا

سَمْنَدَلًا ، عَمْرَهُ مَا بَارِحَ اللَّهْبَا

وَالخُلْدُ - مَذْكَانَ - أَعْمَى لَا يُحْسِئُ مَتَى

يَبْدُو النَّهَارُ لِهَذَا ظَلٌّ مُحْتَجِبَا

لَا يَفْخِرُ السَّاعِدُ الْوَاهِي بِقُوَّتِهِ

أَمَامَ سَاعِدِ فَوْلَادٍ فَيَنْعَطِبَا

وَمَنْ رَأَى مِنْ عَدُوِّ لَيْشِكِ بِهِ

يَوْمًا صَدِيقًا ، يُبْلِقِ الْوَيْلَ وَالْحَرْبَا

فَلَيْسَ يُبْنِي أَمْرًا يَوْمًا عَلَى عَمَلٍ

بِهِ هَلَاكُكَ ، فَاطْلُبْ غَيْرَهُ سَبَبًا

إِنْ يُخَطِّبُ ابْنَةَ مَلِكٍ مُفْلِسٍ سَفَهًا

يَضَعُ قَفَاهُ ، وَمَسْعَاهُ يَعُودُ هَبَا

أَعْدَاكَ الشَّمْعُ مِنْ عَشَاقِهِ ، وَلَهُ

عِنْدَ الْمُلُوكِ أَعْتِبَارٌ فَوْقَ مَا وَهَبَا

فَهَلْ تَصَوَّرْتِ أَنْ الشَّمْعُ مُحْتَفِلٌ

بِمُفْلِسٍ ؛ يَتَنَزَّى حَوْلَهُ طَرِبَا

فَلَوْ تَوَاضَعَ مَعَ كُلِّ الْوَرَى فَعَلَى

ذِي صَبُوءٍ وَقَحِّمْ أَظْهَرَ الْغَضْبَا

* * *

وَاسْمِعْ هِنَارِدَ بِنْتَ الرَّوْضِ قَائِلَةً

خَلِّيْ هُوَ النُّورُ لَا أُخْشِيْ بِهِ الْعَطْبَا

قَلِيلٌ ، هُدَيْتِ ، مِنْ الْقَوْلِ الْهَرَاءِ فَمَا

بِالنَّقْدِ تَبْلُغُ مِنْ تَحْقِيرِي الْأَرْبَا

أشعلةً هذه؟ أم وردة؟ فلقد

طارَتْ بعقلي، ولبّي في الهوى سلباً

إني أحسُّ بها برداً على كبدي

نارُ الخليل أَمَاطَتْ للهوى الحُجُباً

ألم يكن حبه كالطوقِ في عنقي

يهوي به للهبِ الشوقِ مُنجذباً

في البعدِ محروقةً قد كنتُ، فاقضِ إذن

إن كنتُ لم أحترق في قربه العجباً

سرّاً انجذابي إليه، لستُ أدركه

فكيف أطلبُ في بُعدي إذن سبباً؟

فلا يعبني امرؤ في حبه!! فأنا

بالطَّوعِ أَرْضِي بقتلي كلما طلباً

قد كان حرصي لو تدري على تلفي

من حيثُ مالي وجودُ مثله وجباً

أفيتُ حبي بحرقِ النفسِ ذاشغف

لذاك قد أصبحتُ عدواهُ لي نسباً

كَمْ ذَا تَقُولُ اتَّخَذُ خَلًا تُشَاكِلُهُ

وَأَنْتَ لَمْ تَدْرِ مَنْ تَخْتَارُ مُصْطَحِبًا

فَإِنَّ هَوَيْتَ الَّذِي يَهْوَاكَ ، فَارْمِ إِذْنَ

بِالنَّقْدِ سَهْمًا لِقَلْبِي مُضْمِيًا ذَرِبًا

وَلَا تَقُلْ لِلدَّيْعِ : لَا تَسِنَّ !! وَلَمْ

يَنَلِكْ مَا نَالَهُ كَيْ تَعْرِفَ الْوَصْبَا

مَنْ لَا يُوَثِّرُ فِيهِ النَّصْحُ ، دَعَاهُ وَلَا

تَكُنْ عَلَى نَصْحِهِ بَيْنَ الْوَرَى دَائِبًا

فَلَيْسَ يَقْوَى عَلَى كَبْحِ الْجَمَاحِ فَتَى

بِقَوْلِكَ : اقْصِرْ لِحَامَ الْمَهْرِ إِنْ غَلِبَا

يَا حَسَنَهَا نَكْتَةٌ فِي (سَنَدْبَادَ) أَتَتْ

« أَلْحَبُّ نَارٌ فَعْنَهُ آثِرُ الْهَرَبَا »

فَالنَّارُ بِالرِّيحِ قَدْ تَشْتَدُّ قُوَّتُهَا

وَالنَّمْرُ يَزْدَادُ إِذَا يَنْجَرِحُ غَضْبًا

مَا إِنْ عَمِلْتَ بِنَصْحِي حِينَ قَلْتَ : أَنَا

فَالْوِ الْعِنَانُ ، وَعَدُّ لِلْحَقِّ مُنْقَلِبًا

والأفضل أطلب إذا ما فرصة سنحت

ولا تكن مع (أنا) ما عشت مضطرباً

يمشي الأنا في طرقاتها خطر

مشي السكرى بأعلى قمة خبيبا

وهبت روعي لحبي مذولدت فما

أرى بحرقى إرهاقاً ، ولا نصبا

من أتلف النفس في عشق الحبيب فما

أراه في عشقه غالى ، ولا كذبا

في كل حين كمين طالب عطبي

فالخير لي من يديه أن أرى العطبا !!

والموت ما دام محتوماً فليس سوى

وجه الحبيب إليه أبتغي الهربا

أست بالذل تعطي الروح فارم بها

بالعز قدامه يهتك لك الحجباً



قحط في دمشق

على دمشق أتى قحطٌ لشِدَّتِه
قد أذهل الصَّبَّ عن ذكرى الأحياء
ضننتُ على الأرض بالغيثِ السماءَ فما
بَلَّتْ صدى كرمَةٍ، أو حلقَ عَجفاءِ
وما جرى فيضٌ عينِ بالسفوحِ، وقد
جادت عيونُ اليتامى عنهُ بالماءِ
فكم تُثيرُ الشجى آهاتُ أرْملةٍ
إذا يثورُ دُخانٌ عند رَعْناءِ
وقد تعرَّتْ من الأوراقِ زاهيةً
أغصانُها، كسليبٍ وسطَ يِداءِ
أما الجرادُ فلم يتركْ ربوبَتِها
ولا بغوطتها آثارَ خضراءِ !!

وجاء عندي صديقٌ كدتُ أنكرهُ

جلدٌ على العظم من برحٍ ولأواءٍ

وقد عَجبتُ لهُ إذ كنتُ أعهدُهُ

ذا قوَّةٍ ، وأخا جاهٍ ، ونعماءٍ

سألتُ ذاكَ الكريمَ العريقَ في لهفٍ

ماذا دهاكُ ؟ أجبُ تفديكَ حوْبائي

فصاحَ بي : يا عديمَ الرأيِ تسألني

وأنتَ مني - أجلٌ - أدري بذا الداءِ

ألا ترى كيفَ جازَ القحطُ غايتهُ ؟

فلمَ يدعُ قطرتيَ درَ بعرثاءِ

ولمَ تُجِبْ دَعوةَ اللهِ صاعِدةً

ولا تنزلَ غيثُ غيبِ شكواهِ

أجبتُهُ : ما الذي تخشى وفي يدك الـ

ترياقُ إن كشرتُ أنيابَ رقطاءِ ؟

وهل على البطِّ في الطوفانِ من ضررٍ ؟

والبطُ - مذ كان - عوامٌ على الماءِ

أجابني : لا تكن مثلَ الفقيهِ لدى
ردعِ السّفِيهِ ، فلم تأخذُ بآرائِ
ما راحتي إن أكن بالسيفِ محتَجِزاً
والموج ألقى بخلّي وسطَ دماءٍ ؟
أو كان وجهي لم يصفرَ من عوزِ
فعمُّ من أعوزوا قد حَزَّ أحشائي
أو لم يصب لي عضوٌ إثرَ جائحةٍ
فشقوةُ الناسِ رَضتُ كلَّ أعضائي
وإن أكن لم يبن جرحٌ على بدني
فإن جرحَ التّسامي في سويدي
منغصٌ عيشٍ من يزهي بصحتهِ
إذا هفا من مريضٍ رجعُ أصداءِ
وإن يبت بائسٌ طياً على سغبِ
فلقمةُ الخبزِ سمُّ الموتِ للرّائي
أيهنأ العيشُ لي في ظلِّ وارقةٍ
وصحبتِي رهنٌ سجنٍ بين أعدائي ؟

نصيحة الراعي لدارا

سَمِعْتُ عَنْ دَارَا بِأَوْجِ مَجْدِهِ
بِلَذَّةِ الصَّيْدِ نَأَى عَنْ جُنْدِهِ
جَرَى لَهُ رَاعٍ هُنَاكَ مُرْبِعُ
وَصَاحَ ذَا دَارَا فَأَيْنَ يُزْمِعُ ؟
مَنْفَرِداً فِي هَذِهِ الْبَيْدَاءِ
بِغَفْوَةٍ عَنْ يَقْظَةِ الْأَعْدَاءِ
فَقَالَ دَارَا : ذَا عَدُوٍّ مُقْبِلُ
لَا بَدَّ أَنْ يُصَابَ مِنْهُ الْمُقْتَلُ
وَأَوْتَرَ الْقَوْسَ لَكِي يَرُدُّهُ
قَوْسُ « الْكِيَانِي » الَّذِي يُصَمِّمُهُ
صَاحَ بِهِ الرَّاعِي صِيَاخَ الْوَجَلِ
لَسْتُ عَدُوًّا ، فَاصْطَبِرْ ، لَا تَعْجَلِ

سائسُ خيلِ الْمَلِكِ الْهَمَامِ
لحفظها أَجْهَدُ بِاهْتِمَامِ
فرداً داراً السَّهْمِ عَنْهُ ضاحِكاً
وقال : يأسفِيهُ كُنْتُ هَالِكاً
وَمَا تُصَادِفُ فِي الْحَيَاةِ الْبِخْتَا
لَكُنْتُ حَتْمًا فِي عِدَادِ الْمَوْتِ
تَبَسُّمِ الرَّاعِي وَقَالَ : النَّصِيحُ
مَنْ وَاجِبِي ، وَمَنْكَ يُرْجَى الصَّفْحُ
لَيْسَ مِنَ الْحَزْمِ وَلَا التَّدْبِيرِ
لِلشَّاهِ ذِي التَّاجِ وَذِي السَّرِيرِ
أَنْ يَحْكُمَ النَّاسَ بِلا تَفْرِيقِ
بَيْنَ الْعَدُوِّ الصَّعْبِ ، وَالصَّدِيقِ
فَمَنْ شَرُوطَ الْمَلِكِ الْعَظِيمِ
مَعْرِفَةُ الظَّالِمِ ، وَالْمَظْلُومِ
أَنَا الَّذِي كَمْ مَرَّةً أَحْضَرْتَنِي
وَعَنْ صَنُوفِ الْخَيْلِ كَمْ سَأَلْتَنِي ؟

والآن قد أوْشكتَ تَسْقِينِي الرَّدَى

لَمَّا حَسِبْتَ أَنَّيَ مِنْ الْعِدَى

وَلَمْ تُفَرِّقْ يَا قَرِيرَ الْعَيْنِ

بِالْمَلِكِ ، مَا بَيْنَ الْعِدَى ، وَبَيْنِي

مَعَ أَنَّيَ أَقْوَى بِفَضْلِ نَقْدِي

عَلَى انْتِقَاءِ الْخَيْلِ دُونَ جُهْدِ

أَخْرَجُ مِنْ بَيْنِ الْوَفِ الْخَيْلِ

الْأَجْرَدَ السُّلْبِ ، ضَافِي الذَّيْلِ

رَعَيْتُ خَيْلَ الْمَلِكِ الْكَبِيرِ

وَسُسْتُ بِالْحَزْمِ وَالتَّدْبِيرِ

فَلْيُرْعَ مِثْلِي شَعْبَةَ نَجْزِمِ

وَدَقَّةِ ، وَحَنْكَةِ ، وَعِزْمِ

فَالْمَلِكِ عَرِشُهُ إِلَى انْصِدَاعِ

إِنْ نَمَسَ بِالتَّدْبِيرِ دُونَ الرَّاعِي



الملك العادل

إسمع حديثاً عن ملكٍ عادلٍ

من خيرة الملوك في الأوائلِ

على قباءٍ واحدٍ قد اقتصر

في الصيفِ والشتاءِ فيما قد غبر

قلوا له : يا فاتح الحُصونِ

خيَّط قباءاً من حريرِ الصينِ

أجاب : ذا يكفي لسترِ البدنِ

وفي هوى الزينةِ جلبُ المحنِ

فما لذلك يؤخذُ الخراجُ

ليزدهي عرشي به ، والتجاجُ

وهل بلبسي الوشي كالنساءِ

أقوى على دفعِ أذى الأعداءِ

فكم دعا الحرصُ لذا الخيالِ
 وليس لي وحدي بيتُ المالِ
 للجيشِ تَمَلًا الخُزُنُ بالنُّضارِ
 ولم تكنُ للعُجبِ ، والفخارِ
 متى رأى الجيشُ الجفا من ملكه
 فهل تُرى يحمي حُدودَ ملكه ؟
 وهل تُرى يهنا بما جباهُ
 إذا القرى روعَها عِداهُ ؟
 تُجبي القرى والنَّهبُ للمُغيرِ
 فما اعتبارُ التَّاجِ والسَّريرِ ؟
 أيُّ مروةٍ لِطيرِ تُعرفُ
 إذ حَبَّةٌ من نَمْلَةٍ يَخْتَطِفُ ؟
 إنَّ الرِّعَايَا في المِثَالِ كالشَّجَرِ
 بقدر ما تُخَدِّمُهَا تُؤْتِي الشَّمْرُ
 فلا تَجِدُ سَرِحَةً مِنْ أَصْلِحِهَا
 فَتَظَلِمِ النَّفْسَ الَّتِي لَمْ تُعَلِّمِهَا

مَنْ جَدَّ مِنْ أَجْلِكَ فِي شَبَابِهِ

فَلَا تَجُرَّ عَلَيْهِ فِي أَوْصَابِهِ

وَأَنْهَضْ بِهِ إِمَامًا هَمَوَى مِنْ خَالِقِ

وَاحْذَرُ أَنْيَنَهُ أَمَامَ الْخَالِقِ

بِلِطْمَةٍ لَا تَجْرُ مِنْ أَنْفِ دِمَا

مَتَى قَدَرْتَ فَاْمْتَلَكْتَ الْأَمَّا

دُنْيَاكَ إِنْ تَنْصِفُ وَبَارِي النَّسَمِ

لَيْسَتْ تُسَاوِي قَطْرَةً مِنْ الدَّمِ



الصديق الشايع وتكلة بن زنكي

(تُكَلَّةٌ) بِاللَّطْفِ تَوَلَّى شَعْبَةً
لَمَّا قَضَى أَبُوهُ (زَنْكِي) نَجْبَهُ
بِعَهْدِهِ مَا أَحَدٌ آذَى أَحَدًا
وَذَاكَ فَضْلٌ وَحْدَهُ بِهِ انْفَرَدُ
وَمَرَّةً قَالَ لِخَلِيٍّ عَاقِلٍ :
عَمْرِي انْقَضَى ، لَكِنْ بَغِيرِ حَائِلٍ
لَا الْمَلِكُ لِي يَبْقَى ، وَلَا السَّرِيرُ
بَلْ صَاحِبُ الْمَلِكِ هُوَ الْفَقِيرُ
أُرِيدُ أَنْ أَعْتَزَلَ الْأَنْامَا
أَغْنِمُ هَذِي الْخَمْسَةَ الْأَيَّامَا
فَامْتَعْضَ الصَّدِيقُ مِمَّا سَمِعَا
وَقَالَ : أَرْجُوكَ بِأَنْ تَرْتَدِعَا

بالعدلِ في حكمك بين الخلقِ
 تُمسي ولياً ، لا بلبسِ الدلقِ
 وليس بالسبحة ، والسجادة
 تكملُ في الشريعةِ العبادة
 إبق على عرشك ذا خلقٍ حسنٍ
 وكن فقيراً لك تجزلُ المننُ
 بالصدق ، والحزم ، طريقُ الشجع
 وليس بالطامات ، أو بالشطح
 كن في طريق الحق راسخ القدم
 فالقول دون الفعل يعقب الندم
 فالصوفُ كان رأس مال العظما
 لا الصوف ، فابق الملك المعظماً

* * *

اليراعة

يا مَنْ رَأَى فِي ظِلِّ الدِّيَاجِي
يراعةً تَشِعُّ كَالسَّراجِ
بِرَوْضَةٍ أَوْ تَحْتَ سَفْحِ حادِرٍ
تُضِيءُ كَالشَّمْعَةِ لِلْمَسافِرِ
قالَ لها شَخْصٌ : أنورِ الغِيبِ
وكانَ بالمشهدِ جِدًّا مُعجِبِ
ماضِرًّا لو ظَهَرَ في النِّهارِ
وكيفَ تُخفِينِ عَنِ الأَنْظارِ
فاسمِعِ إِذْ جِوابَ بنتِ الثُّربِ
مِنْ فِكْرِها المَنيرِ مِثْلَ الشُّهْبِ
بِمِرْتَعِي دائِمَةً الظُّهورِ
لكنَّ نورَ الشَّمسِ يُخفي نوري

غزلیت

عجیب إذا أُبقی ولو بعض ساعة
بدونک فی الدنیا فأحیا بها وحدي
ومالی إلا نور وجهک مُرشد
به فی ظلام الیأس إن حرت أستهدی
فمذ تلاقینا تیقنتُ أننی
ر ما فی الهوی فی فح (شیرین) عن قصد
وأنی ک (فرهاد) سأغسلُ یأساً
یدی من حیاة دون و صلیک لا تجدی
تخذتک من دنیای للنفس بهجة
ولولاک ما الدنیا؟ وما حُسْنها عندي؟
أراک لطیثی قد ضحکت تدللاً
فهل رَحمة تبکین إن مت من بعدي؟

فلا تُشهرِي سيفاً لإتلاف مُهجتِي
 فلم أكَ أخشى في هوائِكَ سوى بُعدي
 وإني لمقتولٌ ، وفي القتلِ راحةٌ
 بساعدِكَ الفِضي ، لا الصارِمِ الهندي !!
 فيا صبحَ أهلِ الشوقِ لِح لي إذا بدا
 نهاري بالألاءِ يلوح به سعدي
 فليلاً (يلدا^(١)) قد مللتُ لطولِها
 سرايَ مع الشعري ، كما ملّني سُهدي
 فقلبي مثلُ الشمعِ ، فارتى لحاله
 متى جنَّ لي لي ضاءٌ من شدةِ الوجدِ
 يدوب من البلوى عليك صبايةً
 وليس من الشكوى ، يُعيد ولا يبدي
 وأنتِ كمثلِ الوردِ يبدي تبسماً
 لمبكي الندى ، والغيمِ ، والبرقِ ، والرعدِ
 هبيني إذن يا غايةَ السؤالِ بلبلاً
 يُغني عن البلوى ، ويحيا على الوعدِ

(١) ليلة يلبدا أطول ليلة في السنة .

لَقَدْ نَامَ جَنَّانٌ الْحَدِيقَةَ آمِنًا

كَمَا زَادَ سَرَّحَ النَّوْمَ عَنْ جَفْنِهِ سَعْدِي

فَلَا تَخْشَ يَا جَنَّانُ، فَالْوَرْدُ مُتَعَةٌ

لِعَيْنِي، وَأَمِنٌ مِنْ بَنَانِي عَلَى الْوَرْدِ



حکمت جمشید

لقد خطَّ جمشيدُ المبارکُ حکمةً

لمن بعدهُ في رأسِ عينٍ على الصخرِ

هنا عندَ هذي العينِ باللَّهِوِ کم لنا

مواقفٍ لا يُنسى هَواها على الدهرِ

وكم ورَدَتْها من خلائقِ قبلنا

فراحوا كما مرَّ الخيالُ على الفكرِ

وكم من حصونٍ قد فتحنا بيأسنا

فلم يصطحبنا ما ملكتنا إلى القبرِ

عدوك بعدَ القهرِ لا تُؤذِ قلبه

فيكفيه ما يلقي من الذلِّ والقهرِ

ودَعَهُ على الأيامِ حياً كَمِيتِ

فَعَن دَمَهُ إن تعفُ، خيرٌ من الوزرِ

تواضع أبي يزيد البسطامي

في يوم عيد ، خرج البسطامي

— والفجر لم يبدُ — إلى الحمام

وصدقة طشت من الأقدار

ألقاه شخص فوقه من دار

فمر لا يبيدي ، ولا يعيد

وما عناه برده الجديد

ينفض بالشكر الرماد باليد

عن وجهه وشعره المجمع

وخاطب النفس خطاباً قاسياً

كوغظ من يرتكب المعاصياً

لا تجزعي من ذرّتي رماد

والنار أولى بك في المعاد

ذو الكبر ، لا يرقب إلا نفسه

وذو الهدى يرقب دوماً ربّه

فليست العزّة بالتكبر

ولا على الأنعام بالتجبر

يا سعداً من ميجي الجنان في الغد

فدع إذن دعوى الجهول ، تسعد

بالكبر تهوي للحضيض الأسفل

وإن تواضعت فحتماً تعتي

والذل في المال للجبابرة

فلا تجبر ، ترتفع في الآخرة



عبرة

عن عمر بن عبد العزيز

حكى امرؤ لي عِبْرَةً مِنْ العِبْرِ
عَنْ التَّقِيِّ - ابنِ أُمَيَّةٍ - عُمَرُ
كَانَتْ لَهُ جَوْهَرَةٌ فِي خَاتَمِ
لِحْسِنِهَا أُعْجُوبَةٌ فِي الْعَالَمِ
لَمْ يَسْتَطِعْ تَقْدِيرَ قِيَمَةِ هَا
ذُو خِبْرَةٍ ، إِذْ لَمْ يُصَادَفْ مِثْلَهَا
مُشَعَّةً فِي اللَّيْلَةِ اللَّيْلَاءِ
مُشْرِقَةً كَالصُّبْحِ بِالْأَضْوَاءِ
وَصَدْفَةً مَرَّةً عَلَى الْخَلَائِقِ
عَامٌّ بِقِحْطٍ ، وَجَفَافٍ مَاحِقِ
فَأَصْبَحَ الْوَجْهَ الَّذِي كَالْبَدْرِ
مِثْلَ الْهَلَالِ مِنْ صُرُوفِ الدَّهْرِ

فهل تعيشُ وادعاً بلا كدرٍ

إذا ترى الأكدار تجتاحُ البشر؟

وإن ترَ السمَّ بخلق الناس

فهل ستَهِنَّا باحتِساءِ الكاسِ

لذا بفضَّةِ أجازِ يعها

لكي يعمَّ البائسينَ نفعُها

ووزعَ النقودَ في أسبوعِ

على لديغي أفعوانِ الجوعِ

فلامهُ الناسُ على ما فرطاً

إذ بيعها بعدُ منه غلطا

فلنُ تزانَ كفهُ بجوهرةِ

من جنسها !! فيالما قد خسره !!

وإذ رأى ضلالهم ، بكى عمرُ

والدمع من عينيه كالغيثِ انهمرُ

فقال : ما أقبح أن أزيئنا

والشعبُ بالبؤس يعاني المحنا

أجلٌ يليقُ أن يكونَ خاتمي
من غيرِ فصٍ إنْ أجدُ كحاتمِ
ولا يليقُ أنْ تعيشَ الخلقُ
بغصّةٍ ، والوجهُ مني طلقُ
لا يرغبُ أملكُ الشديدُ الباسِ
بفرحِ النفسِ وغمِّ النَّاسِ
وإنْ ينمُ تغمرةُ الأفراحِ
فلا أضنُّ شعبه يرنّاحِ
وإنْ إلى صالحِ شعبه انصرفُ
نامُ بأمنٍ شعبه ، وفي ترفِ
والحمدُ لله فهدي السيرةُ
سيرةُ ذاكِ الطاهرِ السريرةُ
جري على منهاجها ابنُ سعدِ
جريباً ، أبو بكرٍ سليلُ المجدِ
بعهدِهِ نامتْ بفارسِ الفتنِ
واستيقظتْ بكلِ ذي وجهٍ حسنِ

نصيحة خسرو لشيرويه

قَالَ خِسرُو لِشِيرَوِيهِ : بِنُصْحِي
فَلْتَكُنْ عَامِلًا لِتَحِيَا بِنُجْحٍ
بَعْدَ أَنْ سَلَّتِ النَّوَاطِرُ مِنِّي
فَارَوْا خَيْرَ الْحَدِيثِ مَا عِشْتَ عَنِّي
كُلُّ فَعْلٍ يَجُوزُ حَسَبَ النَّوَايَا
فاجتهدْ في صلاحِ حالِ الرِّعَايَا
عَنْ هُدَى الْعَقْلِ لَا تَحِدْ يَا وَاوَلِيدِي
وَتَمَسِّكْ بِكُلِّ رَأْيٍ سَدِيدِ
تَلْقَ طَوْعًا إِلَيْكَ كُلُّ الْعِبَادِ
بِمَقَالِيدِ أَمْرِهِمَا فِي الْبِلَادِ
لَا تُنْفِرْ بِالظُّلْمِ مِنْكَ الْأَنَامَا
تَجِنُّ عَارًا بِكُلِّ نَادٍ ، وَذَامَا

من تراه مُنعماً في البلادِ
 عاش خيراً من منصف للعبادِ
 فمتى راح عارياً من لبوسه
 أمطروا رحمةً على ناووسه
 كل زينٍ وكل شينٍ يزولُ
 فليكن بعدك الفعّالُ الجميلُ
 ول أمر الرّعية المتقين
 تبين للمكرّمات حصناً حصيناً
 من يسىء للأنامِ دوماً لأجلك
 ليس بدعاً إماماً يفكرُ بقتلك
 خطأ منك أن تُرتلي الظلوما
 أمرٌ من يحملون عنك الهموما
 لا تكن عوناً على الأبرياء
 حين يعلو زفيرُهم للسّاءِ
 ربّ للخير خيراً وتوقاً
 أن تُرتبي المسىء يوماً ، فتشقى

لا تُعاقِبُ ذَا البَغْيِ فِي سَلْبِ دُورِهِ

واقْلَعِ الدَّوْحَ ، تَسْتَرِحُ مِنْ جُذُورِهِ

وَإِذَا العَامِلُ اسْتَبَدَّ ، وَجَارًا

فاسْلُخِ العِجْلَةَ مِنْهُ سَلْخًا جَهَارًا

فَمَعَ الذَّنْبُ إِنْ فَعَلْتَ العِجْلَةَ

تَلَقَّ مِنْهُ الخِرَافُ شَرًّا وَيَلَا



حکمت

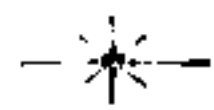
سمعتُ أن طامعاً ذا عُدْمِ
مضى إلى ملكٍ (خوار رزْمِ)
وإذ رأى الملك ، خرّاً ساجداً
وعفراً الوجه ، وقام حامداً
قال له الغلام : عندي مشكلٌ
إذ يَأْبِي لا بدّ عنه أسألُ
ألم تقل : للقبلة التَّعَبُّدُ
فلم لغيرها الغداة تَسْجُدُ
فلا تطع نفسك في ما ترغِبُ
حيثُ لها في كل حينٍ مَطْلَبُ
لا تولها الأمر بما لا يُرضي
تنجُ من العذاب يوم العَرْضِ

قناعتُ العاقل ، تُعلي ذِكْرَهُ
 وتَخْفِضُ الأَطْمَاعُ مِنْهُ قَدْرَهُ
 فلا تُرِقُ ماءَ المُحْيَا الغالي
 فالعزُّ لا يُباعُ بالآلي
 إن تُمسِ في الشدة غيرَ صابرِ
 تضطرُّ للكُديَةِ كالأصاغرِ
 أقصرَ عنِ الحرصِ ، ولا تَمُدُّ يَدَا
 إن رُمتَ أنْ تحيا شريفاً سيِّداً
 فكلُّ مَنْ يطوي سَجلاً الطَّمَعِ
 لم يُمسِ عبداً لامرئٍ ، فاستمِعِ

مثل

نصيحةُ قَدَمَتِها الأُم لا بِنَتِها
 يحييها حاضِرُ الأحياءِ ، والبيادي
 قالتُ لها : في زمانِ البُسرِ لا تدعي
 شيئاً لدى العُسرِ قد يُحتاجُه الصادي

عبي الأباريق طراً ، والجرارَ فما
 في كلِّ حينٍ تمرُّ الماءَ بالوادي
 بالمالِ تمتلِكُ الدنيا ، وتقدرُ أنْ
 تمضي لأخراكِ ذا فضلٍ ، وذا زادِ
 وليس لمرءٍ آمالٌ فيرقبها
 بدونِ مالٍ ، فلا تسمعُ صدَى الحادي
 إن كنتَ ذا ذهبٍ ، فأخطرُ أخا أدبٍ
 على حبيبٍ ، كغصنِ البانِ مَيَّادِ
 وإن تكنَ مفلساً ، فاقعدِ فلستَ على
 شيءٍ ، متى انتظمَ الشبانُ في الناديِ
 فلا تكنَ مسرفاً وقتَ الغنى ، فلقد
 تُسميُ أخا عوزٍ ، من غيرِ إسعادِ
 فما بمالكِ تُغني البائسينَ ، فلا
 تُسرفُ ، فتسميُ أخا همٍ ، وإجهادِ



نصيحة كسرى لابن هرمز

قال كسرى لِهَرْمُزٍ : يا وليدي
عني الحتفُ لم يكنُ بالبعيدِ
فارو عني نصيحةً ذاتَ شانِ
تنجُ ما عشتَ منُ صروفِ الزمانِ
لا تفكرُ بغيرِ جبرِ الكسيرِ
وَتَفَقَّدُ - ما اسطَعْتَ - حالَ الفقيرِ
يتعبُ الشعبُ ، بلُ وَيَمَقْتُ مَجْدَكَ
إنْ تَرُمُ راحةَ نَفْسِكَ ، وَحَدَكَ
أنتَ راعٍ ، فلا تَنَمُّ بأمانِ
فَتَعِيثَ الذنابِ بالحمائلِ
فاحرُسِ البائسينَ ، يَرْضِ الوفاءُ
فَمِنَ الشعبِ تاجك الوضاءُ

أنت فرع ، والشعب جذرٌ منيعٌ
 ومن الجذر تستمدُّ الفروعُ
 لا تجرحُ فؤادَ شعبك ، دهرَكَ
 تقتلعُ أنتَ بالجماعةِ جذرَكَ
 وإذا تطلبُ السراطَ السويّاً
 فلتكنُ ماحيتَ عبداً تقيّاً
 خائفاً راجياً معَ الأتقياءِ
 فعلى الخوفِ نهجهمُ والرّجاءِ
 لا تكنُ طامعاً بملكِ العبادِ
 ينفرُ الشعبُ منك في كل وادِ
 فخرابُ الديارِ بالظلمِ ، فاعلمُ
 لا تكنُ ظالماً غشوماً ، فتظلمُ
 تكتسبُ سوءَ سمعةٍ ، فتبهونا
 فاستفدُ من تجاربِ الأقدمينَا
 لا تكنُ يابئسيّ فظاً ، غليظاً
 محنقاً ، ترغبُ الأداةَ ، مغيظاً

عنك يَنْفُضُ كُلُّ حَبْرٍ عُلِيمٍ
 وَيُدَارِيكَ كُلُّ فَسَلٍ لَثِيمٍ
 لَا تَفْكَرُ بِقَتْلِ شَعْبِكَ ظَالِمًا
 فَمَنْ الشَّعْبُ قُوَّةُ الْعَرْشِ حَتْمًا
 وَارِعَ حَالَ الْفَلَاحِ، مِنْ أَجْلِ نَفْسِكَ
 وَارْقُبِ اللَّهَ حِينَ تَمْسِي بِرَمْسِكَ
 فَتَى كَانَ فِي الْحَيَاةِ سَعِيدًا
 فَارْجُ مِمَّا تَرُومُ مِنْهُ الْمَزِيدَا
 لَا تُسِءْ، فَأَلْسِيءُ يَلْقَى الثُّبُورَا
 الَّذِي مِنْهُ نَلْتَ خَيْرًا كَثِيرَا

المأمون وأبجارية الحسيناء

سمعتُ عن المأمون أروعَ قصةٍ
قليلٌ إذا للناسِ بالتبرِ تُكتبُ
شري دليلاً ما ازدان قصرٌ بمثلها
كأن المحيماً البدرُ، والفرع غيبُ
لها جسد كالورد، يُصديكَ عرفه
ومعسولُ لفظٍ بالمشاعر يلعبُ
يريك دمَ العشاقِ لونُ بنايها
إذا هي بالعنابِ للحسنِ تُخضبُ
وحاجبها قوسُ السحابِ، أو انه
لعابدها المحرابُ إن رامَ ينصبُ
ولما دجا ليلُ الخليفة، رامها
لخلوتِهِ، والمرءُ بالحسنِ مُعجبُ

فما طاوعت ، فارتد كالثيب مغضباً

ومن كان كالمأمون للمجد يغضب

فقلت له : رأسي بسيفك حزه

فلست وإن تغضب ، فراشك أقرب

فقال : أنذل منه آذتك كلمة ؟

أو أنك مني شئت ما ليس يُعجب ؟

أجابت نعم !! ریح بفيك كرهته

ولم ألك فيه لو تمزقت أرغب

فقتلي بسيف الظلم يمضي بلحظة

وذا بخر ما عنه لي الدهر مهرب

على رأسه طاحت صواعق لفظها

وفكر والتفكير للمرء متعب

وأصبح فاستدعى الأطباء قائلاً :

إلي الذي بالطب حبر مجرب

فجاء النطاشيون من كل موطن

فصعد في وصف العلاج ، وصوبوا

وعادت به الأنفاسُ كالوردِ نفحها

وأفرحَ قلبٌ بالگرامِ معذبُ

فألت له الحسناء طوعاً قيادها

وفي حُضنه كالطفلٍ أمستُ تقلبُ

برأني: الصديقُ الحقُّ من قال ناصحاً

طريقك شوكٌ عنه يُبغى التَّجنبُ

وإما تقل: هذا الطريقُ موصلُ

لمن ضلَّ فالآمالُ فيك مُتخيَّبُ

ومن لم يُصارحْ بالعيوبِ صديقهُ

فللهل ما إن عاش في الدهر يُنسبُ

ومن طبه السقمونيا ، لا تقل له:

هي العسلُ الماذي إن رامَ يشربُ

فأحسن بقولِ الصيدلي لمدنفِ

دواؤك مرٌّ ، والشفاءُ محببُ

بمنخلِ صدقِ الحكمِ ، فانخلِ نصيحتي

وبالعملِ اعجنهما يفتك التآدبُ

ارتحال الب أرسلان عن الدنيا

حين أودى (أب أرسلان) تولى ال
حكيم من بعده (قزل أرسلان)
وهو بالطبع وارث، فله التاج
ج، وعرش الفقيد، والصولجان
غيبوه بحفرة، فتواري
عنه ذاك الجلال والمهرجان
بعد يوم رأى الغلام تقي
قد زهاه الشباب والعنفوان
قال: - والحتف بالغلام مغد -
يا له الله كيف دار الزمان
ليس للدهر في العهود وفاء
أو ثبات، أو ذمة، أو أمان

هي دنيا كُطِرَبِ ذِي رَبَابٍ
 كل يوم له بيت مكان
 أو كخود إلى الضراب طمّوح
 كل حين لها بفحل قرآن
 لا تقل قريتي : فإنك ماضٍ
 وكادنت في الزمان تدان

* * *

في فضيلة التواضع

من الشرب سواك الذي برأ الوري
 فيما عبدُ كن بين الأنام ترابا
 فما أنت من نارٍ خلقت ، فلا تكن
 غضوباً سفيهاً إن أردت صوابا
 تواضع ، ففي طبع التراب تواضع
 وفي الكبر نارٌ قد تحورُ شهابا
 من النار إبليس فكان وقودها وآدم من تربة فنال ثوابا

حكاية مجاز المعنى

على البحر طاحت قطرة من سحابة
فذابت حياءً إذ رأت سعة البحر
فَقَالَتْ : وما وزني إلى جنبِ وزنه؟
وما هو قدرِي بين أمواجه الخضري؟
وإذ عرفت في الكون قيمة نفسها
تسامت لها الأصداف من حيث لا تدري
تربت بإحداها ، فأضت خريدة
تردد من نحر جميل إلى نحر
تواضع ، تنل ما عشت جاهاً ورفعة
وكن عندما ، تحب الوجود على الدهر

* * *

قزل أرسلان والامير العارف

تمكّن من قلعة كالجبال
قزل أرسلان المليك البطل
تطاول (لوند) إذ شيدت
فياحسبها فوقه إذ بدت
فما إن بنى مثلها قيصر
ولست على فكره تخطر
تلوى الطريق لها ، وانقتل
كشعر العروس إذا ما انجدل
كما أفردت بيضة في طبق
بتلك الرياض غدت تأتلق
وحدثت : أن أميراً حضر
أمام المليك عقيب السفر
مجرب دينا ، عميق الفكر
أخو سفرات ، بعيد النظر

سريُّ بايغُ ، وذو فلسفه

فصيحُ المقالِ ، أخو معرفه

أرادَ قِزِلَ أنْ يَرى رَأْيَهُ

بتلكَ التي أثَلَجَتْ صَدْرَهُ

فقالَ : أجوَابُ !! هلْ في الدني

رَأَيْتَ نظيراً لَذاكَ البِنَا؟

وهلْ قلعةٌ أحكمتْ في الوجود

كِحكامها إذ بُنيتْ للخلود؟

تبسمَ في وجهه . ثم قالَ :

مباركةٌ تلكَ في كلِّ حال

ولكنْ أقلني أخا المكرمة

فليستْ على ما أرى محكمة

ألمْ تكْ مِنْ قَبْلِ مَلِكِ الألى

بنوا للخلود . صروحُ العلى

أقاموا بها حِقْبَةَ في الزمن

وهبتْ عليهم ، رياحُ المبحن

أَلَمْ تَكُ عَنْهَا غَدًا تَرْتَحِلُ
 وَمِنْكَ إِلَى وَارثٍ تَنْتَقِلُ ؟
 غَرَسْتَ ، وَتَرْجُو شَهِيَّ الشَّمْرِ
 وَمَا تَدْرِي مَاذَا يُنْجِي الْقَدَرَ
 فَلَا تَتَشَبَّثْ إِذَنْ بِالْمَحَالِ
 وَحَلِّ عَنِ الْفِكْرِ قَيْدَ الْخِيَالِ
 تَذَكَّرْ أَبَاكَ ، وَمَا قَدْ مَلَكَ
 وَمِنْ بَعْدُ أَيَّ طَرِيقٍ سَلَكَ
 لَهُ وَهَبَ الدَّهْرُ كَنْزِي غَنِيَّ
 وَإِنْ لِكُلِّ أَمْرٍ مَا جَنَى
 إِذَا لَمْ يَكُنْ فِي بَقَاءِ أَمَلٍ
 فَلَا تَجْنِ غَيْرَ صِلَاحِ الْعَمَلِ
 وَلَا تَهْوِ يَا ذَا الْحِجْبِ غَانِيَةً
 تَجْرُءُ الْمَحَبَّ إِلَى الْهَوَاوِيهِ
 فَدُنْيَاكَ لَمْ تَهْوِ غَيْرَ الْخَسِيسِ
 لِذَلِكَ لَهَا كُلُّ يَوْمٍ عَرِيسُ

غزلیتہ

أثني عليك ، ولا أفي
من فرق رأسك للقدم
سبحات من أنشاك في
هذا الوجود من العدم

* * *

لم يأت مثلك في الزمان
شمس تلوح بغصن بان
قد أعجز الوصف البيان
وأعجز الرسم القلم

• • •

طاووس حسن ، فافخري
ولدى الرياض ، تبختری

حلوا كغصن السكر

من فرق رأسك للقدم

* * *

فلكم تُريني من جفا

وأظلم أحلم بالوفا

عينك إن غمزت بلا

قال الحوارج لي نعم

* * *

عودي ، وما شئت افعلي

فأرى العتاب يلد لي

وكما أردت تدللي

مثل الملوك على الخدم

* * *

يا سالباً عقلي ، اتركاً

عقلي الذي جن بك

يا ناصباً لي شركاً

لا تقتلن صيد الحرم

* * *

الشوك ، والورد سوا
ء في الجنان على النوى
سهل على ممت الأوى
جور الحبيب إذا ظلم

* * *

مزقت ثوبي ، مذ رحل
ودنا من الروح الأجل
من سهر الحراس هل
يلحق بالسلطان غم؟

* * *

غزلیتہ

کیف حالُ الحدیقةِ الغنّاءِ
یا نسیمَ الربیعِ ذی الأنداءِ ؟
قد سمعنا منَ البلابلِ شدواً
ذا لحونِ ، کثیرةِ الأصداءِ
فوقَ مِلدِ الغُصونِ تُبدي شِکاةً
منَ دلالِ الجُورِیةِ الحَسَناءِ
وحبیبی علی الجفّاءِ مَقیمٌ
تارکی للسقّامِ وَالْبُرْحاءِ
عندہ خیرٌ مرہمٌ لجراحی
عندہ کَنزٌ بلسَمِ لشفائی
فمتی یکشفُ النِقابَ ؟ فیبُدی
لی محیا کالکوکبِ الوضّاءِ

يُتْرَأَى مِنْ الْحَيَاءِ عَلَيْهِ
عَرَقٌ مُشْبَهُ حَبَابِ الْمَاءِ
أَوْ نَقَاطِ النَّدى عَلَى الزَّهْرِ الْمَطُّ
لَوْلِ عِنْدَ الصَّبَاحِ وَالْإِمْسَاءِ
يَمَلَأُ الْكُوْفَ فِتْنَةً مِثْلَ (شِيرِيهِ)
(ن) بِفِرْطِ الْجَمَالِ ، وَالْإِغْرَاءِ
وَإِذَا مَا بِالْوَرْدِ قَسَتْ نَحِيًّا
هُ تَجَلَّى الْهُدَى لَعَيْنِ الرَّائِي
تُبْصِرُ الْوَرْدَ حَوْلَهُ مِثْلَ شَوْكٍ
مِنْهُ تَدْمَى الْبِنَاتُ بِالْإِيْدَاءِ
وَضَلَالٌ تَشْبِيهُكَ الْخَدَّ بِالْوَرْدِ
دِ وَدَرَّ النَّحُورَ بِالْحَصْبَاءِ
لِي قَيْدٌ مِنَ الْغَدَائِرِ ، حِينَا
وَمِنَ الْحَاجِبِينَ سَهْمٌ عِنَا
لَيْسَ لِي مَهْرَبٌ ، وَفِي الْقَيْدِ يُرْجَى
لِي وَصَالٌ إِلَى الْحَبِيبِ النَّسَائِي

قد أراني الوفاء أول عهدي
وشوى مُهجتِي على الرّمضاءِ
كلُّ صعبٍ في الحبِّ سهلٌ إذا ما
لاحَ للصَّبِّ بارقٌ من رَجاءِ
وإذا ما قطعتُ بالإملِ الخا
دعُ عمري ومثُ قهراً بدائي
فعرائي الوَحيدُ أني سأحظى
بعد موتي بكوكبي في السماءِ

* * *

غزلیتہ

یا سروۃً سمحاءَ عا
لیۃً تبدتُ فی الیفاعِ
وقفت وحیرَ حَسْنُهَا ال
فتانُ فی الوصفِ الیراعِ
إن کنتِ أجملَ فتنۃِ
مانحنُ من سَقَطِ المَتَاعِ

* * *

قلتِ : کلّوْنی فی رِیا
ض الوردِ لم یَرَ بلبلِ
قد قلتِ حقاً، أنتِ من
ورد الحدائقِ أجملِ
لکن فدیتكِ مُنیتی
مانحنُ من سَقَطِ المَتَاعِ

* * *

كَمْ قَلتَ : حَسَنِي !! وَكَفِي

فَأَقْصِرِي مِنِّ ذَا الْغُرُورِ

يَكْفِي بِأَنَّكَ زَهْرَةٌ

عِذْرَاءٌ لَمْ يَمْسَسْكَ نُورٌ

إِنْ كَانَ حَسَنُكَ مُفْرَدًا

مَا نَحْنُ مِنْ سَقَطِ الْمَتَاعِ

* * *

يَا رَاحَ رُوحِ الْعَاشِقِي

نَ ، وَفْتَنَةً فِي كُلِّ نَادٍ

عِشَاقُ حَسَنِكَ لَا تَعْدُ

وَنَحْنُ مِنْ بَعْضِ الْعِبَادِ

فَتَلَطَّفِي وَتَعَلَّمِي

مَا نَحْنُ مِنْ سَقَطِ الْمَتَاعِ

* * *

قَلتَ عَلَي وَجْهِ الثَّرَى

مَالِي شَيْبَةٌ فِي الْأَنَامِ

يا غاية اللطيف، ويا

أطهر من قطر الغمام

وروح كل ذي هوى

ما نحن من سقط المتاع

* * *

أخرافة الصب الحزيب

ن . ودره العقيد الثمين

ماذا التجني في الهوى

ولكم علينا تكذابين؟

إن كنت واحدة الدني

ما نحن من سقط المتاع

* * *

فدعي الغرور، وأنصفي

وعلى المشوق تعطّفي

يا جنة فيك الثما

رُ شية للمحتفي

إِن كُنْتَ أَجْمَلَ جَنَّةٍ
مَا نَحْنُ مِنْ سَقَطِ الْمَتَاعِ

* * *

كَمَا قُلْتَ : مَالِي مِنْ شَيْءٍ
بَيْنَ كُلِّ الْعَالَمِينَ
وَكَصُورَتِي لَمْ يَجِبْ أَلِ
رَحْمَاتٍ مِنْ مَاءِ وَطِينٍ
إِن كَانَ قَلْبُكَ مِنْ صَفَاءٍ

مَا نَحْنُ مِنْ سَقَطِ الْمَتَاعِ

* * *

إِن رُمْتَ حَسَنًا مَالَهُ
فِي الْكُونِ يَا سَعْدِي نَظِيرُ
فَتَعَالِ ، وَأَصْحَابِنَا لِنَحْدِ
سُو الرِّاحِ فِي الرُّوضِ النَّضِيرِ
إِن تَبِعَ أَثْمَنَ جَوْهَرٍ
مَا نَحْنُ مِنْ سَقَطِ الْمَتَاعِ

غزلیتہ

وردیۂ ہاتھا ، یاساقیِ الراح
وَأَفْرَحُ وَلَا تَلْتَفِتْ يَوْمًا إِلَى الْلَاحِي
وَاعْزِفْ عَلَى الْعُودِ مِنْ لَحْنِ النَّوَا قِطْعًا
يَا مَنِيَّتِي فَالْنَوَى قَدْ زَادَ أَتْرَاحِي
مَا دَمْتُ بِالزَّهْدِ لَمْ أَلْقَ الْفَتْوحَ ، فَمَا
بِأَلِي أُحْطَمُ كَالْمَجْنُونِ أَقْدَاحِي
أَدْمَى فُؤَادِي وَمَا نَلْتُ الْمَرَادَ هَوَى
قَدْ أَلْصَقَ الْعَارَ بِاسْمِي بَعْدَ إِصْلَاحِي
وَالْعَشْقُ أَلْوَى بِعَقْلِي ، فَاسْتَقَلَّ بِهِ
وَأَطْفَأَ الْبَيْنُ مِنِّي نَوْرَ مِصْبَاحِي
حَتَّى مَ تَعْلَنُ يَا ذَا الزَّهْدِ مُفْتَخِرًا
حَرْبًا عَلَى مَدَنٍ بِالْعَشْقِ مِلْتَاحِ ؟

إن كان طرفك طامحاً لنيل جنى

جنات عدن ، فطرفي غير طامح

قد عفت خرقه زهدي في هواه كما

أعلنت للوصل بين الناس أفراحي

دق البشائر ياسعدي لما نظرت

عينك من بهجة في كل إصباح

وللحياتين لونا واحداً أبداً

فالبس ، وبع بزة الحرباء بالراح

* * *

غزلیتہ

أی ظبی قد تبدی فی الخضابِ؟

أی بدرٍ لاح من خلفِ النقابِ؟

أی قوس مشبهٌ قوسِ السحابِ

حاجبٌ خطَّ علی شمسِ الجبینِ

* * *

فتنة الدنيا محياك الوسيمُ

فهو صبحٌ حفنه ليلٌ يومٌ

كل ما فيك جميلٌ مستقيمٌ

مع أن الخلق من ماء وطين

* * *

ولو اني عدتُ بالحب أسيراً

وعليّ اليوم أصبحت أميراً

وعلى بابك أمسيتُ حقيراً
غيرَ أن العطفَ في الحبِّ ثمينُ

* * *

قُضي الأمرُ فلا تقطعُ رجائي
يا حبيبي ، أوترى زيناً وفائئياً؟
عد إلى من بات من برح الشقاء
يمزجُ الآهات بالدمعِ السخينُ

* * *

يا دواءاً لفؤادي الموجهِ
أنا عبدٌ وكما شئتَ اصنع !!
أنت إن تُقلعُ ، وإن لم تُقلعِ
عن جفائئِ ، أنا بالوصلِ قمينُ

* * *

في محياك من الجنةِ بابُ
وبقلي من لظى الوجدِ عذابُ
تبردُ النارُ ثناياك العذابُ
ليس ماءً يُبردُ القلبَ الحزينُ

* * *

نبعة السرو بذاك المشرع

طالَ بي ليلي ، فكالشمس اسطع

هاتها ، خذها ، وقل لي : واسمع

ما بليل مثل ذا تغضي الجفون

* * *

ودع الدهرَ كذئب مقرر

ليس يروى من ولوغ بالدم

أو كطاحونٍ شديد النهم

رَحَوَاهُ تترك الناس طحين

* * *

يا حبيبي زدت من فرط التجني

كل ما تفعلُ بي ، يضحك سني

مرُّ بما تهوى ، وحسنُ بك ظني

لك سمعي ، وفؤادي ، والحنين

* * *

من تكن حتى تهادي سرِّبه ؟

أنت يا سعدي ، وتبغني قربه ؟

- ۱۳۵ -

أيها الظمآنُ ، جانبُ دَرَبِهِ

ذا سراب لا تكُنْ في الهالكينُ

* * *

غزلية

وما حاجتي للسرو في الروضة التي

بها سلوة المحزونِ ، لو خالها مناً

وفي كل يوم منك أجملُ سرّوةٍ

تميسُ بها تيباً ، وتهفو بها وسنى

فيا عابدي الأصنام ، ما المتعة التي

تروُنَ بما لا روح ، فيه ولا معنى ؟

والا يكن بُدْ ، فذا الصنمَ اعبدوا

فإنَّ به روحاً ، عبتُ بها الحسنأ

فحاجبها قوس ، وأهدابُ لحظها

سهام ، بها تصمي فؤاد الفتى المضنى

ولم أرَ في حسناءَ قدرةَ جفنها

على الفتك ، واقلباهُ ما أفتك الجفنا !!

رَمَتْ فَأَصَابَتْ مِنْ فُؤَادِي شِغَاوَهُ

بِسَهْمِ فَهَدَّتْ مِنْ كِيَانِي بِهِ رُكْنًا

فِيَا لَفْمٍ لَوْ لَمْ تُشَنَّفْ بِدُرِّهِ

مَسَامَعُنَا ، مَا إِنْ لِحْنًا بِهِ سُنًّا

لَقَدْ دَقَّ حَتَّى كَادَ يُخْفَى مَكَانَهُ

وَكَدْنَا لِفَرْطِ اللَّطْفِ نَدْرَكَه ظَنًّا

وَخَصِرٍ دَقِيقٍ لَمْ يَبِينُ مِنْ نَحْوِهِ

فَلَمَّا تَبَدَّتْ بِالنَّطَاقِ تَيْقُنًا

أَقَامَ عَلَيْنَا حِجَّةً بِوَجُودِهِ

تَنْطَقُهَا لَمَّا شَكَّكْنَا ، فَأَمَّنَّا

يَقُولُ خَلِيٌّ : قَدْ ذَهَبَتْ ضَحِيَّةٌ

لِفَاتِنَةَ أَتَقَى تَقِي بِهَا جُنًّا

فقل للذي باللوم مزقَ جلدنا :

ألا كبحَ جماحَ النفس، أولاً، فأعذرنا

تأدبُ فإنَّ العشقَ ضربةٌ لازبٍ

فما لم نمتُ سياه لم تبعد عنا

أسعدي لا تأملُ نجاةَ سفينةِ

من الموجِ، حادي الموتِ في صدرِها غنى

فما البحرُ من نوعِ البحارِ، وإنه

لبحرُ الهوى، فاستصرخ الإنسَ والجننا

* * *

غزلية

لغلّ الهوى والقيد صرتُ ، فلا تسَلِّ
عن الغل في عنقني ، ولا القيد في رجلي
سأبكي لداء ليس يرجى شفاؤه
وأضحك من حال دعنتي إلى الخبل
ولم يُبق لي حي من العقل ذرة
أعيش بها يوماً فينفعني عقلي
وضاق مجال الصبر عني ، فلم أجد
به مخرجاً يفضي بنفسي إلى السهل
وما بي جنونٌ ، غير أنني مدائه
بسالب قاي منه بالأعين النجل
فلا تُسد لي نصحاً ، فما النصحُ نافعي
وليس استماعُ النصح يا غرُّ من شغلي

وما أنا وحدي متُ غمّاً بأسره
فكم مات غمّاً في الإِسار امرؤ مثلي
يرجع لي إن أسعف الحظ فاتني
وهل ياترى منه سأسعدُ بالوصل؟
ولو زار قبري بعد موتي ، وصاح بي
لردت له روعي ، أياها جري ، جد لي
فراسي إذا يرضى لموطىء نعله
فدى ، وكشف الراح إن يرضه تبلي
وإن كان إيلا مي يرى فيه راحةً
فيا حبذا ظلمي ، ويا حبذا قتلي

* * *

حكاية النسر والباشق

قال نسرٌ لباشق : ليس مثلي
من يرى الشيء واضحاً من بعيدِ
فانبرى الباشقُ الأريبُ مجيئاً
تلك دعوى ، بحاجة للشهود
إن تكن صادقاً فيها وبينَ
أي شيء ترى بعرض اليدِ
حلقاً ساعة ، مسافة يوم
للذي راح مسرعاً ، بالبريدِ
وهوى النسرُ قائلاً : يا صديقي
ليس دعوى فلا تكن بالعنيدِ
إن تُصدّق ، فتلك حبة قمح
فوق يهائم صفصف ، كالجليدِ

لم يصدّق دعواه... وانحطّ، يهوي الـ

نسرُ نحو الحضيضِ ، كالجامودِ

فإذا فجع صائد ، شد منه

بغته عنقه بجبل شديد

مادري أن حبة القمح تودي

بجياة المجرب الصنديد

مادري - والزمات لم يغف عنه -

أنه صائد لكل صيود

ليس كلّ المحارِ ، يحوي الدراري

لاولا السهمُ دائما ، بالسديدِ

قال : والنسرُ عنقه رهنُ قيدِ

أي شيء ترى بطرف ، حديدِ

قد أراك القضاء ، حبة قمح

حين أعماك عن خداع القيودِ

في الخضم السبوح يُغرق ، فاترك

كلّ دعوى من كاذب في الوجودِ

المراي

مُرَابٍ مِنْ أَعْلَى سُلَّمِ طَاحَ، فَانطَوَّتْ
صَحَائِفُ سَوْدٍ مِنْ حَيَاةِ أَثِيمِ
بَكَاهُ ابْنُهُ حِينَا، وَقَضَى عَزَاءَهُ
بِصَحْبَةِ أَشْيَاعٍ لَهُ وَخُصُومِ
وَفِي النُّومِ وَافَاهُ فَرَاخُ مُسَائِلَا
لَعَلَّ أَبِي فِي الحِشْرِ غَيْرُ ذَمِيمِ
فَجَاوَبَهُ : يَا ابْنِي وَوَقَيْتَ، فَلَا تَسَلْ
أَبَاكَ، فَتَحْيَا مُثْقَلًا بِهَمُومِ
أَبُوكَ مِنْ أَعْلَى السُّلَّمِ انْحَطَّ هَاوِيَا
إِلَى دَرَكَاتٍ فِي قَرَارِ جَحِيمِ

* * *

بيت العارف

بنی عارف بیتاً بمقدارِ قامۃِ
علوآ، ولم یتک له باحۃً أصلاً
فقال امرؤ: أدري بأنک موسرٌ
ألا فابنه قصرأ، فصاح به: مهلاً
لماذا تريد القصرَ ذا السقفِ عالياً
وذا فوق ما يكفي لمن يطلبُ السهلاً
فلا تبني قصرأ يوهن الدهرُ رُكنه
ولم تدّر من يحظى به، بعد أن تبلى
فما لامرئ في رحلةٍ مُستمرّةٍ
إشادةٌ قصر إن تكن تملكُ العقلاً

* * *

بائع قصب السكر والعارف

سَمِعْتُ بَأْتِ امْرَأً بَائِعٌ
يروح ويغدو على المشتري
على يده حاملٌ مقطّفاً
بيع الوري قصب السكر
وقد مرّ يوماً على عارفٍ
أخي فاقه حسن المعشر
فقال : استدين منه ما تشتهي
ولا تخش أني لم أصبر
فأعطى الجواب له حكمةً
تخط بئر مدى الأعصر
أرى الصبر مني أولى ، ولا
أراك صبوراً على المعسر
فقدك سم ، إذا ما بدأ
تقاضيك مرّاً فلا تكسر

الدهقان وعسكر السلطان

أسمع هديت قصة الدهقان
في ما مضى من غابر الزمان
مع ابنه المدال الصعلوك
مرّ بقلب عسكر الملِك
رأى الغلامُ الجند في لبوس
ملون ، كذنب الطاووس
مقائدُ بسيفه النقيبُ
حزامه قد زانه التذهيبُ
تنكبت قسيها الرثماةُ
وأللت سهامها الحماةُ
فضابطُ بكفه حُسامُ
وقائدُ بصدريه وسامُ

وإذا رأى الأُبَّهَ الوَإِئِدُ
 وكبرت بعينه الجنودُ
 بانَ لَهُ الأبُ الكَئِيرُ السَّامِ
 كَنقَطَةَ وَسَطِ العُبابِ الطَّامِ
 وبغته رآه قد تَغَيَّرَا
 ووجهه كالميتِ عادَ أَصْفَرَا
 فقالَ : والأسى يحز قلبه
 لكي يُزِيحَ عن أبيه كَربَه
 مالي أراك يا هزبرَ البِيدِ
 مضطرباً من هيبَةِ الجَنودِ
 ألم تكن كما أرى عظيماً
 مُعزَّزاً ، مُوقراً ، كَرِيماً
 قالَ نَعَمْ : وحاكمٌ في قَريتي
 هناك تبدو يا بُنيَ عَزَّيْتي
 كذاك تُمحي عِزَّةَ الكِبارِ
 في حَضرةِ المَهيمنِ الجِبارِ

حكاية في حفظ السر

تكشّر المَلِكُ من عشارِ جُدودِهِ
أودع السرَّ واحداً من عبيدِهِ
قال : حاذر إفشاءه للعبيدِ
يقطع السيفُ منك حبلَ الوَرِيدِ!!
كان للسر كاتماً ، حوّل عام
ويوم فشا بكل الأنام
أمر المَلِكُ أن تُبادَ العبيدُ
مَنْ يَرُدُّ المَرِيدَ عَمَّا يُرِيدُ
فتصدى له وزير أريبُ
بهدى مثله تُزاحُ الكُروبُ
قال : قتل العبيد ظلم عظيمُ
فاتَّئِدُ . أنتَ يا مليكي المَلومُ

أنت يا سيدي كسرت السُدودا

فعل من تقيم هذي الحدوداً

لا تكن مظهراً لغيرك سِرِّكَ

يفش بين الأنام حتى يضرَّكَ

يحفظُ الدرُّ ، بالخزائنِ فاعلِم

ولحفظُ الأسرارِ بالقلبِ أحكم

تملكُ القولَ قبلَ بدءِ الكلامِ

ومتى قيلَ فهو ملكُ الأنامِ

هو (صخرٌ) وطمعُ القلبِ سجنه

والفتى بالكلامِ يُعرفُ وزنه

لا تدعُه يمرُّ من شفَتَيْكَ

فيعودُ الوبالُ منه عليكِ

واستمع نصيحَ زوجةِ الدهقانِ

إذ رأتَ زوجها عديمَ البيانِ

أحكيمِ الرأيِ ثم قلْ ما تشاءُ :

أو دعِ القولَ ، فالسكوتُ دواءُ

بالصمت نجاته

عَضُدُ الدَّوْلَةِ ، لَمَّا أَنْ رَأَى
نَجَلَهُ مِنْ مَرَضٍ فِي خَطَرِ
ذَا سَرَّحَ النَّوْمَ عَنْ أَجْفَانِهِ
وَعَلَى شَكْوَى الْفَتَى لَمْ يَصْبِرِ
قَالَ لِلْمَلِكِ أَدِيبٌ زَاهِدٌ :
إِسْتَمِعْ ذَا النَّصِيحِ مِنِّي تَوْجِرِ
أَطْلِقِ الْأَطْيَارَ مِنْ أَقْفَاصِهَا
وَارْقُبِ اللَّهَ بِهَا ، وَاعْتَبِرِ
أَيُّ مَسْجُونٍ بِقَيْدٍ إِنْ يَجِدُ
فُرْصَةً سَانِحَةً لَمْ يَكْسِرِ
فَرَّتِ الْأَطْيَارُ إِلَّا بِلَبْلَأِ
لَمْ يَبَارِحْ وَكَرَهُ فِي السَّحَرِ

ومضى صباحاً إلى بستانه
 نجلُ ذاك الملك المعتبرِ
 فرأى البلبل يشدو وحدهُ
 غرداً عن وكره لم ينفرِ
 قال : حسنُ الصوتِ منه غرَّةُ
 وافتاتٌ بجميل المنظرِ
 إن بالصمتِ نجاةٌ وإذا
 كنتَ ذا نطقِ فقل ، واختصرِ
 مثل سعدي كم بصمتٍ لم ينل
 طعنة من شاعر ، أو مفترِ
 فابتعدُ عن صحبة الناس ، تجدُ
 راحة الوردِ وطيب الصدرِ
 كن بعيد النفس مشغولاً ، وعن
 عيب خلق الله ، كُنْ ذا حذرِ
 وإلى الباطل لا تصغ ، وإن
 تُلَف مهتوك حجاب ، فاسترِ

الغيبۃ

سمعتُ فيما مضى عن مُتقٍ خبراً
فما قضيتُ له في حالةٍ عَجَبِي
إذ قيلَ: عن طيبِ قلبٍ كانَ مندفعاً
مَعَ أمرٍ في دِعَابٍ غيرِ مُرتَقَبِ
فمزقتُ جلده باللوم طائفَةً
فوق «الجلود» لها مثوى على الرُّكَبِ
حتى انتهى الأمرُ في يومٍ لذي نظري
فقالَ والقولُ منه ليسَ عن أربٍ:
ما غيبَةٌ بحلالٍ عندَ ذي شرهِ
ولا دِعَابٌ حراماً عندَ ذي أدبِ



حكاية

ثلاثة من بجم الشرع غيبتهم
تجوز فاحذر ولا تلحق بهم أحدا
الحاكم الظالم الطاغى الذي لقيت
منه رعيته الولايات والنكدا
فذا حلال من عنه روى خبراً
كي يتقى شره من يتغى الرشدا
ومن بحوض المعاصيات منغمساً
عريان ، لا يستحي إن ليم أو نقدا
فخض بغيبته ، إذ لا إثم بمن
لم يخز من حماة في قعرها هجدا
ومن يطفف في الميزان ليس يرى
في ذاك دجلاً إذا ما قام ، أو قعدا

غيب هؤلاء كثيراً، ما استطعت وكن

عن فعلهم أبداً ما عشت مُبتعداً

* * *

حكايـة

شارت ببعض بلاد الشام ثائرة

لجت بها الخلق، لا تبقي، ولا تذر

فاقتيد بالخسف، والأقدارُ جائرة

شيخ، أخو ثقة في الناس، معتبر

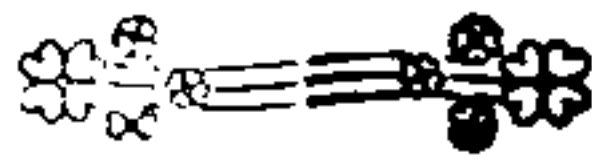
ولم يزل صوته للآن في أذني

والقيدُ قد نال من رجليه والكبر

يقول: إن كان ما قد نابني قدراً

فليس ينفع مما قُدرَ الحذر

أَوْ كَانَ سَلَطَ أَعْدَائِي عَلَيَّ ، فَمَا
يُرْضِي الْحَبِيبَ حَبِيبٌ ، وَالْهَوَى قَدَرُ
إِنْ نَالَنِي الْعِزُّ ، أَوْ ذُلُّ الْإِسَارِ ، إِذَنْ
فَالْحَقُّ قَدْ شَاءَ ، لَا مَا شَاءَهُ الْبَشَرُ
فَمَنْ يَدُ الْحَبِيبِ فَاشْرَبْ مَا أَتَاكَ بِهِ
لَا تَخْشَ مِنْ جَرِّعِهِ لَوْ أَنَّهُ الصَّبْرُ
لَيْسَ الْمَرِيضُ بَدَارٍ ، فَالطَّيِّبُ بِهِ
أَدْرَى يَقِينًا ، فَلَا تَعْبَثْ بِكَ الْغَيْرُ



الكذب الذي يجتر من وراءه نفعاً
خَيْر من الصدق الذي يشير فتنه

دعا ملكاً بالسيف والنطع مرة

لقتل أسير عاش في غيب السجن

فجيء به بالقيد يرسف، لم يكذب

يقم قناة الصلب من شدة ألوهن

رأى الموت يهفو بين عينيه، فاشنى

على الملك الجبار، بالشم، والطعن

وليس يبالي المرء في اليأس قوة

ولم يخش أن يُجنى عليه، وأن يُجنى

وما كان يدري المملكُ قصد أسيره

لشدة بعد الملك عن ذلك اللحن

ومن حسنات الدهر أن كان حاضراً

وزير عن الإطراء بالفضل مُستغن

فقال : أيامولايَ يبغيكَ رحمةً

ويطلبَ عفوَ الملكِ عن عبده القنِّ

فإن توله عطفًا ، فإنكَ أهله

ومثلكَ أولى الناس بالصفح ، والمن

رأى الملكَ أن يعفو فأصدرَ أمره

وأطلقه من أسره ، ضاحكَ السن

فقام وزيرٌ غيرهُ ، ذو عداوة

من اللؤم مطبوع ، على الوكس ، والغبنِ

فقال : أيامولايَ ناصحكُ افترى

وأبدل قول الصدق بالزور ، والأفن

أجل !! إنما أملى على (العبد) لؤمه

فأنحى على مولاي بالشتم ، والظعن

تجهم وجه الملك ، بل صاح قائلًا

بنصح وزيرى : لا تكن سيئ الظن

لقد جر منه الكذب نفعاً لبائس

وصدقك مطوي على الخبث والضعن

فلا خير في صدق ، يحرك فتنه

وأحبب بكذب ، قد يجر إلى الأمن

روى القصة السعدي في بعض ما روى

من الأدب السامي المنور للذهن

فقال وقد أحفى اليراع بصقلها

وأفرغها للفرس في قالب الحسن

على طاق أفريدون خطوا بعسجد

مواظظ للأجيال تبقى ، وللفن

* * *

أخي لم تكن دنياك دار إقامة

فعلق إذن بالله قلبك ، واستغن

ولا تنخدع فالملك ، ليس مخلداً

ودنياك كم ربت نظيرك ، للدفن

سواء إذا ما الروح طارت لربها

أتدرج بالديباج ؟ أم كفن القطن ؟

الفقيه لمفلس والقاضي المتكبر

جاء فقيه ، شبه عارٍ ، مفلسٌ
أيوان قاض ، حيث تم المجلسُ
تصدر المجلسَ توأ ، وجلسُ
لكنا القاضي بوجهه عيسُ
مشى له معرف الديوان
وقال : قم يا شيخ في أمان
جلستَ فوق مجلس الأمير
ولست في العير ، ولا النفير
قم معي ، واجلس أمام الباب
إن كنت حقاً من ذوي الألباب
أولا فأسرع بالخروج حالا
ولا تطلُ ويك معي الجدالا

جهتَ حقاً قيمة الرجال

لما جلستَ في المقام العالي

ماكل شخص حيث شاء يقعدُ

ولو بسلمٍ إليه يصعدُ

وليس كل من يرى في الصدرِ

يصبح بين الناس عالي القدرِ

ولست في حاجٍ إلى الفضيحة

إذا سمعتَ يا أخي نصيحتي

فليست العزة بالمواضعِ

وإنما العزة بالتواضعِ

وإذ رأى الجد، وسوء الطالعِ

مال على كرهٍ إلى التراجعِ

قام الفقيه، والأسى يقتادهُ

إلى مقامٍ لم يكن يمتادهُ

* * *

وبغته بابُ الجدالِ فتِحاً

في الفقه ما بين ثقاة فصحا

ثار الجدال بينهم، واحتدما

حتى علا صياحهم إلى السما

مثل ديوك السبق في الغبار

للفتك بالخلب، والمنقار

فواحد من الغرور عربدا

وواحد يضرب بالأرض اليدا

يقول: منقوض من الأساس

ما قلت: بالمنطق والقياس

ولم يكن قد حلّ ذاك المشكل

وكلهم في غوره، توحّـلوا

* * *

إذا الفقيه صاحب الأسمال

يزار في المجلس كالرئبال

أيا أحماة شرعة الرسول

في الفقه، والتفسير، والأصول

ما باللجاج تُدرّك المعاني

وليس بالقوة في البيات

عندي لذا المشكل حلٌ مقنعٌ

إن يلف لي ما بينكم ، من يسمع

قلوا له : إن يصدق الأعرابي

يدخل إلى الخلد بلا حساب

سباق جواد المنطق الفصيح

في ذلك الميدان مثل الريح

فحل ذلك المشكل المعقدا

فدهش القوم لما منه بدأ

وكأني أتتني على الهمام

لما رأوا ذلك السحاب الهامي

* * *

وإذ رأى القاضي الهزبر المخدرا

قام له مصافحاً ، واعتذرا

فقال : قصرت وأرجو صفحكا

ولا تمنني إذ جهت قدركا

حسبت أن المرة باللبوس

من بلهي ، وطالعي المنحوس

- ١٦٢ -

شُغِلْتُ عَنْكَ، وازدهاني الألقُ

وغشني منك اللباس الخلقُ

وأسفا على المقام الأرفع

ينبذ في صف النعال المقذع !!

وقد أتى إلى الفقيه «المحضرُ»

لم رأى القاضي له يعتذرُ

يريد أن يلبسه العمامة

عمامة القاضي ، من الكرامة

* * *

فرده عنه ، وراح معرضا

وقال مالي بالذي تهوى : رض

من مئزري لي في غد ، ما يثقلُ

وليس رأسي بالغرور يجمُلُ

لو مجلسي ظل بذاك الصدرِ

ما أوغر التحقير منه صدري

فالمرء بالعقل ، وبالآداب

وليس بالهنّـدام ، والثياب

- ١٦٣ -

بِعَظْمِ الرَّأْسِ الْحَبَا لَا يَعْظُمُ

فَالْقِرْعَةُ الْجَوْفَاءُ ، مِنْهُ أَعْظَمُ

مَا الْفَخْرُ بِاللَّحْيِ ، وَبِالْعِمَامِ

مِ الْقَطَنِ ، وَالْحَشِيشُ لِلْبِهَائِمِ

وَالْمَرْءُ مَادَامَ بَلَ عِرْفَانَ

كَصُورَةٍ تَرَسِمُ فِي الْجُدْرَانِ

بِقَدْرِ عِرْفَانِكَ ، فَاخْتَرِ الْمَحْلُ

تَعْلُو ، وَنَحْساً لَا تَكُنْ مِثْلَ زَحَلٍ

فَقَصَبِ الْحَصْرَانِ ، عَالٍ فَارِغٍ

وَقَصَبِ السُّكْرِ ، عَذْبِ سَائِغٍ

وَلَيْسَ بِالْمَالِ الْفَتَى ، يُفَضَّلُ

مَادَامَ كَالْحَمَارِ ، لَيْسَ يَعْقِلُ

وَمَا إِكَافِ الْجَحْشِ مِنْ حَرِيرٍ

يَخْرُجُهُ عَنْ زِمْرَةِ الْحَمِيرِ

* * *

وَلَمْ يَزَلْ ذَاكَ الْفَقِيهُ يَهْدُرُ

كَالْفَحْلِ ، وَالْقَاضِي إِلَيْهِ يَنْظُرُ

حتى بدا من حوله كالقزم
 بجنب عملاق ، شديد القرم
 وقد رأى يوماً عسيرا ، منكرا
 وظل مشدوها ، وقد تحيرا
 يحرق الأرمم ، مما ناله
 منه وراح ناتفا سباله
 وإذا بدا فقيها كالبدري
 في ليلة حالكة السفر
 غادرهم في حيرة ، ثم مضى
 كسرعة البرق ، إذا ما أومضا

* * *

فصاح من كان بذاك المجلس
 ما إن رأينا مثل هذا المفلس
 فصاحه ، وهممة ، وشما
 وقد أبى بأن يرى نعمها
 فأسرعوا لرده اضطرارا
 فما رأوا لظله غبارا

وقد بقوا في حيرة إلى الأبد

إذ لم يكن يعرفه منهم أحد

وقال منهم نابه ذو نقد :

إن صح حزري ، فالفقيه (سعدى)

لم يكن يعرف في هذي الصفه

سواه ، في البلدة حبرا وكفى



حكاية

في معنى نظر رجال الله لأنفسهم نجقارة

بِ (مَدْرَبِنْدَ) ألقى رحله بعد غصّة

من البحر عاناها ، نبيلٌ مهذبٌ

رأى أهلها فضلاً وبؤساً ، فأكرموا

هنالك مشواه ، وغالوا ، ورحبوا

وفي المسجد المفروش ، حظوا متاعه

وذلك بيت النفوس ، محببٌ

وصادف أن زار الخطيبُ مقامه

فقال وبعض القول بالحلم يذهب :

لماذا بيت الله تلقى قيامة

وساني غبار لم أكن فيه أرغب

وإذ سمع الجواب منه مقاله

رأى المكث مع تلك الإهانة يصعب

فقر بعز النفس ، من مسجد رأى

به ذلة ، والمرء في الضيق يهرب

وقال أناس : ماله أي حافز

لخدمة بيت الله ، والفقير متعب

وفي الغد لاقاه ، فأمسك كمنه

أخو خدمة عند الخطيب ، مقرب

فأوسعه لوماً ، وقال مؤنباً :

أذلك جيد منك ؛ أم كنت تلعب ؟

أم تدر يا مغرور أن ذوي التقى

بخدمتهم من ذي الجلال تقربوا ؟

بكى إذ رأى نصحاً ، وقال مينا

له عذره : أن الخطيب المسبب

نظرت فما أبصرت غيري قمامة

فقلت : رحيلي عنه أولى ، أنسب

وأبعدت عن طهر المساجد خستي

وأدبت نفسي ، والبؤوس تؤدب

تواضع ، فما غيرُ التواضع سلّمٌ

لمن ماله إلا هوى الحق مطلبٌ

* * *

نصيحة

لكَ اللهُ !! لا يَذْكَرُ لسانُكَ خَيْرًا

بسوء ، ولا ذا سوءةٍ بقبیح

بغيبتك الأشرار ، تجني خصومة

وطعنك في الأخيار ، غير ملبح

فإياك من جرح الأنام بكلمة

فترتد عنهم مشخناً بجروح

وأنت لدى الحالين تبقى مطالباً

بنص على دعواك جد صريح

تُعاب ، وإن تصدق بطعنك في الورى

فحاذر إذن ، واسمع كلام نصيح

نصيت

صحبت أبي في يوم عيد ، ولم أزل
بعهد الصبي ، والدهر غير مفيق
وقد شغلتنى عنه إذ ذاك فرجة
فضيحت في ذاك الزحام طريقي
فأعولت لما لم أجد لي حيلةً
وظل زفيري عالياً ، وشهيقى
وإذ بأبي قد جر أذني ، وقال لي
بفقدك ، قلبي ملهَّبٌ بحريق
أما قلتُ : لا تترك يدي فتركتني
عليك لإشفاقي أغصُّ برريقي
فلا تنفرد ما دمت طفلاً ، فربما
بعضلة يوماً تمر ، وضيق

تمسك بأذيال الهداة ، ولا تدع
نصيحة ذي رأي عليك ، شفيق
فكالطفل من يسلك طريق أولي النهي
فكن لرجال الله خير رفيق
ولا تتعلق ما حيت بفاسق
ولا تسلكن يوماً طريق فسوق
ولازم على الأيام حلقة مرشد
لتجني صدقا من حياء صدوق



حكاية

ذو ثراء مثل اسمه (بنختيار)

لاح بالسعد ليله ، والنهار

وسواه صفر اليدين ، عليه

من شعار المستضعفين دثار

وله جارة ، وجار ، فقير

ولدى الفقر قد يسوء الجوار

قالت الزوج ، والنساء غياري

يا ابن عمي قد لج فينا العثار

لم تكن أنت سيء الحظ ، بل أذ

ت كسول ، وما لديك اعتبار

أنت مثل الزنبور عندي ، إذا ما

جنتك الليل ، واستحر الأوار

أطلب الرزق ، مثل جارك بالسه

ي ، وإن طال بالطلاب السفار

أفندي يقل رزقك ؟ والناس

س لها الرزق وافر ، والنضار

فاستمع ما أجاب ذاك المعنى

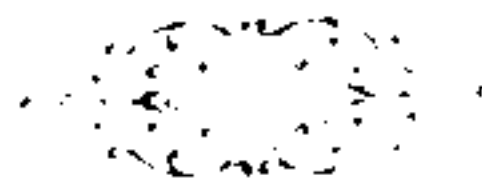
بعد أن ساء باللجاج الحوار

لأتطلي الجدال في غير جدوى

لم يكن لي على القضاء اقتدار

ليس لي في الوجود أي اختيار

فتخالي بأنني بختيار^(١)



(١) بختيار : معناها بالفارسية ، محظوظ .

حكاية في حتم الملوك

مكار، عثور الجد في الأرض، لم يزل
يروح بكدح للمعيشة، أو يغدو
إلى ركبته غاص في الوحل جحشه
فلج به هم، وأزعجه الجهد
وقد كان في بيدا، والليل موحش
تضايقه الأمطار، والبرق، والرعد
وما زال حتى الفجر يلعن حظه
ويشتم ما يخفى لديه، وما يبدو
وألحق في ثلب العدو صديقه
ولم ينج منه، لا شريف، ولا وغد
وأنهى على ملك البلاد ينوشه
بشتم، له قلب الفضيلة ينقد

وصادف أن الملك خلف طريدة

به الأعوجي النهدي ، في إثرها يعدو

فرفاً بأذنيه عواء غريمه

بما لم يكن من مثله يلزم الردء

أشار إلى أتباعه الملك سائلاً

لماذا يرى شتمي مباحاً له العبد ؟

فقال امرؤ منهم : مليكي أردته

بسهم سديد منه ينخرق الكبد

رأى الملك العالی الجناب غريمه

بجالة نحس ، ليس يعقبها سعد

فأشفق أن يرديه في حال يأسه

وحل مكان الغيظ في قلبه برد

فأهدى له فرواً ثيناً وسلهياً

وفي حالة الإشفاق قد يذهب الحقد

فقال الذي أغرى المليك بقتله :

نجوت ، فقال : اسكت ، فما أنت لي ند

فلو أنني لم أشك من سوء حالتي
لما نالني من سيدي ذلك الرفدُ
فلا تلحني ، إن الإساءة كاسمها
ولكننا الإحسان يبنى به المجدُ

* * *

حكاية

في معنى مجفأة العدة لأجل الصديق

غريير ، كسعدني ليس بعرف ما الحقدُ
سبته كعاب ، في مرأشفها الشهدُ
فلا قى جفاء من عذول ، وغلظة
وقرح جفنيه لما ناله السهدُ
ولمّا يقطب حاجبيه لحاسد
ولم يغره هزل بلعب ، ولا جدُّ

فقال له خـل : أما بك غيرة ؟

وهل أنت مع هذا الجفا حجر صلد ؟

تحملت جوراً من عداك ، وفرية

وما ثرت لما منك قد مُزق الجلدُ

ومن غـض طرفاً عن سفاهة جاهل

يُكدر ، ولا يحلو بحال له الوردُ

ألا فاستمع قول المدلّه بعدما

ألح عليه اللوم ، واحتدم النقدُ :

فؤادي مكان للحبيب ، فهل ترى

من الحق عندي أن يحل به الحق ؟

* * *

حكاية

قال للناقة الذلول الحوارُ
بعد أن طال باللجاج الحوارُ :
أفلا راحة لنا من عناء
بقفار بها اللبب يحارُ ؟
قالت الأم : لو بكفي زمامي
لخلا من ثقل حملي القطارُ
والقضا بالسفين يجري ، وما في
يد ملاحها تُشق البحارُ
رزق سعدي ، بفضل باريء سعدي
لا بمن في يديه يلقى النضارُ
هو يكفيك إن خلصت إليه
فإلى الله لا سواه يُصارُ
فارفع الرأس إن حباك بفضل
منه ، واخجل إن نال منك البوارُ

نصيحة

قال أبٌ لطفه : إن تسمع
فالزم هداية النصيح الألمي
على الصغار يا بني ، لا تجر
تلق من الكبار - إن جرت - الضرر
ألا تخافُ يا عديم اللب
من نمر ، يُرديك أو من ذئب
بصغري آذيتُ قلبَ طفل
فما سلمتُ - بعد ذاك الجهل
- من لكمة بجمع نذات
لم أنسَ طعامها مدى الحياة
لذا حلفتُ ، لا أهين الضعفا
فاعمل بنصحي يا وليدي ، وكفى

حكاية

عن أمير المؤمنين علي (رض) في التواضع

أتى علياً رجلاً بمشكل

لعله على يديه ينجلي

فجاوب الإمام (باب العلم)

بقدر ما أُلهمه من فهم

وكان في المجلس ذو رأي فطن

فقال : ما أصبت يا أبا الحسن

فما طفئ حيدرة ، ولا علا

وقال : إن تعلم فحل المشكلا

فحله حالاً ، بغير لبس

والطين لا يستر قرص الشمس

فقال : لما سمع الجوابا

نعم لقد أخطأت إذ أصابا

قد يخطئ المرء وقد يصيبُ
والله وحده ، هو المجيب

* * *

لو غيره بذا المقام السامي
لصده الكبر عن الكلام
وقال للحاجب : دعه ينصرف

عن مجلسي من قبل أن يلقي التلف
فاقن الحياء يا أخي ، كي تسلمنا

وكن أديباً في نوادي العظما
بالكبر والغرور ، لا يسمو الفتى

إذ لم يكن للحق يوماً منصتا
فالوعظُ منه ليس يأتي بأثر

والزهراً لا ينبتُ من قلب الحجر
ألا ترى كيف الترابُ الدائرُ

تنبت منه في الربا الأزاهر؟
لا يثك الكبر عن الجواهر

لو كنت بالعلم كبحر زاخر

واحرص على النفس من المدائح
تأتيك من غير الشفيق الناصح

* * *

حكاية

عمر بن الخطاب (رض) في التواضع

داس على رجل امرىء يوماً عمرُ
من غير قصدٍ إذ به ضاق الممرُ
فما درى المسكين من آلمه
واشدد في تأنيبه ، ولامه
قال : أعمى أنت؟؟ وهو مضطربُ
فجاوب المسكين أعدل العربُ
ما أنا أعمى ، لا عداك النجحُ
أخطأتُ يا أخي ، ومنك الصفعُ

* * *

ما أحسن الرفق من الحكام
بكل ذي ضعف من الأنام
تواضع الهداة من مثل عمر
كالغصن يُحنى إذ ينعس بالثمر
لا تزه في دنياك بالتفاخر
تخز بأخراك ، كخزي الفاجر
ولاتعاقب من يهاب مكركا
إن كنت تخشى في الحساب ربكا
واحذر من الجور على رعيتك
فقدرة الجبار ، فوق قدرتك

* * *

حكاية

حسن الطبع كان قبل الممات
يُبدلُ السيئات بالحسنات
فراه في النوم يوماً صديق
ذو احتفاء بشأنه في الحياة
قال : هات احك لي عن القبر ذي الأه
وال ، بعد الممات ، والمزعجات
قراءة ، طلق المحيما ، طروباً
مبدي البشر ، مشرق البسمات
وبصوت كأنه صوتُ صدا
ح ، غريب اللحوت ، والنغمات
قال : لم ألق من أذاة ، لأنني
لم أكدر صفو امرئ بأذاة

حكاية

له بعض خبر بالنجوم ، وإنما
به من غرور النفس ، ما يبهظ القلب
أتى من بعيد (كوشيار^(١)) كطالب
لعلم خبير ، حير الشرق ، والغربا
بقلب مليء بالإرادة ، وامق
ورأس حشا فيه التعجرف ، والعُجبا
فأطبق عنه الجفن أوحداً عصره
فلم يُره حرفاً ، ولم يوله قربا
ولما أراد السير نحو بلاده
ولم يستفد علماً ، يباهي به الصحبا
أبان له الأستاذ أن إناءه
وقد جاء مملوءاً ، لذلك ما أرنى

(١) كوشيار ويكنى أبا الحسن أستاذ ابن سينا ، علم الفلك .

وقال له : أفرغه !! إن عدت ثانياً

يَعُدُّ وهو ملآن ، بما يهتك الحجابا

فكن مثل سعدي ، فارغ القلب تمتلئ

بتعرفة ، ترضي المكارم ، والربا

* * *

حكاية

بالنظامية في عهد الشباب

طالباً قد كنت مع بعض الصحاب

عاكفاً دوماً على تحصيل درسي

ليس يعنيني سوى تهذيب نفسي

غير أني ضقت ذرعاً بحسود

عكرت لدغاته صفو جهودي

فرفعت الأمر للشيخ الجليل

من عوادي ذلك الخل الثقيل

قلتُ : إذ برزتُ في فهم الحديث

أضمرَ الخسة لي قلبُ الخبيثِ

فأجاب الشيخُ : ذا منك غريبُ

والذي قلتَ من الخُل معيبُ

وكذا الغيبة في الشرع حرامُ

من بها أفتاك ؟ لا نالك ذامُ

خلك اختار لظى نار الحريق

فماذا سرتَ في ذاك الطريق ؟

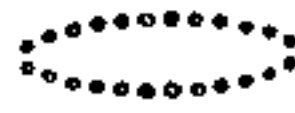
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حكاية في تواضع الخيرين

على عامه يوماً تعدى أخو سكر
فمزق منه الطوق عمداً ، بلا وزر
فما اغتاض مما ناله ، وهو قادر
على رد ذاك الشر للنذل بالشر
فقال له شخص : أما بك قوة ؟
فوا أسفا كيف احتملت أذى الغمر !!
فجاوبه : ما بي لوعظك حاجة
فلا توغرن قلبي ، ولا تخرجن صدري
ودعه بهذا الجهل يقضي حياته
فلو أننى وحش ، لمزقه ظفري
وما هي في دنياك ميزة عاقل
على جاهل ؟ إن راح في أفقه يجري
أولو العلم في الدنيا تجافهم الورى
وهم في وداد للورى ، أبد الدهر

حكاية

أضاع ديناره يوما أخو عوز
فراح يبحث عنه في التراب سدى
وحيثما قطع الآمال ، صادفه
من غير بحث سواه بعد أن جهدا
جرى على اللوح ما قد خُط من قدم
فذا شقي ، وهذا دونه سعدا
ما الرزق في قوة بالساعدين ، فكم
فتى قوي قضى من حسرة كمدا؟



السلطان محمود الغزنوي وأياز

لقد عاب محموداً أناسٌ لحبه
أيازاً ، وغالوا بالتعجب ، والنقد
فقالوا : عهدنا بلبل الروض عشقه
لذاك الشذا الفواح ، واللون في الوردِ
وليس أيازاً ذا جمال ، فما له
بهذا الفتى قد بات في غاية الوجدِ
وفي سمع محمود ترامي حديثهم
ففكر ، والتفكير يهدي إلى الرشدي
فقال : لحسن الطبع فيه عشقته
ولم يك عشقي للرشاقة ، والقدي

* * *

رووا نكتة للغزنوي بديعة

وقد عاد بالأثقال من تحف الهندِ

فقالوا : بغير طاح من ثقل حمله
 فحطمت صندوقاً من الدر في الوهد
 أشار لهم (نهي) !! وقدم مسرعاً
 على ضامر يعدو به سلب ، نهدي
 لذا شغل الفرسان عنه بنهيه
 ولم يرع منهم نابه حرمة العهد
 ولم يبق خلف الملك إلا حبيبه
 أياز ، وقد عاف الجواهر للجند
 ولما رآه الملك يعدو وراءه
 تبسم في وجه الحبيب الفتي النجد
 وأبدى له لطفاً ، وأقبل سائلاً
 حبيبي !! بماذا جئت من ذلك الرفد
 أجاب : وهل عن خدمتي لي شاغل ؟
 وإنك ، لا الانعام ، يا سيدي قصدي
 وما دمت في مغناك بالباب ماثلاً
 فلا شغل في الدنيا سواك لذا العبد

* * *

ومن يعبد الرحمن ، لا النفس مخلصاً
فليس له قصد ، سوى الواحد الفرد
وما زلت للإحسان ، لا الخلل ناظراً
فأنت لحب الذات ما عشتَ في قيد
وما زلت مغموساً بمرصك ، لن ترى
بقلبك فيض الله في حالة الوجد
فحبك للأغيار أكبرُ حاجب
عن النور والحيران بالنجم يستهدي
ألست ترى أن الغبار كثيفه
يكون أمام العين في الأفق كالسدِّ



حكاية

المجنون وصدق محبته لليلى

رأى قيسَ ليلىَ معجباً بجمالها

وباللؤلؤ المكنون في صدف النظم

فقال : أيازينَ الطباع ، ألا ترى

لليلاك حقاً أن تعوج على الرسم؟

أبدلتَ من ليلى سواها؟ أم اختفت

مخايل حبِّ كنت فيه أختا وهم؟

وإذ سمع التقريع ، أجش بالبا

وقال: ألا أقصر عن أذاي ، وعن ظلمي

كفاني ما بي ، فابتعد عن ملامتي

فلومك في أحشاي أنفذ من سهم

فما البعد عن ليلى دليلٌ على الجفا

ولا قربها يشفي فؤادي من السقم

فقال : رعاك الله ، هل من رسالة

لليلى ؟ فإني للأمانة ذو كتم

أجاب : احترس من ذكر قيس بحميتها

وإياك من تلويث سمعتها ، باسمي

* * *

حكاية

من غضب الملك ، عبده أبق

ولم يزل مختفياً من الفرق

حتى إذا عاد إلى صوابه

رأى بأن الخير في إيابه

فعاد ، والملك في نار الغضب

ما زال يشوى منذ عنه قد هرب

فصاح بالجلاد ، أهرق لي دمه !!

ولا تكن ذا رافة !! فترحمه

وإذ رأى المسكينُ قربَ حينه

والسيف مسلول ، أمام عينه

قال بقلب مفعم بالألم :

رباهُ !! فليكن له حِلاً دمي

إذ كنتُ في بجموحه من نعمته

وذا دلالٍ في ظلال دولته

يوم الحساب لا تؤاخذهُ غداً

لهرقه دمي ، فتفرح العدى

وإذ رأى الملكُ صدقَ عبده

أطفأ منه العطفُ نارَ حقدِه

فزاد في إكرامه ، وقبله

وعاد عنده رفيع المنزله

بالرفق قد أزال عنه روعه

وجبر الملكُ منه صدعه

والقصد من هذا الحديث الناعم

أن يظفيء اللين أوار الظالم

فكن أخي للخصم ذا تواضع
تلمّ به حدّ الحسام القاطع
ألا ترى العبد بذات التدبير
كيف اكتسى مطارف الحرير؟

* * *

حكاية

شبت النار في قلوب العباد
لحريق ، قد شب في بغداد
نصفها ، صار للهب طعاماً
يالرزء آثار فينا الضراما !!
قال غرّ له ببغداد دارُ :
أحمد الله لم يصبها الشرارُ
سمع الغرّ سائحاً فأجابهُ
مبدياً من كلامه إعجابهُ

أفريضك أن تكون بنجوى

من مصاب دهمى الأنام ببلوى؟

أفرضي الغنى عيشُ النعيم

وأخو البؤس عائش في جهيم؟

ليس يغذى إلا الطعام الشهباً

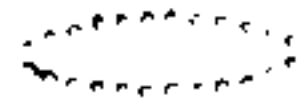
ويدبت الفقير بالجوع طيماً

لا تقل للمريض: أنت معافى

وهو في غصة، يعاني التلافياً

وبقلب الملك، حمل ثقيل

حينما تُزلق الحمار الوحول



نصیحة

لا تقل يا فقير : ما لي جاهُ
مثمًا للمليك ، عز وجاهُ
أنت منه أخف حملاً ، وأغنى
إن تكن راضياً ، وأكثر أمنًا
أنت من أجل لقمة الخبز ، عانٍ
وهو في غصّة ، بكيد الزمان
قد ينام الفقير ، نومَ هناءٍ
إن يجد - لا المليك - خبز المساء
إنما الغم والسرور ، يزولُ
حين يطوي شمس الحياة الأفولُ
فسواء من توجّوه بتاج
وفقير مُطالب بالخراج

ذاك ، هبه إلى الثريا تعالى

ومن الفقر ذا ، يصادي الوبالاً

أفتدري من بات أعلا مقاما ؟

حين يسي بالرمس كل حطاما



غزل صوفی

محافظ شیرازی

غزلیتہ

ألقى الهزارُ بأعلا سرورة سحرًا
من لحن فارس درسا ، في الهوى حسنا
فقال : هيا اسمع التوحيد من شجر
بورده ، نار موسى قد بدت علنا
لمنطق الطير أنعام ، ترجعها
بالبهلوية ، تنفي الهم ، والشجنا
لما حككتها على أفنانها غزلاً
بات لوزير بها نشوات ، مفتنا
نوم الفقير بروض ، في الحصر على
أمن ، لتاج مايك لم يكن ثنا
لم يُبق غير حديث الجام ، من أثر
جمشيدُ ، فاصدف عن الدنيا ، وكن فطنا

لله ما قال دهقان لوارثه :

أي نور عيني ، اتخذ من حرثنا سننا

دنياك مزرعة الأخرى ، فلست غداً

منها ستحصد . إلا ما زرعت هنا

سودت دار الفتى بالغمز ، فامض إذن

نشوان ، دون خمار واتق الفتنا

واعجب لأنفاس عيسى . وهي محيية

كيف الحبيب بها قد بات يقتلنا؟؟

* * *

غزلیت

تُرى ، هل مثل شیرازِ ؟
فما أبهى مغانیها !!
فما رباه تحفظها
على الدنيا ، وتحمیها
و (رکناباد) لا اوج
ش منه الله شیرازا
فعمر الخضر مکرمه
لسلسال بوادیها
وما بین (مصلا) ها
إلى (جعفر آباد)
تشم المسك إن هبت
شمالاً من نواحیها

إلى شيراز طرُّ، إن رم
 ت روح القدس ، من فيض
 لدى أقطاب شيراز
 تجده في نواديهما
 فهل يصدق من يطري
 مذاق السكر المصري؟
 وحسناء بشيراز
 لها العذب ، يطريها
 فيأريح الصبأ ، ماذا
 بأردانك عن سكري
 وقاح ، تفتن الدنيا
 وكيف الحال ؟ فارويها
 ويا قلبي !! دماً شاءت
 بأن يهرق ، فاجعله
 حلالاً مثلاً حلَّ
 حليب الأم في فيها

وياحافظُ مادمْتُ
كذا تخشى قطيعتها
لماذا أنت لم تشكر
على الوصل أبايتها؟

* * *

غزلية

لم يبق لي مذ توارت شمس وجنتها
نور ، ومن ليل عمري غير ديجور
ومنذ ودعتها ، ودعتُ من حزني
روحي ، ولم يبق لي في العين من نور
وقال للطرف طيفٌ غاب عن نظري:
لله ركن سيمسي جد مهجور
هجرتني ، فدنا حنفي ، وكنت متي
وصلت لي جنة ، من كل محذور

فمن قريب يقول العاذلون : قضي

فارتحت من مدنف في اللحد ، مقبور

بالصبر م الهجر ، لي طب ، فكيف به

والصبر قد ندد عن طوقي ، ومقدوري؟

جفت لبيتك آماقي ، إذن فمري

كبيدي ، فليس على حال بمعذور

أيشهد العرس من في ماتم أبدا؟

أم كيف يفرح قلب ، غير مسرور؟



غزلیتہ

ہزار الدوح، صاح بخیر لحن
على الأسماع يعذب، مُستعاداً
فقال لورد بستان تیدی
صباحاً، عن شذاً عطر، وماداً:
أقلّ من الدلال، فیکم بروض
شبهك قد تفتح، ثم باداً
أجاب الورد: لم نألم اصدق
شدوت به، وإن جاء انتقاداً
ولكن أي صب بات یدی
بسم النقد من حب فؤاداً؟
إذا ما رمت عندمها بكأس
مرصعة، لتفقدك الرشاداً

فثَقَّبَ مِنْكَ بِالْأَهْدَابِ دِرْأً

وَيَاقُوتاً ، وَذَدَّ عَنكَ الرِّقَادَا

وَلَيْسَ بِنَاشِقٍ مِنْ حِي لَيْلِي

عَبِيرٍ مَحَبَّةً ، يُصِي الْجَمَادَا

فَتَى مَامَ يَغْفِرُ مِنْهُ خِذَا

بِحَاتِّهَا ، وَيَمْنَحُهَا السَّوَادَا

صَبَا لِلسَّحَابِ ، لَمَّا هَبَّ وَهَنَا

عَلَى (إِرْمِ) ، وَبَاكَرَهَا اِعْتِيَادَا

وَعَادَى السَّنْبِيلِ المِيَّاسَ ، حَتَّى

غَدَائِرُهُ وَهَتَّ ، وَرَمَى ، فَصَادَا

فَقَلْتُ أَعْرَشَ (جَمْرِ) ، أَيْنَ جَامِ

بِهِ اسْتَعْرَضْتَ دُنْيَاكَ ارْتِيَادَا ؟

فَقَالَ : الدَّوْلَةُ اليَقْظَى ، بِحِظِي

لِحَادِي النُّومِ ، أَسَامَتِ القِيَادَا

فِيَا سَاقِي الحَمِيَا ، هَاتِ كَاسَا

وَجُنِبِ مَسْمَعِي الهَذَرَ المَعَادَا

فإن العشق ، لا يقوى بليغ

على التعبير عنه ، وإن أجادا

لئن ألت دموعي أمسِ عقلي

وصبري في الخضم ، وما أفادا

فكيف يُطبق كتم الحب قلباً

بنار العشق ، يتقد اتقادا ؟

* * *

غزليات

بسر الهوى ، لا تخبروا مدعي الهوى
ولا بالذي تجنون من نشوة الخمر
دعوه إذف ، مادام يعبد نفسه
يموت بهذا الداء ، من حيث لا يدري
ليهنك هذا الضعف ، ما عشت إنه
لأشبه شيء ، بالنسيم إذا يسري
فإن عليل الجسم ، في مهيع الهوى
لخير من العاتي ، فصر نابه الذكر
أيمكن أن تبقى على النفس مرخيا
سدولا؟ متى نلقاك تطفح بالسكر
فكيف وقد باتت تحدثنا بما
تكن من الأسرار ، عينان كالجمر

فكن عاشقا حقا ، متى كنتَ فارغاً

من العمل المحبوب ، والعبث المزري

وما دمتَ في حانوت دنياك ، لا ترم

لألغاز سفر الحب ، حلا على لدهر

متى نلت من ليلاك وصلا ، فلا تُعر

لأعلى السها أدنى التفات من الفكر

فتهوي إذن من أوج عليك للثرى

وتفقد ما أولئك من رفعة القدر

إذا الشوك آذى منك روحك ، فالتمس

لورد الربيع النضر ، ما شئت من عذر

فقد تستساغ الخمر ، وهي كعلقم

إلى جنب ما تواليه من لذة السكر

* * *

غزليات

لا تلج باللوم خليعاً ، إذا
كنت أخا زهد ، فقد يُعذرُ
ذني الذي أحمله ، لم يكن
عليك في اللوح غداً ، يُسطرُ
دعني ، وما أجنه ، واقن الحيا
كل امرئ يحصد ما يبذرُ
كل له حب معنى به
سواء الصاحي ، ومن يسكرُ
كل مكان للهوى ، مَعْبِد
صومعة الراهب ، والمنبرُ
لطوبه في باب خمارة
أسلمت رأسي ، والهوى يسحرُ

فقل لمن لم يدر ، ما مقصدي
 رأسك يا غر بها ، يُكسرُ
 لا تبغ ، أن تقطع عن لطفه
 رجاء مثلي ، فهو بي أبصرُ
 فأنت ما يدريك مَنْ في غد
 منا الذي يعمى ؟ وَمَنْ يُبصرُ
 لستُ أنا المنبوذ وحدي ، إذن
 من سدة التقوى إذا تذكرُ
 قبلي ، أبي آدم ، من جنة الـ
 نخلد ، غدت راحته تصفرُ
 واهاً الكفي !! يوم حتفي غداً
 على احتمال الكأس لو تقدرُ
 لزفني الأملاك من حانتي
 لجنه ، يجري بها الكوثرُ

غزلية

نسيمُ صبِ النوروز ، من ربيعها هباً
فأوقدُ سراج القلب ، تحي به صباً
وعطرُ كزهر الروض جوك بالندى
إذا ما حبيت المال ، وانفح به الصحبا
ولا تكتنز ما عشت تبراً ، فكنز
بقارون أخرى الدهر ، قد ألصق الثلبا
وما بالأمانى يدرك المرء سؤله
فدع رغبات النفس ، تصف لك العقبي
وحك من بقايا ما تركت من المنى
قلنسوة ، تول الرئاسة والقربا
دعت شجوها بالأمس ورقاء أبكة
على عدوة الوادي ، ولم أدر ما أصبي

تُرى؟ أيها ما بي؟ وهل هي في الأسا

كحالي؟ على الأيام تستشعر الكربا

فياشمع، فاجلس وحدك الآن، واصطبر

فقد حرموك الشهد، فاحتسب الربا

بهذا جرى حكم القضا، فاغتم الرضا

وإلا فأحرق منك باللوعة القلبا

أأحرم أسباب السرور؟ لأنني

من العلم قد أحرزت، ما يخلب اللبا

فهاه الطلا مالي وللعلم؟ إنما

أخو الجهل بالموفور من رزقه يحيي

ولي خمرة أصفى من الروح، إنما

يرى كل صوفي علي بها عيبا

فيا رب!! لا تجعل نصيب أخي حجاً

على الدهر سوء الحظ، ما أخلص الحبا

دعوتك باللحن الشجي، فوافني

وكأنورد من أكماه، فاهتك الحجبا

فخمسة أيام لها الحكم في الورى

إمارة نوروز ، فجانب بها العجبا

إلى البلبال الغريد في الروض ، تستفد

لحل رموز العشق من لحنه ضربا

وإن رمت من سحر البيان فرائداً

فزر حافظاً ، واحفظ له الغزل العذبا

* * *

غزلیتہ

شہر الصیام ماضی ، فمات الراحا
واجلب لها الإبریق والأقداحا
ولّی ، وزایلك احتشامك ، والتقی
فأدر كؤوساً ، تنعش الأرواحا
عوض لنا ما فات من أعمارنا
بغیابها عنا ، لكي نرتاحا
هات اسقني ، حتی تراني مرعشا
عن موضعي لا أستطيع براحا
محمورٌ لم أشعر بمن یأتي ، ولا
أدري بمن عني یرید رواحا
ولرشف جرعة قرقفٍ من دنّها
قد بت لیلی أعلن الأفراحا

ثاو بزاورية اعتكافي ، داعييا

حتى محوت بضوئها المصباحا

دبت إلى روعي الحياة ، وقد سرت

بي نشوة ، لما نشقت الراحا

لعب الغرور برأس كل أخي هوى

حسب العبادة في الرياء صلاحا

فسرى ، فضلل ، وراح كل معربد

ضرعاً ، فأدرك في سراه فلاحا

فإلام في نار المتاب ؟ كأنني

عود أحرقت منلهباً ، ملتاحا

قد كان حي مادجاً ، فيه انقضى

عمري سدى ، فاملاً لي الأقداحا

لا تبغ نصحي مرة أخرى ، فما

أهوى على النهج القويم مُراحا

ما فارقت كفي المدام ، ولا فمي

فاطلب لغيري ما استطعت نجاحا

غزلية

أسمر اللون ، حوى أبداعاً ما
يملك العالم من حسن ولطف
أحور الطرف ، لعوب ، مرح
ثغره يفتقر عن أجمل رصف
كل من مبسه عذب اللمى
ملك يسبك من دل وظرف
وهو في الحكم سليمان ، له
خاتم الملك الذي أعجز وصفي
كامل الأوصاف ، لا عيب به
عطرت أنفاسه الدنيا بعرف
حبة القمح التي في خده
ضلت آدم منذ ألف ، بألف

هو يدري سرها ، لا عالم
حار ، لا يعرف منه نصف حرف
فلي الله ، أخلاي فقد
عقد العزم على الرحلة إلي
ما الذي أملك للقلب الذي
بات يدمى؟ ولما العذب يشفي
فمن أشكو هـواه؟ ولمن
هذه النكتة أحكيها بلطف؟
هو قاس بالجفا يقتلني
وهو يحيني؟ كعيسى بعد حنفي
إن يكن حافظُ من أشياعه
فلكم روح تولاها بعطف؟

* * *

غزلية

في الصدر ورد، وفوق الكف كأس طلا
والحِبِّ وفق الهوى، والعيش أحلامُ
يا حسن يومي!! فلي هذا الوجود، به
عبد، وكل ملوك الأرض، خدامُ
لا توقدوا الشمع، في وجه الحبيب غنى
عنه، وهل مع بدر التم إظلامُ؟
أما المدامُ، ففجِلٌ في شريعتنا
وما على مثلنا بالراح آثامُ!!
لكن بها أعظم الآثام، إن حسيتُ
ولم يُدرها رشيق القد، بسامُ
للعود سمعي، وللنأي الرخيم، ولد
مينين تلك الشفاه اللعس، والجامُ

لا تخلطوا العطر في النادي ، فطرته

مسك ، تفتقه للأنف أنسام

ما قيمة الشهد؟ مالي مطلب أبدأ

إلا لماه ، فهل للصب إنعام؟

ماذا تقول بعار قد شهرت به؟

يا حسن عار به تستن أقلام

شريب خمر ، خليع ، حائر ، وقع

دع الفضائل عني !! فهي أوهام

من ذا الذي ليس مثلي؟ حين تقتله

خبراً ، بشيراز لم يعلق به ذام

ولا تخض بعيوني ، عند محتسي

فنحن ، وهو ، بشرب الخمر أعلام

أترك الراح في عيد الصيام لدى

ليلي؟ وللطير فوق الورد أنعام

غزلية

يا مليكي صولجان ال
كرة الأفلاك تهوي
نملك في كفك ، حان
تحتة في كل آن

* * *

ساحة الكون له عر
لك فيها الكر ، والفر
صه ميدان ، فسيح
على مر الزمان

* * *

فلك الآفاق طراً
فلتكن حافظ صيت ال
ولك الفتح المبين
يخلق في كل أوان

* * *

ولتكن طرة ذاك ال
أبدأ في الأسر تبقى
ظفر ، العذب الأماني
طوع ليات العنان

* * *

وبميدان المعالي
حيث تهتز العوالي

عينُ فتح الدهر ، تهوى منك حذقَ الجولانِ

* * *

لك في الشوكة ، والحكمة ، أفعالُ (عطارِدُ)

وكذا العقلُ بديوا نك ، أدنى ترجمانِ

* * *

ولقد أنجل طوبى قدك المياسُ حتى

غيرةُ القدس ، تمت أنها من غصن بانِ

* * *

ليس ما في عالم الخلد قِ فريداً طوعَ أمركُ

كل ما في عالم الأم ر ، إلى وجهك ران

* * *

غزلية

لستُ ذاك الخليعَ ، حتى أجاني
حين أمسي الحبيبَ والأقداحا
وأميري مادام يعرف حالي
فماذا لا أعلن الأفراحا ؟
كيف تبغي الصلاح لي ؟ وكثيراً
ما على التائبين عبتُ الصلاحا
فجنونٌ مني المتابُ !! وهذا الـ
وردٌ في الروض ، يُنعش الأرواحا
إنما العشقُ درة ، وأنا الغو
اص ، إذ كنتُ حاذقاً سباحا
غصتُ في لبح حانتي !! فمتى أر
فع رأسي ؟ فأستطيعَ براحا

زهرة اللعل تمسك الكأس ، والنر

جسُّ قدُ باتَ غامزاً ، فضأحا

ولي اسمُ الفسوق وحدي !! فياللا

ه !! منُ منصفي ؟ لكي أرتأحا

يا حبيبي التركي ، منُ ملأ البد

بده ، منُ فتنة تثير الكفأحا

إثنِ عني العنان ، أمنحك من دم.

عبي درأ ، يبد الأتراحا

أنا منُ عنده الكنوز من اليا

قوت ، واللعل ، قانيا ، سحأحا

كيف عيني تشيم نوراً ؟ ولو كا

ن من الشمس ، فاتناً ، وضأحا

حينما تغسل الصبا ، بمياه الل

طف صباحاً ، زهر الربا الفوأحا

وتراني أرنو ، ولو لكتابي

فاحتقرني ، وحطم الألواحا

ما لمثلي أيُّ اعتماد على الدهر

ر ، فكم كانت مغرباً ، محتاحاً ؟

فلهذا عقدت عهدي مع الكأ

س ، وحالفتُ - ما حيت - الراحا

أنا من عنده من الفقر كنز

لم يكن نفعه ، لغيري مباحا

أتراني أمد للفلك الدو

ار كفي ؟ ومنه أبغي السّماحا

دعه في حقه !! يربي من الأز

ذال من شاء ، واغنم الأرباحا

علّقَ الفقر مذ ولدتُ بثوبي

وشبا همّتي يقدُّ الصفاحا

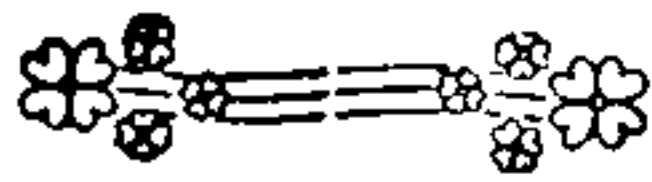
فاخشني ، حيناً ينقّي ردائي

منبعُ الشمس ، واترك الإفصاحا

وإذا ما أراد لطف حبيبي

أن يراني معذباً ملتاحا

فحرامٌ عليَّ أنْ ، أطلب الكو
ثرَ ، كيلا يعدُّني ملحاحا
غررتُ بي بالأمس وجنته الحم
راءُ ، حتى حسبها تُفاحا
وأراني دعابه الأمل الخا
دعَ برقاً ، مشعشعاً لَمَّاحا
غير أني ما إن خدعتُ ببرق
خَلْبٍ في الهوى ، فهاتِ الراحا !!



غزليات

تعال ، فصرحُ آمالي قد انهار ، لتبريحي
وهياتِ الراح ، فالعم رُ على أجنحة الريح

* * *

تحررتُ ، فما شيءُ على الغبراء ، ذو لونِ
سيثني همتي السما ، عن مقصدها الروحي

* * *

فيما أنا في الحما ن ، إذا بالوحي قد أهدى
بشائه إلى قلبي فلا تعجب لتصريحي

* * *

أصقر الملائ الأعلی وياذا النظر السامي
شقيتَ بمحنة الدنيا فطر عنها ، إلى اللوح

* * *

صدي من جانب العرش وهذا شركٌ مغر

لصيدك ، أم لمن يُلقى فلا تعجل بما أوحى

* * *

بمحض نصيحتي فاعمل ولا تشرب هوى الدنيا

فؤادك ، إنما عشقي صدى عن صوت مجروح

* * *

ولا تطلب من الدنيا الـ مدنية ، كل ما تهوى

فمن أصهارها ، سام وقد بتت هوى نوح

* * *

بما أوتيته ، فاقنع ولا تأس على شيء

فمثلي أنت محمول على لوح الأراجيح

* * *

ففي عهد ابتسام الور د ، لم يبسم لنا أمل

فقل لعنادل الأيد ك ، على عهد الهوى نوحى

* * *

أدرِ كَأْساً ، وناولها
فإن الكأس للملءو
ألا يا أيها الساقى
غ بالعشق ، هي الراقى

* * *

قد استسملتُ أولى العَشِ
مشاكلُ قيَّدت عقي
قى ، فانهالتُ على قلبي
فلا يؤملُ إطلاقي

* * *

صبا الأسحار قد حلتُ
وكم في طيها ، قاني
غدائر ، عرفها مسكُ
دم : بالقلب مهراق

* * *

فلوِّف بالطلا ، البسط
فطرق الحب ، من أدرى
ونفَّذ أمر مولاك
بها ، من شيخك الراقى ؟

* * *

وما الأمنُ الذي أرجو
بدار الحب ، ما دامتُ

طبولُ الركب لا تنفك تدعونا لإعناقِ

* * *

فليل ، مظلم ، داج
وموج ، هائل مُرد
فهل أدت خفيف الحم
ل في الساحل ، أوساقي ؟

* * *

لقد طاوعت أهوائي
فساءت سمعتي ، جداً
فهل يكتم لي سر
به تزخر آفاقي ؟

• • •

متى ما تلق ، من تهوى
دع الدنيا ، وأهملمها
فيا حافظ ، جمع الشم
ل بالذكرى ، هو الباقي



غزلیتہ

بسہم اللحظ ، لا تجرحُ فؤادی
فی سقمٌ ، من الجفن السقیم
وحسُنک کامل ، ولہ زکاة
أتمنحہا إلى قلبی الکایم ؟
ودع شیبی ، وهات الراح ، إنی
بعشقتُ عدتُ ذا حظ عظیم
ملأت جوائحی ، فذهلتُ حتی
عن النفس التي احتلتُ حمیمی
فهل أنا یا ترى طفل ؟ فألهو
کزعمک بالفواکہ ، والطعوم
إلی کم أیہا الصوفیُّ تغری
فتی مثلی ؟ بجنات النعیم

بأنهار من العسل المصفى

وبالسلسال ، أو بنت الكروم

عليّ لصاحب الحانوت عهد

أؤكد على العهد القديم

بأنى لا أعاقر يوم حزني

سوى الصبباء ، من كفتي نديمي

فلا يكتب عليّ الله ذنباً

فما لي طاقهُ الذنب العظيم

سوى ما كان من طرب ، وخمر

لذي لهو ، وخمّار حكيم

وفي غوغاء ، لم يسأل حميم

بها للهول ، عن خلد حميم

ذكرت من المجوس ، أجلّ شيخ

له عندي يدُ السمع الكريم

فما أبهى أويقات انتشائي

بسكري ، إذ تبارحني همومي

فأذهل لا أحسُّ بتاج كسرى
ولا دقاتِ قلبي ، في وجومي
وإني الطائرُ الغرَّيدُ ، لحنِي
غريب السجع ، في دنيا الخلوم
مُترجِّعه الملائك ، في علاها
على أوتار قيثار النجوم
وفي صدري كنوز ، من هموم
وإن نظرت إلى فقري خصومي



نزلية

أقبل الورد ، في برود الشباب
يتهادى ، فحيه بالشراب
واحتفل بالمدام ، في زمن الور
د ، لنفي الهموم ، والأوصاب
لا تفرط بالوقت ، مادامت اللذ
ة تسعى إليك ، في المحراب
فحال تبقى الآلىء في الأص
داف ، طول الزمان ، والأحقاب
أيها المحتسي بكأس ابن هاني^(١)
بنت كرم ، كمثل لعل مذاب
أفلا جدت بالنضار ؟ على من
ألصق الفقر أنفه بالتراب

(١) إشارة إلى قول أبي نؤاس : تدار علينا الراح في عسجدية النخ

أيها الشيخ ، واتنا نغْتَبِقْهَا

عند حسناء ، ذاتِ دل ، كعاب

خمرهً دون وصفها كوثر الجنه

ة ، لما تدارُ بالأكواب

وإذا ما أردتَ أن تتلقى

مثلنا في الهوى ، دروس التصابي

فامحُ بالراح ، كل بحث بسفر

أين للعشق صفحةً في كتاب ؟

يا حبيبي !! إذا عملت بنصحي

فاحتضنها ، كالشمس دون الحجاب

غنيتُ بالجمال ، عن خادع الحلا

ي ، وأزرت بكل ذات نقاب

رب هب لي خمرأ ، بغير خمار

واتخذني في زمرة الأحاب

فأنا من علمت ، عبد (أويس)

وهو لم يدر في الهوى ، ما عذابي

ذاك ، من تاجه المرصعُ أبهى
من شعاع الغزاة الخلاب
مخطيء من يسيء فهم قريضي
حين يعشى فلا يرى آدائي
ليس في طبعه من اللطف ، ما يح
دوه للسير ، خاشعاً في ركابي



غزلیتہ

یا قلبُ عاودك الأسا ، لفراق من
صدت ، و خلفت المحب ، طلیحاً
أواه من نبل الجفون ، فإنها
أصمت فؤادي ، فاثنت جریحاً
ولقسوة تركت صباح محاجري
شفقاً ، وجفني غادرته قریحاً
یا طالعی النحس الذي أرهقتني
لو كنت لي من ذا الشقاء مریحاً
من حی لیلی أمس ، أومض بارق
سحراً ، فنور أبطحاً ، وسفوحاً
ولییدر المجنون أفكار الهوی
جنحت - فشب به الحریق - جنوحاً

أعلمت ما خط القضاء ؟ فباتها
طوراً غبوقاً ، تجتلي وصبوحا
لم ندر ما رسمت يدها لخلقها
من بالنجوم الزهر زان اللوحا
وأحاط بالفرجار دائرة السما
وأدار ذا البدر المنير ، ويوحى
برق الهوى بالنار ، أحرق حافظها
وأذل قلباً ، للغرام جموحا
أرأيت ما فعل المليك بعبده ؟
فأصرف هواك ، وخلي مطروحا

* * *

غزلیتہ

إنما الوردُ عجیبُ وهو للنفس حیبُ
 فبلا وجه جمیل ایس یحلو ویطیبُ
 وكذا فصل الربیع ال فذ، لطفاً، واعتدالاً
 دون ماخمر، وسکر لیس یحلو، ویطیبُ
 والنسیماتُ العلیلہ بین أطراف الخیلہ
 دون وجنات صقیلہ لیس تحلو، وتطیبُ
 وكذا الرقص من السر و، علی وجد الزهور
 فيه حسن، وبلا صو ت ہزار، لا یطیبُ
 وإذا واتك رُودُ ريقها عذب، برودُ
 فبلا ضم، وشم لیس تحلو، وتطیبُ
 كل تصوير غریب بيد العقل الخصب
 غیر نقش الحبیبي لیس یحلو، ویطیبُ

إنما روحيَ (نقد) نال بالزيف احتقارا
فلمحبوبي نثارا ليس يخلو، ويطيبُ

* * *

غزلية

بمنزل الأنس ، خلف السجف لي صنمُ
بنار خديه قلبي ، بات يحترقُ
صيتي به طار ، أني عاشق ، وقع
شريب خمر ، خليع طائش ، نزقُ
وكل ما نلتُ من جاه ، فصدره
تلك التي شفني في حبها الأرقُ
سمحاء كالخور ، في الحاظها حورُ
يسي الحلیم ، وفي وجناتها شفقُ
برغم فقري ، جودي بالوصال ، فقد
تحنيك لي آهةً بالفجر تنطلقُ

فلو أبانت ليَ الحظَ الدقيق ، كما
 أهوى محياك ، لم يذهب بيَ الفرقُ
 لعاد لي كهرباء الوجه ، مصطبغاً
 بذوب قلبي ، وكالساقيات يأتلقُ
 ولو درجتِ إلى عشي الحفير ، إذن
 لكان لي من حديثي ، في الهوى طرقُ
 وكان نقلي على آهات صبوتنا
 شعرٌ رقيقٌ ، وخرمٌ ، نشرها عبقُ
 أحضرٌ غدائرها ، تلك التي طعنت
 قلبي ، فطاحت به الألحاظ ، والحدقُ
 أعلنتُ حرباً على قلبي الجريح ، فقد
 جافى النصيح ، فما يلفي به رمقُ
 ما دام يفرحني دهمري ، ويحزني
 والفجر يسم ، إذ يبكي لي الشفقُ
 فالخير لي أن أعيش الدهر مغتبطاً
 فلا أبالي ، ولو بالنار أحترقُ

غزليات

شمساً جمالك ، فليكن
 ولتقتبس منك الغزا
 أنى لها ذاك المشا
 يا طرة أرسلتهمها
 من يستظل بظلمها
 قلب يقرب عنك ، لا
 فليبق في دم كبده
 يا دمية معبودة
 قلبي مجن سهام لح
 روحي ترف على رضا
 تبغي الرحيق من الشفا
 عشقي جديد ، كل حية
 في عين عشاق الجمال
 لة ، ما تود من الكمال
 ل؟ وأنت في أعلا مثال
 كجناح عنقاء الدحال
 ملكا ، سيصبح ذا محال
 يهواك ، يا ذات الدلال
 غرقان ، لا ينجو بحال
 ملك الغرام بها خيالي
 ظك ، فارشقيه بالنبال
 بك ، كالفراشة لا تبالي
 هاللعس ، للسكرا الحلال
 ن ليس تبليه الليالي

فليبق حسنك هكذا كالبدرا أبصره حياي
قسا بروحي، والهوى أني بعشقتك ذو خيال
جودي إذن، وتكرمي يوما، لحافظ بالوصال

* * *

غزلية

يا حسنه!! والكأس في كفه
كنجمة الصبح، وبدر السما
إذا مشى في السوق مستعرضا
تكسد بالسوق، حسان الدمى
يقول من يلمح في لحظه
إثر خمار دق، واستحكما:
أما هنا محتسب، عادل
يأخذ بالسكرا امراة مسالما؟

ألقى نفسي بخضم الهوى
وقلّ من يفرق أن يسلم
لعله بالشص يصطادني
كيا أرى في ظله منعمًا
جنوت أبكي، تحت أقدامه
مستعطفًا بالدمع، مسترحمًا
عساه أن يدركني لطفه
فأرتوى بالوصل، بعد الظما
أسعد أهل الأرض، من في الهوى
كحافظ يحظى، بعذب اللما
يرشف من ميسمه خمرة
قدسية، تدخله في الحمى

* * *

غزلية

من أين للزاهد علم بنا
حجبه الظاهر عن حالنا ؟
لا كرهَ لإكراه ، فليدِ ما
يملي عليه الفكرُ في حقنا
ما إن يرى السالكُ في سيره
غير الهدى ، والخير في نهجنا
هذا سراط مستقيم ، فما
ضل به يا قلبُ من أيقنا
دعنا نسقُ يا صاحبي ، (بيدقا)
حتى يرينا (رُخًا) مكَّ (١) الممكننا
فليس (للشاه) مجال على
رقعة شطرنج عبيد الدنى

(١) الرخ بالفارسية الوجه ونقطة من الشطرنج .

ما ذلك السقف الرفيع الذي
 بكل نقش فاتن زينا؟
 لغز!! لقد أعيأ الورى حلته
 فحير الزنديق ، والمؤمننا
 يا رب ما الحكمة فيا نرى؟
 يا من تحجبت وراء السننا
 جراحنا خافية . جملة
 وليس للشكوى مجال هنا
 لم يدر ما حسابنا عنده
 فاسأل به صاحب ديواننا
 فيانه من جهله (حسبته
 لله) ، لم يدر لها موطننا
 فقل لباغي الحب ، حدث بما
 ترى ، وللباغي الوصال ، اتنا
 فالسعي للحانة شغل امرىء
 ذي وحدة في اللون من صحبنا

والبائعو النفس حرام على
أعينهم أن تبصر المنحى
نفسى فدا بائعها !! فهو لا
ينفك ذا لطف، يريك الهنا
فليس كالزاهد طوراً ترى
في طبعه برداً، وطوراً سنا
إلا يكن في الصدر، لي مجلس
فهتمى تدنى بعيد المنى
برانى العشق المعنى وما
للمال والجاه، برانى الضنى

* * *

غزلية

أيتها البيغاء ، يا من على
منطقها ، السرُّ لنا يظهرُ
إني لأرجو الله ، طولَ المدى
يبقى على منقارك السكرُ
وليبق رطباً قلبك المرتوي
يخنو عليه رأسك الأخضرُ
أبنت عن صورةٍ محبوبَةٍ
يجري على مرشفها الكوثرُ
حكيت لغزاً ، لرفاق الهوى
واللغز قد يعيا به عبقرُ
فأرفع إلهي الحجب عنه ، لكي
يبدو وراء الغيب ما يُسترُ

انضح بماء الورد من هذه الـ

كأس وجوهاً ، لونها أقرُّ

حالةً ، غرقى بسكر الهوى

وأيقظ السعد لها تُشهرُ

أية أنغام تُرى ؟ هذه

يبعثها في الحانة المزهرة

قد أحسن المطرب توقيعها

فأرقص الصاحي ، ومن يسكرُ

والخمر بالأفيون ممزوجةً

أدارها الساقى ، فهل يعذرُ ؟

دارت ، فطارت ورقوساً بها

عمائمٌ ، من حيث لا تشعرُ

عين حياة تلك ، لم يُوتها

بالمال ، والقوة (اسكندر)

تعال ، واسمع حال أهل الضنى

وافهم معانيمهم ، إذا تقدرُ

ولا تبسح بالسر ، إلا لمن

عاقرها ، فهو به أجدر

ولا تسل (نقشاً على حائطِ)

عن الهوى والروح ، إذ تفكرُ

فالصنم الصيني ، أعدى العدى

للمال والدين ، فهل تحذرُ ؟

بالمك (المنصور) زين الورى

بالشعر لي صيت ، به أفخرُ

فهو الذي حرر أشياعه

فليحي ذاك الملك الأكبرُ

* * *

غزلية

يا سالكين ، تورمت أقدامهم
من طول سعيهم إلى الخمار !!
إن تطرقوا باب امرىء من دونه
فلربما أفضى بكم لدمار
تاج الخلاعة ، ليس يوهب لامرئ
ما ازدات مفرق رأسه بوقار
هبة الزمان ، لمن يؤمل رفعة
منه تكلل فرقه بالغار
في حانة الخمار ، ما يهديك لا
في (الخانقاه) ، وخلوة الأبرار
و (صهيبيك الرومي) مجلى سرها
كأس يريك منابع الأسرار

في وجنة الساقى ، لكل معربد
 سرّ الحياة ، يشع بالأنوارِ
 وبكأس (جَم) ألف رمز في الشرى
 يثنيك عن نقش على الأحجارِ
 إنَّ التعقل في طريقة شيخنا
 إثم ، يجر لأعظم الأخطارِ
 والطاعة العمياء ، أكبر ميزة
 نُزهى بها ، في موكب الأحرارِ
 لم يطلب القلبُ الأمان لنفسه
 من نرجس الساقى ، الخليع ، العاري
 وهو الذي يدري بفتنة سحره
 وخداع أسلوب له ، غرّارِ
 عيني بكت ، من جور طالعي الذي
 جلب السهاد لها ، لدى الأسحارِ
 حتى رأتها (الزهرة) الحسناء ، إذ
 أصغى لها القمر المنير الساري

من ذا الذي يغتاب (حافظ) بعدما

سبر المليكُ مجاهلَ الأخبارِ؟

لا يبيع محتسبي وشرطته أذى

مثلي ، فتخفض قدره أشعاري

أما مليكي فهو أرفع رتبة

بين الملوك ، على مدى الأدهارِ

الأطلس المكتظُ بالأفلاك في

إيوانه ، حجرٌ من الأحجارِ

* * *

غزلیتہ

عن مجلسی لا تختفی . یانور عین الکف
یاراحة الروح ویا . مؤنس قلبی المدنف
کل فتی مدله . مزقت ثوب صبره
لاذبعطفک البهی . فارحمه واه واعطف
من عین حظک السنی . لانلت سوء الفتن
سلبت قلبی فاحبنی . مرأی الجمال الیوسفی
یا مفتی الزمان لا . تقتل بقلی الأملأ
عذرا فلو کنت علی . علم به لم تسرف
کالی التائب من . اصلی فوادی بالمحن
ذاک جزائی لی بأن . جاوزت حدّ موقفی

* * *

غزلیتہ

أحضري يا صبا عن الحب عطرا
ينعش الروح ، واحملي منه بشرى
وانقلي عنه لي حديثا ، طريفا
من فم يبعث المفاتن سحرا
ربما تكشف الحفاء ، وتجلو
لفؤادي من عالم الغيب سرا
إن روحي لشمة من شذا أز
فاس حي ، تميد تيبها وسكرا
بوفائي لك انقلي لي تراباً
من طريقٍ عليه بالأمس مرّاً
من غبار الأغيار لا إثر فيه
ولو ان الغبار يصبح تبرا

أنا أهواه ، إثمدا لعيون
 أبداً تسكبُ المدامعُ حُمرًا
 أحضريه على عمى من رقيبي
 من ممرٍ الحبيب ، كي أستقرا
 ليس من طبعه التلاعبُ بالأر
 واح ، يحيا على السذاجة غرًا
 وحببي ، وإن تملك قلبي
 فهو من وصمة الخداع مُبرًا
 أشكر الله يا هزار ، بالأ
 زلت تلهو على الخائلِ حُرًا
 أفلا جئت للمقيد بالأق
 فاص من نفحة الرياض بشرى ؟
 طال صبري على التجافي ، وأضحى
 بفؤادي حلو الرغائب مُرًا
 قبساً هات لي من الشفة الله
 ياء ، يبدي من طالعي ما استسرًا

هاتِ لي يا نديم كأساً من المر
آة أصفى ، وعلّني منك أخرى
طال عهدٌ شاهدتَ يا قلب فيه
طلعةَ الحُبِّ ، فارتقب منه ذكرى

* * *

غزليّة

يا لعجز بساعديّ ، لعب
فادح ، لم أطقه من لأوائ
وحياء أحال صفرة وجهي
شبه لون الياقوتة الحمراء
من قدود كأنهنّ رماح
مشرعات للطعنة النجلاء
ربما أسعف الزمان ، فهناً
في بهصر الغدائر السوداء

ولئن خانني ، فلا بد ملق
 بي جنوني في الهوة النكراء
 فاسألوا ناظري عن مطلع النور
 مرين ، والشعريين ، والجوزاء
 واسألوني عن أي نجم ، فإني
 طول ليالي ، أحصي نجوم السماء
 من خمائر الغرام ، هيهات أضحوا !!
 أو تراني أعد في العقلاء !!
 أي شكر أسديه للكأس ؛ غير الـ
 لثم إذ ما أبان سر الخفاء
 ودعاء لبائعي الخمر ، مشفو
 ع ، بشكر على اليد البيضاء
 ليس أولى من ساعدي بجزيل الـ
 شكر ، عن عجزها عن الإيداء
 إن رأسي بالسكر ماد ، وخفت
 من خمار به يد الصبياء
 غير أني ما زلت آمل منه الـ لطف ، رغم الخطوب والأرزاء

غزلیتہ

حاشاً لله !! هل بعد الورود
أترك اللهو؟ بابتة العنقود
وإذا ما بالعقل كانت افتخاري
كيف أعشى عن هديه المقصود؟
أين لي (مطرب) بمحصول علمي
وبزهدي، وطارفي، وتليدي؟
تمتع السمع منه أنه قيشا
ر، صدوح، ونوح ناي، وعود
مل قلبي الجدال، في معهد العا
م، ودكت قواي من تسهيدي
فماذا لم أعط للخمر والمح
بوب بعض الأوان من مجهودي؟

فمتى كانت للزمان وفاء
 فاحبني الراح في الزمان العتيد
 وإعزني إن شئت سمعك ، أنبي
 ك بخير الحديث عن جمشيد
 لستُ أخشى يوم الحساب كتاني
 ودو يكتظ بالفصول السود
 فسأطوي بفيض لطف حبيبي
 ألف سفر من مثله في شهودي
 يارسول الصباح ، قد برّح الهج
 ر بقلبي ، وهدّ ركن وجودي
 أنت ذو الطالع السعيد ، فرفقاً
 بفؤادي ، وطالعي المنكود
 إن روحاً أعارها لي حبيبي
 وهي عندي قلادة في جيدي
 حينما نلتقي ، تُرد إليه
 كدليل على الوفا بالعهود

عزليّة

شَنَّفِ الأَسْمَاعَ ، وَاعْزَفْ
فَالنَّوَا لِحْنُ الخُلُودِ
بَطْرِيٌّ ، لَطْرِيٌّ
وَجَدِيدِ ، لَجْدِيدِ
هَاتِيهَا ، تُفْرِحِ قَلْبَ الـ
صَبٌّ ، مَعُ نَائِي وَعُودِ
بَنْتِ كَرْمِ ، عَتَّتْ فِي
دَنْبِهَا ، مِنْ عَهْدِ هُودِ
بَطْرِيٌّ ، لَطْرِيٌّ
وَجَدِيدِ ، لَجْدِيدِ
وَاعْتَكَفِ فِي غَفْلَةِ الدَّهْرِ
ر ، لَدَى حَسَنَاءِ رُودِ

وخذ القبلة غصباً
 من جنى عذب برود
 بطري ، لطري
 وجديد ، لجديد
 ولدى عهد الشباب الـ
 غرض ، في العيش الرغيد
 يشرب الصبياء ، واذكر
 صفوة هاتيك العهود
 بطري ، لطري
 وجديد ، لجديد
 وإذا ربح الصبا مرّاً
 تـ بوردي الخدود
 فتفضل ، وارو عني
 قصة الظبي الشـرود
 بطري ، لطري
 وجديد ، لجديد

غزلیتہ

لی حیب ، لو اِنَّہ رام قتل
بسہام ، لما اتَّقیتُ سہامہ !!
أو رمی مہجتي بسہم حدید
لتقبلتُ شاکراً إنعامہ !
إرم عن قوس حاجیک فؤادی
بسہام ، فلستُ أخشی سہامہ
أنا ما بین ساعدیک ، إذا ما
مت ، لم أشکُ للهوی إیلامہ
ولو انَّ الأسا ، یزلزلُ أقدا
می ، لما اختلَّ موقفی قدامہ
فنصیری من الأسا منک کأس
فہنی تجلو عن الحجبا أوہامہ

إيه فجر الآمال ، إطلع ، وزحزح
ليل هجري ، مُبدّأ إظلامه
وأغثني (شيخ الخرائب) إني
مع شبي ، لقد سئمتُ الإقامة
فأسقني الراح ، كي تُعيدَ شباني
فتريني بجرعة أحلامه
أمس أعلنتُ طاعتي ، وخضوعي
لحبيبي ، مقبلاً أقدامه
حاني الرأس ، لا أريدُ براحاً
عن مقامي ، حتى تقومَ القيامة

* * *

غزلیتہ

أريدُ عقاراً ، تصدعُ الرأسَ مرَّةً
متى ذقتُ منها جرعةً ، غبت عن نفسي
لعلِّي بها أنسى ، ولو بعضَ ساعةٍ
مصائبَ ذي الدنيا ، ومن لي بما ينسي ؟
فما أنا من مكر السماء بآمن
فسيان فيها طالعُ السعد ، والنحس !!
فيا قلبُ ، لا تطلبْ بدنياك راحةً
ودعْ عنك هذا الحرصَ . إن كنت ذا حس
فليس يُربي الدهرُ ، فوقَ سماطه
سوى كلِّ نذلٍ في الحقيقة ، أو جديس
نفضتُ فجاجَ البئدِ ، شرقاً ، ومغرباً
فلم أرَ (بهراماً) ، ولا دارسَ الرُّمُسِ

فألقِ إذنَ أشراكَ بهرامَ جانباً
وخذُ جامَ جمشيدِ ، تنلُ رتبةَ القدسِ
تعالِ ، فسِرُّ الدهرِ مثلي يُريكهُ
بصافيةِ كالشمسِ ، تسطعُ في الكأسِ
على شرطِ ألا تكشفَ السرَّ لامرئٍ
عمى القلبِ قد أرداهُ في هُوَّةِ النحاسِ

* * *

غزلية

منذ قالوا : بلى ، تبدى جلالُ الـ
حسن ، عن نور وجهك الوضاح
وبدا العشقُ واضحاً ، فاستطارتُ
نارُه عنك ، في جميع النواحي
وبدتُ للملاك ، هالة حسنٍ
من محياك ، أشرقتُ كالصباح
واستحال الملاكُ ناراً تلظى
غيرةً منك ، في مقام الكفاح
ما درى ، ما الهوى ، فأشعل ناراً الـ
عشق في قلب آدمٍ ذي الجناح
ضراً وارياً ، بكل فؤادٍ
ولهيباً على خدود الملاح

قبساً حاول الحجا من سناها
 شعله ، تستنيرُ في المصباح
 وإذا بالوميض من مقلة الغيِّ
 رة ، يهتاجُ عاصفاً ، في الرياح
 وإذا الكونُ وضعهُ باضطرابِ
 مستمرٍ ، كخفقةِ في الجناح
 حاول المدعي التفرج ، كي يشد
 في غليلاً ، من قلبه الملتاح
 رام أن يشهد الخفي من الأند
 برارٍ ، من برقِ طرفه الأماح
 فثنته عنها يدُ الغيبِ ، قسراً
 فتردى خزيات ، فوق البطاح
 صدره ليس مأمناً لجلالِ ال
 سرِّ ، حتى يؤبَ بالأرباح
 وأهابَ الباقوتَ بالخط فانقا
 دَ إليهم ، بكل ضربِ مباح

ورمائي من دونهم تُعَسُّ الحظ

بسهم ، أصابُ عمقَ الجراحِ

رغبتُ بالهبوطِ رُوحِي لِبئْرِ

ذاتِ عمقٍ ، بخدكِ الفواحِ

فثنتها ذؤابتك ، فضلتُ

مِن عِقاصِ بِها ، طريقَ النَّجاحِ

ودعاني الهوى ، فألفتُ سِفرًا

ذا لُحونٍ ، كالمعزفِ الصِّدَّاحِ

حينما أدركَ البراعُ صفاتِ

منك ، تدعو القلوبَ للأفراحِ

* * *

غزلیتہ

ما مالکُ دنیاک ، أو مجدُّ تعزُّ بہ
عندی ، یُعادلُ ایلامی و تصدیعی !!
ولیس سبعون عاماً ، تستیحُ بها
ملكُ الوجودِ ، تساوی غمَّ أسبوع
فبِعْ إذنْ دلقک البالی ، بكأسِ طلاً
واکفْ عنادک ، عن نقدی ، و تقریعی
واغسلْ مرقعةً ، تقذی العیونُ بها !!
وأخفِ ألوانها عن کلِّ مخدوع !
فما تساوی بسوق ، لا اصطبغَ بها
حمراء ، تُجلی بكأسِ غیرِ مصدوع
ولفْ سجادةَ التقوی ، فقیمتها
كأسٌ لدى القومِ ، وترُّ غیرِ مشفوع

قال الرقيبُ : ازو عن بابِ شُغفَتِ بِهِ

يا غِرُّ وَجْهَكَ ، واطلبُ غيرَ ممنوعِ

حنوتُ رأسي ، وقدري فوقَ عِزَّتِهِ

تُرَابُ أَعْتَابِ مَنْ خَفُوا لِتَشْيِعِي

كم في علا التاجِ ، من عِزِّ وَأُبَّهَةِ

ومن رَجَاءِ ، وخوفِ ، غيرِ مَقْطُوعِ

لكنه لا يساوي حينَ تَقْدِرُهُ

إحناءُ رأسِ ، لأمرِ منه مَسْمُوعِ

طمعتُ بالربحِ ، إذ خُضْتُ العُبابَ ، وقد

باتتُ لآلئِهِ تَدْعُو لِتَشْجِيعِي

أخطأتُ ، فالموتُ بينَ المَوجِ ، يكمنُ لي

ودونَ إدراكِها حتفي ، وتضييعي

والخيرُ أنْ تنزوي عن وجهِ مَنْ شُغِفُوا

حباً بذاتِكَ ، واهجرُ كلَّ مخلوعِ

فلذَّةُ الفتحِ في الدنيا ، تُنْفِصُهَا

متاعبُ الجيشِ ، مِن صَادٍ وَمَضْرُوعِ

واقف كحافظ ، من دنيا مغررة
بالنزر ، وأمن عثار الخوف ، والجوع
ولا ترم من دنيء وزن خردلة
بمنه ، واغتم شدوي ، وترجيبي

* * *

غزلية

يا من جرحت فؤادي ، لاجرحت ، فقم
وذراً ملحاً ، على جرحي ، لإسعادي
إحفظ له الحق ، إذ لم يبق بي رَمَقُ
فالله عونك ، في وصلي وإبعادي
يا جوهراً خالصاً ، في قدس عالمه
من كل شائبة ، في الجوهرة العادي
لأنت تسبيحة الأملاك ، مُذ وُجِدَت
وأنت أغرودة ، للبلبل الشادي

لئن شككتَ بإخلاصي ، فتجربتي
إنَّ المِحَكَّ لطبعي ، خيرُ نَقَّادِ
قد قلتَ : خذْ حينَ سكري قبلتين معاً
من وردِ خديَّ ، تُروِي غلةَ الصَّادِي
وقد سكرتَ ، وما أعطيتَ واحدةً
ولا اثنتينِ ، ولم تحفلْ بميعادِ
فُسْتُقَّةٌ تغركَ البسامُ ، فارمِ بما
يحويه ، مِنْ سَكْرِ الشَّرْبِ فِي النَّادِي
ولا تدعنا بشكٍ ، حينَ نطلبه
لمتعة ، فهو خاف ، دوننا ، بادي
لا يبعِ ذَا الفلكِ الدَّوارُ موجدتي
إني له - إنْ يدُرْ ضدي - بمِرْصادِ
فقد أحطَّ منه ، إذ لستُ مُحتملاً
إهانةً منه ، عَن قَصْدِ ، وإيعادِ
دَعِ الحبيبَ على ربعي يَمُرُّ ، ولو
في اليومِ واحدةً ، ما بين قَصَادِي

ويارقبُ ابتعدُ عنه ، وأخلِ له
ذاك الطريقَ ، إذا ما مرَّ بالوادي

* * *

غزلية

أشاهدت حبي كيف راق له ظلمي ؟
ولم يرع لي عهداً ، ولا غمَّةً غمِّي
رمى منهجتني ، رمي الحمام . بسهمه
فأصمى ، ولم يرحم شبابي ، ولا سقمي
ولم يدر أن القلب ، في حرم الهوى
فيارب ، لا تأخذه ، في ذلك الجرم
وحاشا حبيبي ، إنما اللطف نهجه
وذلك الجفا ، من سوء حظي ، ومن غرمي
وهبه ، جفا ، فالذل في الحب ، هين
فعش فيه بين الناس ، تلمع كالنجم

وقلْ أَيْهَا السَّاقِي ، لِمُنْكَرِ حَالِنَا
حُبِينَا بِجَامٍ ، مَا أَدِيرَ عَلَي (جَمٌّ)
فَذَا السَّالِكُ الْمَسْكِينُ ، كَمْ جَالٍ فِي الْحَمِي
فَرُدُّ عَلَى أَعْقَابِهِ ، وَأَهِنَ الْعِزْمِ
وَقَدْ قَطَعَ الْوَادِي ، فَلَمْ يَلْفِ مَسْلَكَ
إِلَى بَابِ مَنْ يَهْوَاهُ ، فِي الْحَرَمِ الْمُحْتَمِي
أَحَافِظُ ، مِيدَانُ الْفِصَاحَةِ ، جُلُّ بِهِ
وَحِيداً ، فَمَا لِلْمَدَّعِينَ سِوَى الْوَاهِمِ

* * *

غزلیت

نسیمِ ذؤابتی حی ، عبیرُ
یهددُ نفعه ، بالسكر رأسی
وخذعة سحر عینیه ، تشهیی
معاقرۃ الطلا ، أبدأ لنفسی
نظفرُ بعد طول الصبر منه
بخلوة ساعة ؟ وسجوفِ دجنِ
فوقد شمع مقلتنا ، ونرنو
إلی محرابِ حاجبه المعنی
وإعزازی سواد العین ، یعزی
إلی نقشِ علی روجی جمیلِ
یحاکي شامة ، سوداء ، منه
تطرزُ صفحة الخدِّ الأسیلِ

وإن تخرت ، بأن تحبو البرايا
 بأروع زينة ، أخرى الليالي
 فمر ریح الصبا ، تكشف نقاباً
 عن الوجه ، المبرقع بالجلال
 وإما شئت إبعاد المنايا
 فشعث طرّة الشعر الغزير
 لكما يسعد الأرواح طراً
 تعلقها ، بأطراف الشعور
 وإني ، والصبأ خدنا افتقار
 كلانا حائر ، لم يبد شكوى
 ثلث بسحر عينك ، وهي مثلي
 بنفح ذؤابتك ، تظل نشوى
 فهمة حافظ شماء ، تلهي
 لدى الدارين ، ذات سناً غريب
 وإلم يأتيه إلا غباراً
 إلى عينيه ، من درب الحبيب

غزلیتہ

جھیلاً اُری البساتان ، یزہمی بوشیہ
وأجمل منه ، صحبۃ الخلصاء
فحیثَ یافصل الربیع ، وورده
فقیک یطیب الشرب للندماء
بروحي أریج للصبا کل لحظه
یعطر أرضی نفعه ، وسمائی
وأنفاس أرباب الهوی ، طیب عرفها
تَلَذُّ به الأرواح ، کل مساء
لقد أزمعتُ بیناً عن الروض وردةً
ولم یتفتح کما برواء
فیح یاهزار الدوح ، فالنوح بلسم
لکل جریح القلب ، خیرُ دواء

ويا مُسْعِفَ السمار ، ابشر ، فإنما

طريق الهوى للنوح ، والبرحاء

كذلك يحلو للحبيب ، نواحٌ مَنْ

يقومون بالأسحار ، كالصلحاء

وشنَّفَ سمعي أمس ، مقولٌ سوسن

طليق ، يحاكي مقول الحكماء

يقول : خفيفو الحمل يحسن حالهم

بذا الهيكل المعدود في القدماء

وهل راحة للقلب ؟ في العالم الذي

تُعَدُّ به السوقى ، من الكبراء

فإما بها تظفر فصلها معربداً

طليقاً ، ولازم سيرة الخلقاء

أحافظ ، إن القول بالزهد راحة

لقلبك ، فاحشره مع السعداء

ولا تحسبن فتح الغزاة ، سعادة

فذاك شقاء ، لم يُقس بشقاء

غزلية

شدا ، وهو محمر الخدود ، معربد
مزرقة أثوابه ، ضاحك السن
ونرجستا عينيه ، سكرى ، وشعره
تموج في أكتافه ، بادي الوهن
وفي شفقيه السحر ، يعبت بالنهي
وبالراحة الإبريق ، والراح في الدن
وأقبل نصف الليل ، أمس ، فرعته
طريح وساد ، فانحنى ، سائلاً عني
أخلي القديم العهد ، هل أنت نائم
بلحن حزين ، راح يهمس في أذني؟
ومن يعطها ليلية ، مثل هذه
معتقة صباء ، أصفى من المزن

يرَ العشقَ فوقَ الكُفْرِ ، إن هو لم يبت
 حَفِيًّا بِهَا ، يَعْبُدُ سِنَاهَا ، فَيَسْتغْنِي
 وَيَازَاهِدُ أَذْهَبُ ، حَيْثُ شَتَّ ، وَلَا تَكُنْ
 بِنِ عَاقِرُوهَا هَازئًا ، سِيءَ الظَّنِّ
 فَمَا مَنَحُونَا ، مُذُ أَلْتُ بِرَبِّكُمْ
 فَأَفْضَلَ مِنْهَا تَحْفَةً ، فَاسْتَمِعْ مِنِّي
 فَمَا إِنْ شَرَبْنَا غَيْرَ مَا صَبَّ لَنَا
 بِأَكْوَسِنَا السَّاقِي ، فَذَرْنَا ، وَمَا نَجْنِي
 سِوَاهُ أَكَانَتْ خَمْرَةٌ بِأَبْلِيَّةً
 أَمْ إِنْ شَذَاهَا ، فَاحِ مِنْ جَنَّتِي عَدْنُ ؟
 فَبِسْمَةِ ثَغْرِ الكَاسِ ، وَالطَّرَةِ الَّتِي
 بِتَجْعِيدِهَا قَدْ أُغْرِيَتْ رَبَّةُ الحُسْنِ
 هُمَا زِينَةُ الدُّنْيَا ، وَكَمْ قَبْلُ طَوْحَا
 بِتَوْبَةٍ مَفْتُوفٍ ، كحَافِظٍ بِالفنِّ

غزلیتہ

أطائر سعدي ، عدُّ لعشكَ ثانياً
يُجدُّ لي بوصل ، بعد طول النوى خلي
فألقي ثاراً حوله دم مهجتي
إذا مقلتي بالدر شحت ، وباللعل
وقلتُ لنفسي ، ليتَ ياقوتَ ثغره
يكونُ دواءً للفؤاد ، منَ الخبلِ
إذا هاتفٌ بالغيبِ ، نادى بأنه
سيجعلُ لي منها شفاءً ، منَ التَّبلِ
وليس امرؤ منا ، له أيُّ قدرةٍ
على بثِّه الشكوى ، وما ذاكَ بالسَّهلِ
فليتَ الصبا ، تروي له بعضَ ما بنا
فيصغي إلى ما نحنُ فيه ، ويستجلي

وأطلقتُ من شوقي له ، (صقراً ناظري)

على ذاتِ طوقٍ منه ، حامتُ على ضحلي

فهل يا ترى يُمسي سعيداً ، بصيدها

ويأخذها قسراً ، فتصبح من شغلي

خلتُ من ذوي التقوى المدينة ، واختفتُ

هداةً ، وللعشاقِ لم يبقَ من ظلِّ

ولكنَّ لعلَّ الدهرَ ، يأتي بمصلحِ

يرى بهداهِ الشعبُ ، ملتئمَ الشملي

فأين الكريمِ الطبع ، من لو قصدته

بمجلسِ أنس ، أبتُ منه أخا فضل

يزيل خمار الرأسِ عنه ، بجرعة

فيغنيك رياهما عن الكأس ، والنقل

فإما الوفا بالعهد ، أو نبأ اللقا

أو ان الردى يطوي الرقيب بلا مهل

هل الفلك الدوار يسعف يا ترى

ياحدى الأماني الثلاث ، أو الكل؟

أحافظ لا تصبح لجوجاً ، يبابه

فيصدف عن مغناك تيماً ، ويستعلي !!

* * *

غزليته

إلى روض بستان دعاني شذا الورد

سُحيراً ، وقد هبت عليه صبا نجدِ

وكالبلبل الولهان ، قد طرتُ مسرعاً

لأشقي بنفح الوردِ ، ما بي من الوجدِ

فطارت بلي وردةً ، ذاتُ طلعةٍ

تضيءُ الدجا ، واللونُ في حمرةِ الخدِّ

لقد صدّها عن وجدِ بلبل روضها

غرورُ الشبابِ النضرِ ، يختالُ في بُردِ

وفاضت دموعُ النرجسِ الغضِّ ، غيرةً

فأمسى كئيباً ، لا يُعيدُ ، ولا يُبدي

وشبتُ بزهر اللعلِ ، نيرانُ حبها
 فبالروح منها ألفُ كيٍّ على الكبدِ
 وأنحى عليها السوسنُ البضُّ ، عاتباً
 فسلاً لساناً منه ، كالصارمِ الهندي
 وراحتُ لها تلكَ الشقائقُ ، فارتدتُ
 دروعاً ، فبانَتْ كالطلّاعِ للجندِ
 فطوراً تراني ، مثلَ مَنْ عبدَ الطلا
 بكفي إبريقُ المدامةِ عنْ عمدِ
 وطوراً ترى كأساً ، ترقوقُ في يدي
 كساقِ سكارى ، قد تلاقوا على وعدِ
 ألا فاعتم عهدَ الشبابِ ، وزهوّه
 كذي الوردَةِ الحسناءِ ، يا حافظِ العهدِ
 نصحتك ، فاسمعْ للنصيحِ ، وهل ترى
 على مرسلِ إلا البلاغُ إذا يُجدي ؟

غزلیتہ

تعال ، لنترع الأقداء
ح من راووقها خمرا
ونثر حولنا الأزهار
ر ، تملأ جونا عطرا
تعال ، نخطم الأفلا
ك ، نخلص من تجنيها
ونبني ، كي يواتي السعد
يد أفلاكنا أخرى
وإما رام ذاك الجيد
ش ، أن يذكي بنا الهم
بإهراق دم العشا
ق ، كي يقتلنا صبرا

فإني أنا ، والساقى
 نشنٌ عليه غاراتٍ
 تدكُّ صروحَه ، دكاً
 ونأخذُ حصنَه ، قسراً
 ونحنُ نصبُ في الأقداء
 ح ، خمرأ أرجوانياً
 فقد تُلفيه ماء الور
 د ، إذ تقتله خُبراً
 وفي المجره النَّدُ
 على الجمر سنلقيه
 يعطرُ جوَّ حائنا
 فيشرُ عرفه نشرأ
 وإن هيات قيثاراً
 أيا مطربُ ، فاضرب لي
 عليه أعذب الألبا
 ن ، كي تحمي بنا الذكرى

نغني الغزلَ الفتا

ن ، أو نرقصُ أحياناً

ونديك ، أو من التصفي

ق ، نلهبُ راحنا طوراً

ويا ريح الصبا ، فانقلُ

ثرى أجسادنا ، حتى

نزور السدة العليا

فمحمد ذلك المسرى

عسى أن تبصر العينُ

ملك الحسن ، عن كُتبِ

بذاك المجلس المحجو

ب ، عن أعيننا دهرًا

فقد يفخرُ بالعقلِ

أخو علم وفلسفةٍ

وبالطَّاماتِ صوفيُّ

فمن ذا يُحرزُ الفخرا ؟

تعال إذن ، لقاضي العد

ل ، كي نعرف من يُعطي

له في حكمه الحق

فذي مشكلة كبرى

فات تطلب ، نعيم الخلا

د ، في عدنٍ فسر معنا

إلى حانة خمار

فتطفح مثلنا سكرًا

لكي يمكن أن يلقى

ك ، في الكوثر عن قرب

من الدن لذاك الحو

ض ، فاهنا ، ولك البشرى

ففي شيراز يا حافظ

ما للشعر تقدير

فها ، نرتحل عنها

إلى مملكة أخرى

غزليّة

ألا فقه أيتها الساقية
وصبّ الخمر في الجمام
بل احثّ التراب ، ما استطعت
ت ، على أحزان أيامي
وضع كأساً ، على كفي
لكي أخلع عن صدري
ذا الدلق ، فينزاح
به كابوس أوهامي
ومهما ساءت السمعة
ت ، بين الناس ، لا تسأل
فهل تُشفى بحسن الصيد
ت ، أدوائي وآلامي ؟

وناولني ، فما أدري
 إلامَ تُثيرُ ریحُ الكبُ
 رِ تُرباً فوقَ مغرورید
 نَ ، طاحوا دونَ إلهامي
 أرى آهاتيَ الحرّی
 التي یبعثها صدري
 ستحرقهم ، فكيف الحبا
 لُ إنْ أطلقتُ أقلامي ؟
 وما في الناس من یصل
 بح ، أنْ أودعه سرّاً
 فؤادِ شفّه الحبُّ
 فمن یبریء أسقامي ؟
 وإني معَ محبوبی
 على ما تشتهي نفسي
 وإنْ كانتْ سبي قاي
 المعنی الوالیه الدامي

وهل أنظرُ ما عشتُ
إلى سرورةِ بستانِ؟
وذاتُ الجسدِ الفضيِّ
قد طارتُ بأحلامي
ألا فاصبرِ أيا حافِ
ظُ ، فالشدةُ لا تبقى
ولا بد بأن تظفِ
-رَ يوماً ، ما يأنعام

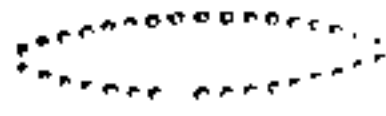


غزلیتہ

قم بنا ، نقرعُ لیلًا
بابَ خماریِ حکیمِ
نطلبُ الفتحَ ، لنزوی
عنه أشتات العلوم
قم بنا نجلسُ فی الإی
وان ، فی اللیل البہیمِ
ندركُ السؤل ، ونجني
منه لذاتِ النعمِ
لم نكنُ نُدركُ زادَ الـ
سیر ، للمغنیِ الکریمِ
بسوی استجدائنا من
حانۃ الخیلِ القدیمِ !!

ربما ندركُ فيها
 غايةَ الفضلِ العميمِ
 نَسَبُ الدمعِ نجيعاً
 من غرامِ في الصميمِ
 من ترى يحملُ شكوا
 لنا ، إلى ظبي الصريمِ ؟
 كسفيرِ ، طاهر العذ
 صر ، ذي قلبِ رحيمِ
 لذة الآلام ، حرمة
 ها على قلبي الكليمِ
 إن أكنُ أطلبُ إنصا
 فأ ، من الجورِ الأليمِ
 إن قلبي منك يهوى
 وهو في نارِ الجحيمِ
 قبلة من فمك العذ
 ب ، وإن آذتُ خصومي

نحنُ نسعى ، فوقَ شوكِ الـ
حُزنِ ، في لَفْحِ السَّمومِ
فَعسى نَظْفَرُ بِالقدِ
بِ الطَّروبِ المُستقيمِ
فإلى كم أنتَ بالدرِ
سِ ، أخوهم مُقيمِ ؟
قم أيا حافظُ ، نقرعُ
بابَ خَمَارِ حَكيمِ
نَظْبُ الفتحِ لِزَويِ
عنهُ أَشَاتِ العلومِ



غزلية

من غصتي أمس ، أعطوني النجاة ، ومن

ماء الحياة سقوني ، في دُجا الظلم

فأذهلوني عن نفسي ، إذ انبعثت

أنوار طلعة من أهوى ، من القدم

وناولوني كأساً من معتقة

بها تجلت صفات ، أعجزت كلمي

فيما له سحراً ما كان أبركه

وليلة سعدتها إذ نمت لم ينم !!

أليمة القدر كانت ، إذ منحت بها

براءة من دواعي الريب ، والتهم

دعني ، أحوال وجهي بعد ذلك ، إلى

مرآة حسن ، جلاها باريء النسم

قد أخبروني ، أني أستطيعُ بها
 مرأى خيالِ حبيبِ الروح ، من أممٍ
 ما من عجبٍ إذا أصبحتُ مزدحمياً
 بما حيتُ ، وما أملتُ من عظمٍ
 وإني لجديرٌ بالحباء ، وإن
 أعطيتُ ما ليس في الحسبان ، عن كرمٍ
 فهاتف الغيب أوحى لي ، بأن لي إلى
 أجرَ الجزيلِ جزاء الهجر والألم
 وأن ما قد ترى من منطقٍ عجب
 كأنه الشهدُ إذ يجري به قلمي
 أجرٌ على الصبر ، أعطوني به سحراً
 (شاخ نبات) ، فأحيتُ ميتَ الهممِ
 لله حافظٌ ، إذ عدتهُ همتهُ
 في القائمين لمولاهم ، على قدمٍ
 قد أطلقوني من قيدِ الزمان ، ومن
 ذل المكان ، وكيدِ الخصمِ والحكم

غزلیتہ

کقدک ، لا السرو الرفیع ، ولا الزان
وما إن حوی فرعاً ، کفصنک بستان
ووجهک ، لا الشمس المنیرة ، مثله
ولا البدر حسناً ، وهو فی الأفق فتان
ولیس یر ، أو یربحر ، مشابہ
لِدُرِّ ویاقوت ، بنحرک یردان
وما بین نبت الخط ، ثغر شرابہ
رحیق ، ومن عین الحیاة ، له شان
نہار ، ولیل ، فرعها ، وجبینها
ونور ، وإظلام ، وکفر ، وإیمان
لها جسد ، هیات یلفی کلطفہ
فلروح ، لا لِنَفْسِ ، رَوَّح ، وریحان

غزليّة

تطهر قطبُ الوقت فورَ وصوله
إلى حانةِ الخمارِ صباحاً ، بصهباءِ
ولما اختفتُ كأسُ الغزاةِ في الدجا
أدارَ هلالُ العيدِ كأسَ مساءِ
فيا حسنَ مَنْ صَلَّى ، وَمِنْ دَمِ قلبه
تطهر ، أو من غَرَبِ عينيه لا الماء
فذاك الإمامُ المحتفى بصلاته
وفي الناسِ معدودٌ مِنَ الصلحاءِ
رأى دمَ بنتِ الكرمِ خيرَ مطهرِ
لخرقته ، فارتاحَ بعدَ عشاءِ
فمن يكُ عني سائلاً منك ، قلْ له :
يرى الخمرَ طهوراً ، دونَ أيِّ مرءِ

نكات الهوى اسمعها ، بأنغام حافظ
ودع واعظاً عدوّه في الفُصحاء

* * *

غزلية

كلُّ ما ينتج في الكون
نهباء ، والمكان
متعة الدنيا خيال
فاسقني بنت الدنان

* * *

غرضي ، صعبة حيي
فأرى منه المحيّا
شرفي ذاك ، وإلا
فكيباني ، ليس شيّا

* * *

لا تَحْمَلَنَّ مِنْهُ إِن
تُحِبَّ فِي السِّدْرَةِ ظِلًّا
ظِلُّ هَذِي السَّرْوَةِ السَّمُّ
حِجَاءٌ ، أَيْ حِينَ تُجَلِّي

* * *

فِيحَسِّنَ الْحِظَّ ، تُحِبِّي الْ
يَخْلُدُ ، لَا فِي دَمِ قَلْبِكَ
لَا يُسَاوِي الْخُلْدُ بِالسَّعْدِ
يُفْتِيلاً ، عِنْدَ رَبِّكَ

* * *

مَهْلَةً الْمَرْءَ عَلَى دُرِّ
يِيَاهُ (خَمْسٌ) ، لَا سِوَاهَا
فَتَمْتَعُ ، وَدَعِ الْأَيْدِ
لَمْ تَجْرِي ، لِمَدَاهَا

* * *

بِاتِّظَارِ نَحْنُ فِي سَا
حَلِ دَأْمَاءِ الْفَنَاءِ

أيهما الساقى ، اغنم الفُرُ
صَة ، وامزجها بماء

* * *

حافظُ نالَ اسمه رَقْدُ
مأ ، له صيتُ حميدُ
ولدى العرِيدِ ، لا الرَبِّ
بحُ ، ولا الخسرُ يُفيدُ



غزلیتہ

أضیءُ بالراحِ لی کاسی
أساقی الراح ، کی أحیا
ویا مطربُ ، لی غنَّ
وقلُّ : (زُفَّتْ لک الدنیا)

* * *

فنی الکأس ، تراءى لی
مُحییًا مَنْ سَی قلی
أیا مَنْ ، مالہ عِلمٌ
بلذةِ نشوةِ الشربِ

* * *

لِمَنْ ذی القامةُ الهیفا
وهذی النظرةُ الحیرى ؟

تَجَلَّتْ مِثْلَ فَرْعِ النَّسْرِ
و ، فِي خَطَرَتِهَا السَّكْرَى

* * *

وَكَمْ أَخْشَى ، بَأَنَّ تَرْجَا
ح ، كَأَسُّ الْإِثْمِ بِالْقَدْرِ
عَلَى خَبِزِ رَبَاطِ الشَّيْ

خِ ، ذِي التَّقْوَى ، لَدَى الْحَشْرِ

* * *

فَلَنْ يَفْنَى امْرُؤٌ يَحْيَا
عَلَى الْعِشْقِ ، لَهُ قَلْبُ
لَذَا قَدْ أَثَبَتَ الْخُلْدَ
لَنَا ، فِي كُتُبِهِ الرَّبُّ

* * *

فِي رِيحِ الصَّبَا ، إِنْ تَخَّ
طَرِي فِي رَوْضِ مَنْ أَهْوَى
فَلَا تَنْسَى ، بَأَنَّ تُبْدِي
لَهُ مِنْ لَوْعَتِي الشَّكْوَى

* * *

وقولي : لِمَ تنسونا

على عمدٍ ، وتجفونا

أرى الوقتَ الذي تُمحي

به الذكرى ، ستأتينا

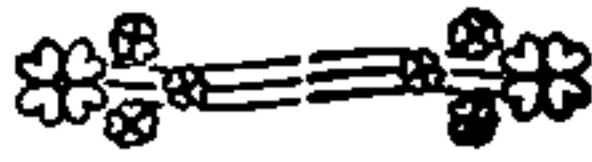
* * *

أحافظُ ، (حبةً) فأسكبُ

من الدَّمعِ على النِّقلِ

فيا رَبِّمَا يَهوي

عليها ، (طائرُ الوَصلِ)



غزليات

على راحة الورد الطلاء ، لصفائهما
بلحن هزار الدوح ، لم تُحصَ أوصافُ
فخذُ (دفتر الأشعار) ، واذهب لعزلة
فما البحثُ في (الكشاف) ، والعقل كشافُ
معلمنا قال : المدامُ مُحَرَّمٌ
لدى سُكره ، والسُّكرُ للعقل ، خطافُ
ولكنه خيرٌ من المال ، إن تجدُ
به لليتامى ، والأراملِ أوقافُ
ترسم خطا العنقاء ، واعتزِلِ الورى
فصيتُ رجالِ الزهد ، في الكونِ طوائفُ
وما لكَ حِكْمٌ بالصفاءِ ، وضدّه
فكلُّ الذي يُعطيه ساقيكَ ، أطفافُ

فَدَعِ أَخِيَالَتِ مِنْ زَمِيلِ ، وَمُدَّعِ

فَمَا لَهْمَا فِي مَهِيَعِ الْحَقِّ ، إِنْصَافُ

مِثَالُهُمَا بَيْنَ الْأَنَامِ ، كَصَانِعِ

وَنَاسِجِ حُضْرِ ، وَالتَّمَاثُلِ مُتَلَافُ

أَحَافِظُ لَا تُبَدِّلُ النَّكَاتِ ، كَعَسْجِدِ

فَفِي الْبَلَدَةِ الْحَاوِي الْمَزِيْفُ ، صَرَافُ



غزلیتہ

مِرْآةٌ قَلْبِي صَفْتُ لِلرَّاحِ ، قَانِيَةٌ
فَانظُرْ ، تَرَ الصَّفْوَةَ ، يَا صَوْفِي ، فِي الرَّاحِ
لَمَلِمِ شِبَاكَ ، مَا الْعُنُقَا لَذِي شَبَكِ
فَكُلُّ صَيْدِكَ ، قَبْضُ الرِّيحِ ، يَا صَاحِ
وَإِكَدِّحْ لِعَيْشِكَ نَقْدًا ، لَا كَأَدَمَ إِذْ
جَفَّ الْمَعِينُ ، انْتَحَى عَنْ رَوْضِهِ الضَّاحِي
وَحِينَ تَطْرُبُ ، خُذْ كَأْسًا ، وَمُرَّ ، وَلَا
تَطْمَعُ بِوَصْلِ ، كَوْمِضِ الْبَرْقِ ، لَمَّاحِ
وَلِي الشَّبَابِ ، وَلَمْ تَجْنِ الْوَرُودَ ، فَيَا
قَلْبِي تَنْبَهُ ، لَطَرْفِ مِنْكَ طَمَّاحِ
كَمْ مِنْ حَقُوقِ عَلَيْنَا ، لَمْ نُؤَفِّ لَهَا
شُكْرًا ، بِمَسَى لَمُولَانَا ، وَإِصْبَاحِ

و (حافظٌ) مِنْ مَرِيدِي الْجَامِ ، وَهُوَ بِهِ

ذَا نَشْوَةٍ ، لَمْ يَكُنْ مَا عَاشَ بِالصَّاحِي

فِيَا صَبَا ، فَأَعْرَضِي ، إِنْ تَخْطُرِي سَحْرًا

(للشيخ جام) ^(١) خضوعي ، واتركي الألاحِي



(١) الشيخ جام هو أحمد بن علي أحد أصدقاء حافظ ويأتي بمعنى الكأس .

قصص من المثنوي

بجلاول الدين الرومي

الصفحة

النشاي

٣

البقال والببغاء واراقتها الدهن في الدكان

٨

الشاعر والوزير احسن

١٢

جدال اعرابي مع زوجة بسبب الفاقة

٢٢

مرض العاشق

٤٧

صدر حبهان والوزير العاشق

٦٠

قصص احتمب اعمية

..

لسعدى الشيرازي

٧٥

الفراشة والشمعة

٧٧

العارف والفراشته

٨٢

قحطية في دمشق

٨٥

نصيحة الراعي لدارا

٨٨

الملك العادل

٩١

الصديق اليناصح وتكله بن زنجي

٩٣

اليراعة

٩٤

غزلية

٩٧

حكمة حميد

٩٨

تواضع ابي يزيد البسطامي

١٠٠

عبرة

عن عمر بن عبد العزيز

١٠٣

نصيحة خسرو لثيرون

١٠٦

حكمة

١٠٧

مثل

١٠٩

نصيحة تكسرى لابن هرمز

١١٢

المأمون وأجارية الحسناء

١١٥

ارتحال الب أرسلان عن الدنيا

١١٦

في فضيلة التواضع

١١٧

حكاية بجهذا المعنى

١١٨

قزل أرسلان والأمير العارف

١٢١

غزلية

١٢٤

غزلية

١٢٧

غزلية

١٣١

غزلية

١٣٣

غزلية

١٣٦

غزلية

١٣٩

غزلية

١٤١

حكاية

النسر والبكاشق

١٤٣

المراي

١٤٥

بانع قصب السكر والعارف

١٤٦

الدهقان وعسكر السيطان

١٤٨

حكاية

في حفظ السر

١٥٠

بالصمت نجاة

١٥٢

الغيبية

١٥٣

حكاية

١٥٤

حكاية

١٥٦

الكذب الذي يجتر من وراءه نفعًا
خير من الصدق الذي يثير فتنة

١٥٩

الفقيه لمفاس والقاضي المتكبر

حكاية

١٦٧

في معنى نظر رجال الله لأنفسهم بحجارة

١٦٩

نصيحة

١٧٢

حكاية

١٧٤

حكاية
في حلم الملوك

١٧٦

حكاية
في معنى مجافاة العدو لأجل الصديق

١٧٨

حكاية

١٧٩

نصيحة

١٨٠

حكاية

عن أمير المؤمنين علي (رض) في التواضع

١٨٢

حكاية

عمر بن الخطاب (رض) في التواضع

١٨٤

حكاية

١٨٥

حكاية

١٨٦

حكاية

١٨٨

حكاية

في تواضع الخبيرين

١٨٩

حكاية

١٩٠

السلطان محمود لغيتزوي وأياز

١٩٣

حكاية

المجنون وصدق محبته لليلى

١٩٤

حكاية

الصفحة

۱۹۶

حکایت

۱۹۸

نصیحت

...

غزل صوفی

محافظ شیرازی

۲۰۳

غزلیت

۲۰۵

»

۲۰۷

»

۲۰۹

»

۲۱۲

»

۲۱۴

»

۲۱۶

»

۲۱۹

»

۲۲۱

»

۲۲۳

»

۲۲۵

»

۲۲۷

»

الصفحة

٢٧١

غزليـة

٢٧٤

»

٢٧٦

»

٢٧٨

»

٢٨٠

»

٢٨٢

»

٢٨٤

»

٢٨٦

»

٢٨٨

»

٢٩٠

»

٢٩٤

»

٢٩٧

»

٣٠٠

»

٣٠٢

»

٣٠٣

»

٣٠٤

»

٣٠٧

»

٣١٠

»

٣١٢

»

الصفحة

٢٣١

غزليـة

٢٣٣

»

٢٣٥

»

٢٣٨

»

٢٤١

»

٢٤٣

»

٢٤٤

»

٢٤٦

»

٢٤٧

»

٢٤٩

»

٢٥٢

»

٢٥٥

»

٢٥٨

»

٢٥٩

»

٢٦١



٢٦٣

٢٦٥

٢٦٧

٢٦٩

»

»

۲۷۱
۲۷۲
۲۷۳
۲۷۴
۲۷۵
۲۷۶
۲۷۷
۲۷۸
۲۷۹
۲۸۰







کتابخانه اشرفی

سعدی شیرازی

الذین الرومی

ساقط شیرازی

ترجمہ

سعدی شیرازی

مکتبہ دارالادب الشرفی

کتابخانہ